

TALOUSARVIO 2024
JA TALOUSSUUNNITELMA 2024–2026
BUDGET 2024
OCH EKONOMIPLAN 2024–2026



KAUNIAISTEN KAUPUNKI **GRANKULLA STAD**

KH – STS 23.10.2023

SISÄLLYS

YLEISOSA ALLMÄNT	1
TALOUSSUUNNITELMAN LAATIMISEN JA TALOUDEN LÄHTÖKOHDISTA UTGÅNGSPUNKTER FÖR EKONOMIEPLANEN OCH EKONOMIN.....	1
KAUNIAISTEN STRATEGIA GRANKULLA STRATEGI.....	7
TALOUSARVIOEHDOTUS - BUDGETFÖRSLAG	13
Talousarvion sitovuus - Budgetens bindande verkan	13
Täytäntöönpano ja seuranta - Verkställande och uppföljning.....	14
Tulos- ja rahoituslaskelma - Resultaräkning och finansieringskalkyl.....	15
KÄYTTÖTALOUS DRIFTSBUDGET	21
YLEISHALLINTO ALLMÄN FÖRVALTNING.....	24
KAUPUNGINVALTUUSTO - STADSFULLMÄKTIGE	28
KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA - STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN.....	29
HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT - FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER	31
YHDYSKUNTATOIMI SAMHÄLLSTEKNIK	34
HALLINTO - FÖRVALTNING.....	44
MAANKÄYTTÖ - MARKANVÄNDNING	45
YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHET	49
TILAKESKUS - LOKALCENTRALEN	51
KUNTATEKNIikka - KOMMUNTEKNIK.....	54
RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN	57
RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUT -	60
KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE	60
SIVISTYSTOIMI BILDNINGSEKTORN	63
HALLINTO JA TALOUS - FÖRVALTNING OCH EKONOMI	71
VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIK	72
SUOMENKIELINEN OPETUS - FINNSPRÅKIG UTBILDNING.....	77
RUOTSINKIELINEN OPETUS - SVENSKSPRÅKIG UTBILDNING	81
HYVINVOINTIPALVELUT - VÄLFÄRDSTJÄNSTER	85
HENKILÖSTÖ PERSONAL	89
HENKILÖSTÖ - PERSONAL	90
INVESTOINNIT INVESTERINGAR.....	95

YLEISOSA ALLMÄNT

TALOUSSUUNNITELMAN LAATIMISEN JA TALOUDEN LÄHTÖKOHDISTA UTGÅNGSPUNKTER FÖR EKONOMIEPLANEN OCH EKONOMIN

Yleinen taloudellinen tilanne - Det allmänna ekonomiska läget

Taloukasvu oli Suomessa alkuvuonna yllättävän hyvä palveluiden kasvun ansiosta. Teollisuuden tilanne on kuitenkin selvästi heikompi ja rakentaminen on syvässä laskussa. Loppuvuonna korkojen ja hintojen nousun vaikutus on talouteen edelleen negatiivinen ja tuotanto vähenee. Koko vuoden tasolla Suomen bruttokansantuote ei kasva tänä vuonna, vaan pysyy viime vuoden tasolla.

Kysynnän odotetaan kuitenkin piristyvän niin Suomessa kuin maailmantaloudessa ensi vuonna, kun korkojen nousu pysähtyy, hintojen nousu hidastuu alle palkankorotusten, ja kotitalouksien ostovoima kääntyy kasvuun. Investointinäkymät ovat valoisat, vaikka tänä ja ensi vuonna asuntorakentaminen väheneekin rajusti. Energiasiiirtymään liittyviä investointisuunnitelmia on ennätyskellisen paljon. Tuotannon kasvu nopeutuukin ja vuonna 2024 BKT kasvaa 1,2 prosenttia ja 1,8 prosenttia vuonna 2025.

Myös muualla Euroopassa hintojen ja korkojen nousu ovat lähes pysäyttäneet taloukasvun. Erityisesti Saksan talous on ollut ongelmassa. Yhdysvalloissa taloukasvu on yllättänyt positiivisesti reaalityöjien elpymisen ja vahvan työllisyystilanteen ansiosta. Kiinassa kotimainen kulutus on ollut heikko eikä vientikään ole vetänyt. Lisäksi kiinteistösektori on jo ennen koronapandemiaa alkaneessa kriisissä edelleen. Taloukasvun ongelmat ovat kuitenkin saaneet Kiinan elvytystoimiin.

Den ekonomiska tillväxten i Finland var överraskande god i början av året, tack vare den ökade produktionen av tjänster. Situationen för industrins del är dock klart sämre och byggandet är starkt på nedåtgående. I slutet av året är ränte- och prisstegringarnas effekt på ekonomin fortfarande negativ och produktionen minskar. På årsnivå kommer Finlands bruttonationalprodukt inte att öka i år, utan förblir på samma nivå som i fjol.

Efterfrågan väntas dock repa sig både i Finland och i världsekonomin nästa år, när räntehöjningen stannar upp, prisstegringen avtar så att den ligger under löneförhöjningarna och hushållens köpkraft småningom ökar. Investeringsutsikterna är ljusa, även om bostadsbyggandet minskar kraftigt i år och nästa år. Det finns rekordmånga investeringsplaner med anknytning till energiomställningen. Produktions-tillväxten blir snabbare och BNP ökar med 1,2 procent 2024 och 1,8 procent 2025.

Också på andra håll i Europa har prisstegringen och räntehöjningen mer eller mindre hejdat den ekonomiska tillväxten. Särskilt den tyska ekonomin har haft problem. I Förenta staterna har den ekonomiska tillväxten överraskat positivt, eftersom realinkomsterna återhämtat sig och sysselsättningsläget varit gott. I Kina har den inhemska konsumtionen varit svag och inte heller exporten har dragit. Fastighetssektorn befinner sig dessutom fortfarande i en kris som började redan före coronapandemin. Problemen med den ekonomiska tillväxten har dock fått Kina att vidta stimulansåtgärder.

Kuntatalouden näkymät - Läget inom den kommunala ekonomin

Kansantalouden tilinpidon mukaan paikallishallinnon alijäämä suhteessa BKT:hen pieneni viime vuonna 0,2 prosenttiin. Myös vuosi 2023 näyttää kuntahallinnossa kohtuullisen hyvältä, mutta sote-uudistuksen vuoksi siihen liittyy edelleen epävarmuutta. Käänte heikompaan

Enligt nationalräkenskaperna minskade lokal-förvaltningens underskott i förhållande till BNP i fjol till 0,2 procent. Också 2023 ser relativt bra ut inom kommunförvaltningen, men på grund av social- och hälsovårdsreformen är situationen fortfarande osäker. En vändning till det

on kuitenkin edessä alkuvuoden suotuisan tulokehityksen hiipuessa. Kuntahallinnossa paineita aiheuttaa etenkin kustannusten nopea nousu, sillä henkilöstökulut muodostavat kuntahallinnon suurimman kuluerän ja vuoden 2023 sopimuskorotukset kertaerineen nostivat palkkoja tavallista enemmän.

Kuntahallinnon kulutusmenot kasvavat vuosina 2024–2027 pääasiassa hintojen kasvun vuoksi, sillä koulutuksen (ml. varhaiskasvatus) palvelutarve pysyy painelaskelmassa kehysvuosina laskevana syntyvyyden laskun ja ikäluokkien pienentymisen vuoksi. Poikkeuksen tähän muodostaa ainoastaan vuosi 2025, jolloin kunnille siirtyy vastuu työ- ja elinkeinopalveluiden järjestämisestä ja samalla niiden rahoitusvastuuta työttömyysetuuksista laajennetaan. Kunta-alan sopimuskorotukset nostavat henkilöstökustannuksia n. 3 prosenttia vuonna 2024. Sopimuskorotusten kasvu jää vuonna 2024 kuluvaan vuoteen huomattavasti maltillisemmalle tasolle kunta-alan henkilöstölle vuonna 2023 maksettujen kertaerien poistumisen vuoksi. Henkilöstökustannusten kasvua hillitsee ensi vuonna työttömyysvakuutusmaksun merkittävä alentaminen, jonka vaikutus ulottuu myös verotuloihin positiivisesti. Vuosina 2025–2027 kunta-alan ansiokehityksen oletetaan olevan talouden yleistä ansiokehitystä hieman nopeampaa kunta-alalle sovitun palkkausjärjestelmien kehittämisohjelman vuoksi. Kuntien kustannuskehitystä kuvaava peruspalvelujen hintaindeksin muutos on keskimäärin 3,1 prosenttia vuodessa vuosina 2024–2027.

Kokonaisuudessaan mittaviin julkisen talouden sopeutustoimiin tähtäävän hallitusohjelman vaikutuksia kuntahallintoon voidaan pitää toistaiseksi varsin maltillisina. Hallituksen päätösten merkittävimmät suoraan kuntiin vaikuttavat panostukset kohdistuvat mm. perusopetuksen vahvistamiseen ja tasa-arvon edistämiseen opetuksessa. Lisäksi hallituksen päätös kiinteistöveron alarajan korotuksesta lisää kuntien verotuloja n. 108 milj. euroa vuodesta 2024 alkaen. Suurin hallituksen suoraan kuntiin kohdistama leikkaus on valtionosuuksien yhden prosenttiyksikön indeksijarru vuosina 2024–2027, jonka vaikutus kumuloituu vuoteen 2027 mennessä 111 milj. euroon. Kehitysarviossa ei ole oletettu, että kunnat sopeuttaisivat

sämre kan emellertid ske när den gynnsamma inkomstutvecklingen i början av året avtar. Inom kommunförvaltningen orsakar trycket särskilt av att kostnaderna stiger snabbt, eftersom personalkostnaderna utgör kommunförvaltningens största utgiftspost och de avtalsenliga löneförhöjningarna 2023 jämte engångsposter höjde lönerna mer än vanligt.

Kommunförvaltningens omkostnader ökar 2024–2027 huvudsakligen på grund av högre priser, eftersom servicebehovet inom utbildningen (inkl. småbarnspedagogiken) i kalkylen över utgiftstrycket under ramperioden fortsättningsvis minskar på grund av lägre nativitet och mindre åldersklasser. Endast 2025 utgör ett undantag, då kommunerna övertar ansvaret för ordnandet av arbets- och näringsstjänsterna samtidigt som deras finansieringsansvar för arbetslöshetsförmånerna breddas. Avtalshöjningarna inom kommunsektorn höjer personalkostnaderna med ca 3 procent 2024. År 2024 ligger avtalshöjningarna på en betydligt mer moderat nivå än i år på grund av att de engångsposter som betalas till kommunbranschens personalen 2023 upphör. De stigande personalkostnaderna dämpas nästa år på grund av en betydande sänkning av arbetslöshetsförsäkringspremien, vars inverkan också har en positiv effekt på skatteinkomsterna. Under 2025–2027 antas kommunbranschens inkomstutveckling vara något snabbare än den allmänna inkomstutvecklingen på grund av det överenskomna utvecklingsprogrammet för lönesystemen inom branschen. Den förändring i prisindex för basservicen som beskriver kommunernas kostnadsutveckling är i genomsnitt 3,1 procent per år 2024–2027.

Sammantaget kan konsekvenserna för kommunförvaltningen av regeringsprogrammet, som syftar till omfattande anpassningsåtgärder inom den offentliga ekonomin, tills vidare anses vara mycket måttfulla. De viktigaste satsningarna i regeringens beslut som direkt påverkar kommunerna gäller bland annat stärkandet av den grundläggande utbildningen och främjandet av jämlikhet i undervisningen. Dessutom ökar regeringens beslut om höjning av den nedre gränsen för fastighetsskatten kommunernas skatteinkomster med ca 108 miljoner euro från 2024. Den största nedskärningen som regeringen riktar direkt mot kommunerna är indexbromsen på en procentenhet av statsandelarna åren 2024–2027, vars kumulativa

menojaan välittömästi indeksileikkauksen seurauksena. Valtionosuuksia laskee indeksijarrun lisäksi myös sote-siirtolaskelmien tarkentuminen, jonka vaikutus täsmätetään valtionosuuksien kautta vuodesta 2024 alkaen. Lisäksi kuluvan vuoden osalta hyvinvointialueille siirtyneiden tulojen ja menojen välinen epätasapaino leikataan kuntien valtionosuuksista vuosina 2024 ja 2025.

Kuntahallinnon investointipaineiden arvioidaan pysyvän mittavina muun muassa rakennuskanan iän, muuttoliikkeen ja vihreän siirtymän vuoksi. Investointiympäristön epävarmat näkymät ja noussut korkotaso voivat kuitenkin lykätä investointeja eteenpäin tai estää niiden toteutumisen. Investointien oletetaan palaavan normaalille kasvu-uralleen vuoden 2023 jälkeen.

Kuntahallinnon rahoitusaseman arvioidaan olevan lähellä tasapainoa kuluvana vuonna, mutta alijäämä alkaa kasvaa jo ensi vuonna menojen kasvaessa tuloja nopeammin. Kuntahallinnon alijäämä kasvaa 0,4 prosenttiin suhteessa bruttokansantuotteeseen kehyskauden lopulla, mikä merkitsee sopeutuspainetta kunnille tuleville vuosille. Alijäämät kasvattavat kuntahallinnon velkaa, mutta velkasuhde kasvaa vain hieman vuosina 2024–2027.

Henkilökustannusten tilanne Kauniaisissa

TA2024 palkat ja palkkiot on arvioitu olevan 27 632 751 € (TA2023: 25 992 841 €) ja henkilöstökulujen 34 1076 187 € (TA2023 32 184 618 €). Työehtosopimuskauden viimeiset korotukset vuonna 2024 yleisesti nousevat 2,99 prosenttia edellisen vuoden keskiarvoon verrattuna (vrt. 2023 keskimääräinen korotus 4,85 %)

Kustannuksiin vaikuttavat seuraavat asiat: Helmikuussa 2024 kaikilla kunta- ja hyvinvointialojen sopimusaloilla tulee maksettavaksi kehittämisohjelmaan liittyvä 0,4 prosentin keskitetty järjestelyerä. Helmikuun järjestelyerä voidaan sopimusosapuolten sopimuksella siirtää kokonaan tai osittain käytettäväksi vuoden

inverkan är 111 miljoner euro fram till 2027. I utvecklingsprognosen utgår man inte från att kommunerna omedelbart anpassar sina utgifter till följd av indexnedskärningen. Statsandelarna minskar dels på grund av indexbromsen, dels på grund av preciseringen av överföringskalkylerna för social- och hälsovården, vars inverkan från och med 2024 stäms av via statsandelarna. I år minskas dessutom obalansen mellan de inkomster och utgifter som överförs till välfärdsområdena från kommunernas statsandelar 2024 och 2025.

Investeringsstrycket inom kommunförvaltningen beräknas förbli stort bland annat på grund av byggnadsbeståndets ålder, flyttningsrörelsen och den gröna omställningen. De osäkra utsikterna för investeringsmiljön och den stigande räntenivån kan dock skjuta upp investeringar eller utgöra ett hinder för dem. Investeringarna antas återgå till en normal tillväxttakt efter 2023.

Kommunförvaltningens finansiella ställning beräknas vara närapå i balans i år, men underskottet börjar växa redan nästa år när utgifterna ökar snabbare än inkomsterna. I slutet av ramperioden ökar kommunförvaltningens underskott till 0,4 95 Finansministeriets publikationer 2023:66 procent i förhållande till bruttonationalprodukten, vilket innebär ett anpassningstryck på kommunerna under de kommande åren. Underskotten ökar kommunförvaltningens skuld, men skuldkvoten ökar endast något 2024–2027.

Läget för personalkostnaderna i Grankulla

I budgeten 2024 har lönerna och arvodena uppskattats till 27 677 732 euro (budgeten 2023: 25 992 841 euro) och personalutgifterna 34 129 572 euro (budgeten 2023: 32 184 618 euro). De sista förhöjningarna under kollektivavtalsperioden betalas år 2024 och då ökar utgifterna med 2,99 procent jämfört med medeltalet åren innan (jfr. 2023 genomsnittlig förhöjning 4,85 procent).

Kostnaderna påverkas av följande faktorer: I februari 2024 betalas inom kommun- och välfärdssektorns samtliga avtalsområden en centraliserad justeringspott på 0,4 procent i anslutning till löneutvecklingsprogrammet. Avtalsparterna kan avtala om att flytta februari månads justeringspott så att den helt eller

2025 kesäkuun erän yhteydessä. Kesäkuussa kaikilla sopimusaloilla maksetaan 2,27 prosentin yleiskorotus ja 0,73 prosentin paikallinen erä sekä kehittämisohjelman mukainen 0,6 prosentin paikallinen erä.

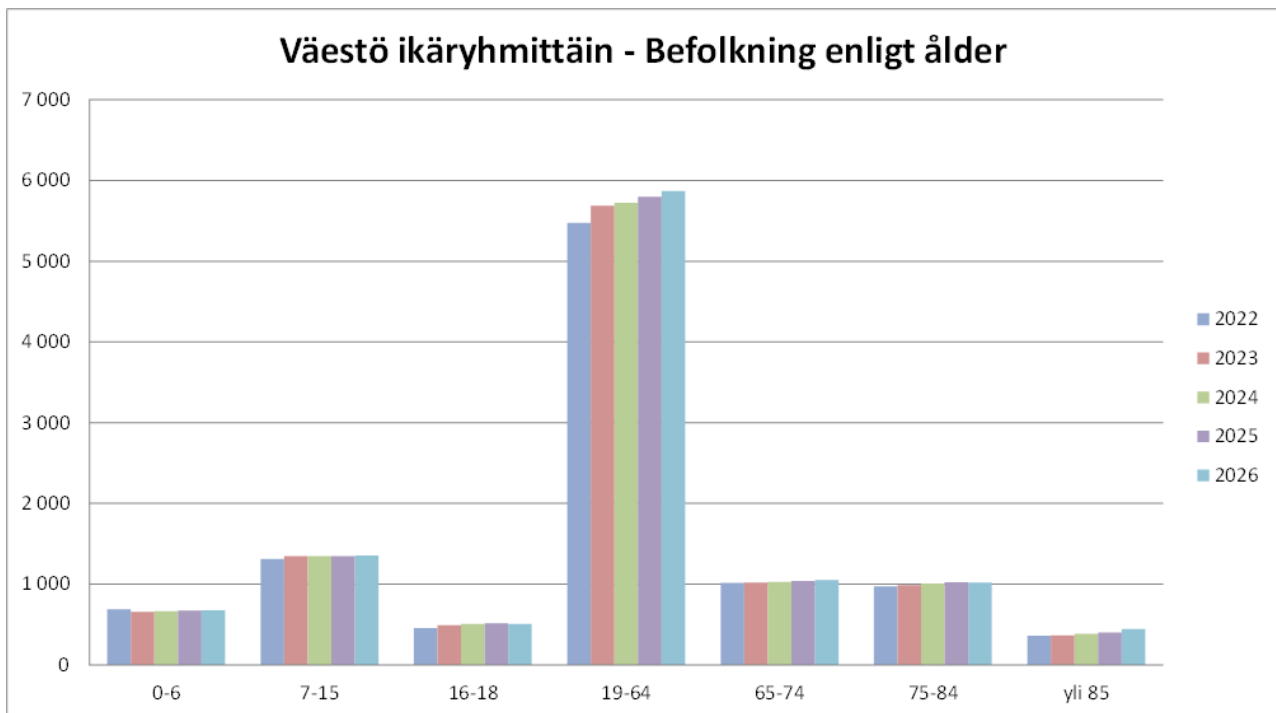
Kunta-alan sopimuskorotusten taso voi tuntua korkealta, mutta vallitsevissa yhteiskunnallisissa olosuhteissa työehtosopimusten ja palkkausjärjestelmien uudistamishetkellä kolmen vuoden työrauha on merkittävä vakautta ja enustettavuutta tuova asia. Kunta-alan palkkaukseen on ollut vaikuttamassa myös hyvinvointialueiden palkkaharmonisaatio sekä yleinen kilpailu osaavasta henkilöstöstä.

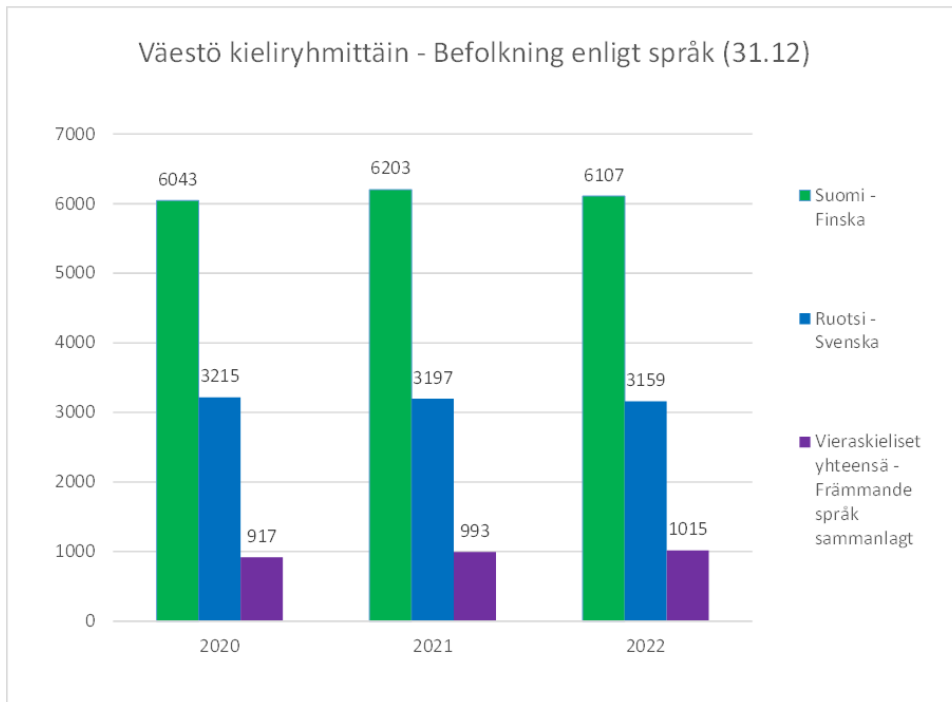
delvis används i samband med den pott som betalas i juni 2025. I juni betalas inom samtliga avtalsområden en allmän förhöjning på 2,27 procent, en lokal pott på 0,73 procent och en lokal pott på 0,6 procent enligt löneutvecklingsprogrammet.

Nivån på avtalsförhöjningarna kan tyckas vara hög, men under rådande förhållanden i samhället då både service-, kollektivavtals- och lönesystemen ses över är tre års arbetsfred väldigt värdefullt med tanke på stabiliteten och förutsägbarheten. Även löneharmoniseringarna inom välfärdsområdena samt den allmänna konkurrensen om kompetent personal har påverkat lönesättningen inom kommunerna.

Kauniaisten väestö - Befolkningen i Grankulla

Kauniaisten väestö ikäryhmittäin - Grankullas befolkning enligt ålder								
Lähde/Källa: Vuodet 2021-2022 Tilastokeskus, Väestörakenne								
Vuodet 2023-2026 Tilastokeskus, Väestöennuste 2021								
Vuosi/År	Yhteensä/ Tillsammans	Ikäryhmät/Åldersgrupperna						
		0-6	7-15	16-18	19-64	65-74	75-84	yli 85
2021	10 396	684	1 343	481	5 594	1 023	938	333
muutos - förändring %	2,14 %	3,95 %	2,52 %	2,78 %	1,08 %	-1,06 %	10,35 %	2,78 %
2022	10 284	688	1 312	457	5 476	1 015	973	363
muutos - förändring %	-1,08 %	0,58 %	-2,31 %	-4,99 %	-2,11 %	-0,78 %	3,73 %	9,01 %
2023	10 555	658	1 348	493	5 686	1 019	987	364
muutos - förändring %	2,64 %	-4,36 %	2,74 %	7,88 %	3,83 %	0,39 %	1,44 %	0,28 %
2024	10 679	667	1 350	509	5 726	1 030	1 009	388
muutos - förändring %	1,17 %	1,37 %	0,15 %	3,25 %	0,70 %	1,08 %	2,23 %	6,59 %
2025	10 803	672	1 350	514	5 798	1 041	1 025	403
muutos - förändring %	1,16 %	0,75 %	0,00 %	0,98 %	1,26 %	1,07 %	1,59 %	3,87 %
2026	10 924	675	1 357	508	5 868	1 050	1 022	444
muutos - förändring %	1,12 %	0,45 %	0,52 %	-1,17 %	1,21 %	0,86 %	-0,29 %	10,17 %





KAUNIAISTEN STRATEGIA GRANKULLA STRATEGI

Kauniaisten kaupunkistrategia 2023-30

Kuntalain 37 §:n mukaan kuntastrategian tulee perustua arvioon kunnan nykytilanteesta sekä tulevista toimintaympäristön muutoksista ja niiden vaikutuksista kunnan tehtävien toteuttamiseen. Talousarvio ja -suunnitelma on laadittava siten, että ne toteuttavat kuntastrategiaa ja edellytykset kunnan tehtävien hoitamiseen turvataan.

Kauniaisten kaupunkistrategia on laadittu vuosille 2023-2030. Strategian laatiminen sisälsi monia osallistavia vaiheita. Strategia hyväksyttiin kaupunginvaltuuston päätöksellä 25.4.2022 § 18. Kauniaisten kaupunkistrategia 2023-30 on luettavissa kokouksen asiakirjoissa ja kaupungin internetsivuilla.

Talousarvion 2023 käsittelyn yhteydessä (Kv 14.11.2022 § 62) päätettiin muutamista uusista toimenpiteistä sekä hyte-mittareista.

Strategian yhteydessä vahvistettiin myös kaupungin arvot ja visio.

Visio: Aikaansaava, hyvinvoiva ja resurssiviisaasti tulevaisuutta rakentava, elävästi kaksikielinen ja monikulttuurinen Grani.

Arvot: asukaslähtöisyys, avoimuus, yhteisöllisyys ja yhdenvertaisuus, vastuullisuus ja kestävyys.

Kaupunkistrategian rakenne ja tavoitteiden seurannan haasteet

Kauniaisten kaupunkistrategian 2023-30 rakenne muodostuu kolmesta teemasta ja 12 tavoitteesta sekä niille määritellystä 79 toimenpiteestä:

1. Resurssiviisaan toiminnan kaupunki
Kaksi tavoitetta, 14 toimenpidettä
2. Turvallinen, vihreä kävelykaupunki
Kuusi tavoitetta, 25 toimenpidettä
3. Kuntalainen keskiössä
Neljä tavoitetta, 40 toimenpidettä

Grankulla stads strategi 2023–2030

Enligt kommunallagen 37 § ska kommunstrategin grunda sig på en bedömning av nuläget i kommunen samt av framtida förändringar i omvärlden och deras inverkan på fullgörandet av kommunens uppgifter. Budgeten och ekonomiplanen ska göras upp så att kommunstrategin genomförs och förutsättningarna för skötselns av kommunens uppgifter tryggas.

Grankulla stads strategi har utarbetats för åren 2023–2030. Utarbetandet av strategin innehöll flera involverande skeden. Strategin godkändes genom stadsfullmäktiges beslut 25.4.2022 § 18. Grankulla stads strategi 2023–2030 finns publicerad bland möteshandlingarna och på stadens webbplats.

I samband med behandlingen av budgeten 2023 (STF 14.11.2022 § 62) beslutade fullmäktige om några nya åtgärder och nyckeltal inom främjande av välfärd och hälsa.

I samband med strategin fastslog fullmäktige även stadens värderingar och vision.

Vision: Ett handlingskraftigt, välmående, levande tvåspråkigt och mångkulturellt Grani som bygger framtiden på ett resurssmart sätt. Värderingar: invånarfokus, öppenhet, gemenskap och jämlikhet samt klimatsmart och hållbar utveckling

Strukturen i stadens strategi och utmaningar med uppföljningen av målen

Strukturen i stadens strategi 2023–2030 består av 3 teman och 12 mål samt 79 fastställda åtgärder för dem:

1. En stad med resurssmart verksamhet
2 mål, 14 åtgärder
2. En trygg, grönskande och fotgängarvänlig stad
6 mål, 25 åtgärder
3. Fokus på invånarna
4 mål, 40 åtgärder

Kuntalain 37 §:n mukaan Kuntastrategiassa tulee määritellä myös sen toteutumisen arviointi ja seuranta.

Kaupunkistrategian 79 toimenpiteelle oli strategiatyön yhteydessä laadittu suuri joukko eritasoisia mittareita. Toimenpiteiden ajoittamista strategiakauden (2023-30) eri vuosille ei ollut määriteltä eikä myöskään mittareiden seuranta-tahoja.

Strategiaa jalkautettaessa ja tavoitteiden toteutumisen konkreettisuudessa arvioinnissa on käynyt ilmi, että alkuperäinen strategian rakenne ei mahdollista järkevää ja vaikuttavaa seuranta-a. Strategian tavoitteet, toimenpiteet ja mittarit kirjattiin Microsoft Power BI-järjestelmään, mikä toi selvästi ilmi strategian rakenteen ja seurannan haasteellisuutta. Mittareita puuttuu ja jotkut laadituista mittareista eivät kaikilta osin mittaa olennaisesti tavoitteiden toteutumista tai ne ovat muuten soveltumattomia.

Tarkastusvaliokunta puuttui strategian seurannan ongelmiin arviointikertomuksessaan (s. 20, KV 19.6.2023 § 13) seuraavasti:

”Uusi Kauniaisten kaupungin strategia vuosille 2023–2030 hyväksyttiin valtuustossa huhtikuussa 2022. Tarkastusvaliokunta toteaa, että kaupunkistrategian tulee ohjata toimintaa ja sen implementointi arjen tekemiseen, tavoitteiden selkeät mittarit ja vastuutahojen nimeäminen sekä aikataulutettu osatavoitteiden toteutumisen seuranta ovat ensiarvoisen tärkeitä tekijöitä, jotta strategia onnistuneesti muuttuu sanoista todeksi.”

Strategian seurannan kehittäminen

Edellä selostettujen haasteiden vuoksi ja kaupunginjohtajan aloitteesta kaupungin kaikkien toimialojen johtoryhmät kokoontuivat elokuussa 2023 kahteen työpajaan pohtimaan strategian seurattavuuden parantamista valtuuston vahvistamien strategian kolmeen teemaan ja kahtentoista tavoitteeseen pohjautuen. Kehittämistyön tavoitteena oli luokitella strategian toimenpiteitä tarkemmin: niiden tärkeysjärjestystä, aikataulutusta, organisaatiotasoa, jolla niitä seurataan, järkeviä mittareita sekä vaadittavia resursseja. Ennakkotehtävien ja työpajojen ryhmätöiden avulla toimenpiteet saatiin lajiteltua ja mittaroitua selkeämmin. Kaupungin johtoryhmä

Enligt kommunallagen 37 § ska det i kommunstrategin också anges hur genomförandet av strategin utvärderas och följs upp.

I samband med strategiarbetet hade de 79 åtgärderna i stadens strategi fått en stor mängd olikartade indikatorer. Det fanns ingen tidsmässig plan för åtgärderna för de olika åren under strategiperioden (2023–2030) och inga fastställda ansvariga organisationer för uppföljningen av indikatorerna.

I samband med implementeringen av strategin och vid konkreta utvärderingar av verkställandet har det framkommit att den ursprungliga strukturen i strategin inte möjliggör en vettig och effektiv uppföljning. Målen, åtgärderna och indikatorerna i strategin skrevs in i Microsoft Power BI-systemet, vilket ledde till att strukturen och utmaningarna med uppföljningen framträdde tydligt. Vissa indikatorer saknas och en del fastställda indikatorer mäter inte alltigenom väsentligt måluppfyllelsen eller så är de på annat sätt olämpliga.

Revisionsutskottet tog ställning till problemen med uppföljningen av strategin i utvärderingsberättelsen (s. 20, STF 19.6.2023 § 13) på följande sätt:

”Grankulla stads nya strategi för åren 2023–2030 godkändes i fullmäktige i april 2022. Revisionsutskottet konstaterar att stadens strategi ska vägleda verksamheten och dess genomförande i vardagen. Tydliga resultatindikatorer för målen, namngivna ansvariga samt schema-lagd uppföljning av förverkligandet av delmål är av största vikt för att strategin ska gå från ord till verklighet framgångsrikt.”

Utveckling av strategiuppföljningen

På grund av utmaningarna som nämns ovan och på stadsdirektörens initiativ samlades ledningsgrupperna från alla sektorer i augusti 2023 för att utveckla strategiuppföljningen. Under två olika workshoppar behandlade ledningsgrupperna hur uppföljningen av strategin kunde förbättras utgående från de tre temana och tolv målen som fullmäktige godkände i strategin. Målet för utvecklingsarbetet var att klassificera åtgärderna i strategin noggrannare: prioritetsordningen och tidtabellen för åtgärderna, organisationsnivån för uppföljningen samt även ändamålsenliga indikatorer och behövliga resurser. Förhandsuppgifterna och grupparbetena under workshopparna gav upphov till att åtgärderna kunde klassificeras och mätas

viimeisteli työtä vielä useassa kokouksessaan elo- ja syyskuussa 2023.

Strategian 79 toimenpiteen seuranta jaettiin työskentelyssä kolmeen osaan: kaupunginvaltuuston, valiokunnan (yleishallinnossa kaupunginhallituksen) ja toimialan johtoryhmän seurattaviksi.

Vuonna 2024 toteuttavat toimenpiteet tunnustettiin ja niiden mittarointia tarkistettiin. Koska kaupunkistrategia on hyväksytty vuonna 2022, toimintaympäristön muuttuessa vuosittain saattaa tulla tarve myös lisätä muutamia, aiemmin tunnustamattomia toimenpiteitä aina seuraavalle talousarviovuodelle.

Selostetulla toimintatavalla saatiin luokiteltua kaupunkistrategian 2023-30 toimenpiteet vuodelle 2024 sekä niiden seurantataso seuraavasti:

1. Resurssiviisaan toiminnan kaupunki, kaksi tavoitetta

Vuodelle 2024 määriteltiin yhteensä 8 toimenpidettä, josta kolme kaupunginvaltuuston, yksi kaupunginhallituksen, kaksi ko. valiokunnan ja kaksi toimialan johtoryhmän seurattaviksi.

2. Turvallinen, vihreä kävelykaupunki, kuusi tavoitetta

Vuodelle 2024 valikoitui yhteensä 8 toimenpidettä, joista kolme kaupunginvaltuuston, kaksi kaupunginhallituksen ja kolme ko. valiokunnan seurattaviksi.

3. Kuntalainen keskiössä, neljä tavoitetta

Vuodelle 2024 ajoitettiin yhteensä 14 toimenpidettä, joista yksi kaupunginvaltuuston, kolme ko. valiokunnan ja yhdeksän toimialan johtoryhmän seurattaviksi.

Näin ollen vuodelle 2024 ajoittuu yhteensä 30 toimenpidettä, joista seitsemän toteutumista seurataan kaupunginvaltuustossa, kahta kaupunginhallituksessa ja kahdeksaa valiokunnissa. Loppujen, operatiivisempien tavoitteiden toteutumista seuraavat toimialojen johtoryhmät.

Kaikki vuoden 2024 toimenpiteet mitataineen kirjataan Microsoft Power BI -järjestelmään. Seuranta tapahtuu vuoden aikana kolmessa tarkastelupisteessä: ensimmäisen ja toisen

tydligare. Därefter färdigställde stadens ledningsgrupp ännu arbetet under flera av sina möten i augusti och september 2023.

Ansvar för uppföljningen av de 79 åtgärderna i strategin delades under arbetets gång i tre nivåer: stadsfullmäktige, utskottet (i allmänna förvaltningen stadsstyrelsen) och sektorns ledningsgrupp.

De åtgärder som ska genomföras år 2024 identifierades och indikatorerna för dem granskades. Eftersom stadens strategi har blivit godkänd år 2022 och verksamhetsmiljön är föränderlig kan det årligen uppkomma behov för att lägga till ytterligare, tidigare oidentifierade, åtgärder för nästa budgetår.

Genom tillvägagångssättet som redogjorts ovan kunde åtgärderna i stadens strategi 2023–2030 klassificeras och få uppföljningsnivåer avseende år 2024 enligt följande:

1. En stad med resurssmart verksamhet, 2 mål

För år 2024 fastställdes totalt 8 åtgärder, varav 3 följs upp av stadsfullmäktige, 1 av stadsstyrelsen, 2 av utskottet i fråga och 2 av sektorns ledningsgrupp.

2. En trygg, grönskande och fotgängarvänlig stad, 6 mål

För år 2024 valdes totalt 8 åtgärder, varav 3 följs upp av stadsfullmäktige, 2 av stadsstyrelsen och 3 av utskottet i fråga.

3. Fokus på invånarna, 4 mål

För år 2024 fastställdes totalt 14 åtgärder, varav 1 följs upp av stadsfullmäktige, 3 av utskottet i fråga och 9 av sektorns ledningsgrupp.

Därmed infaller sammanlagt 30 åtgärder år 2024, varav 7 följs upp av stadsfullmäktige, 2 av stadsstyrelsen och 8 i utskotten. Resten av åtgärderna är mer av operativ karaktär och de följs upp av sektorernas ledningsgrupper.

Alla åtgärder år 2024 inklusive indikatorer skrivs in i Microsoft Power BI-systemet. Uppföljningen sker under året vid tre olika granskningstidpunkter: i samband med första och

osavuositarkastuksen sekä tilinpäätöksen yhteydessä.

Valiokuntatasolla seurattavat vuoden 2024 toimenpiteet on käsitelty kussakin valiokunnassa talousarviokäsittelyn yhteydessä. Ne on kirjattu talousarvionkirjaan ko. valiokunnan kohdalle.

Kaupunginhallituksen seurattavat vuoden 2024 on esitetty yleishallinnon toimialan kohdalla talousarvionkirjassa.

Kaupunginvaltuustossa vuonna 2024 seurattavat kaupunkistrategian toimenpiteet mittareineen näkyvät tämän tekstin alla.

Strategian kehittämisen yhteydessä laadittiin esitys koko strategiakaudesta 2023-30 kuvaaviksi ”isoiksi mittareiksi” sen arvioinnin helpottamiseksi, onko valtuustokaudelle päästy tavoitteisiin laajassa katsontakannassa. Koko strategiakauden ”isot mittarit” näkyvät tämän tekstin alla kaupunginvaltuustossa vuonna 2024 seurattavien kaupunkistrategian toimenpiteiden ja mittareiden jälkeen.

Strategiakauden 2023-30 tulevien vuosien toimenpiteet tunnistetaan strategiasta vastaavalla tavalla. Näin ollen vastaavanlainen priorisointi ja ajoittaminen tehdään vuoden 2025 toimenpiteiden ja mittareiden osalta kesällä 2024 ja vuosittain aina vastaavasti. Strategian seurannasta laaditaan oma vuosikello.

andra delårsrapporten samt bokslutet.

De åtgärder år 2024 som följs upp **på utskotts-nivå** har behandlats av utskotten i fråga i anslutning till budgetbehandlingen. De är nedtecknade i budgetboken under utskottet i fråga.

De åtgärder år 2024 som följs upp av **stadsstyrelsen** presenteras under allmänna förvaltningen i budgetboken.

De åtgärder år 2024 inklusive indikatorer som följs upp av **stadsfullmäktige** finns nedan under den här texten.

I anslutning till utvecklingen av strategin utarbetade vi en presentation av de ”stora indikatorerna” som beskriver hela strategiperioden 2023–2030 för att underlätta utvärderingen av hur väl vi har uppnått målen ur ett brett perspektiv. De ”stora indikatorerna” under hela strategiperioden finns nedan efter de åtgärder och indikatorer i stadens strategi som följs upp av stadsfullmäktige år 2024.

Identifieringen av åtgärderna under strategiperioden 2023–2030 för de kommande åren sker på motsvarande sätt. Därmed sker motsvarande prioritering och tidsmässig fördelning för åtgärder och indikatorer år 2025 på sommaren 2024 och sedan årligen på motsvarande sätt. Vi kommer att utarbeta en egen årsklocka för strategiuppföljningen.

KAUPUNGINVALTUUSTOSSA VUONNA 2024 SEURATTAVAT STRATEGIAN TOIMENPITEET

Strateginen teema	Strateginen tavoite	Strateginen toimenpide	Toimenpiteen seurannan organisaatiotaso	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus 1	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus 2
1. Resurssiviisaan toiminnan kaupunki	1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	1.1.1. 10 vuoden hallittu investointiraami ohjaa investointeja	Valtuusto	Investointiraami hyväksytään osana talouden tasapainottamisohjelmaa.	Kunnallinveron veroprosentti pysyy ennallaan.
		1.1.3. Varmistetaan, että kaupungin organisaatio vastaa SOTE-uudistuksen jälkeisiä tarpeita ja taloudellista kantokykyä	Valtuusto	Uudistettu hallintosääntö viedään päätöksentekoo kevään 2024 aikana.	Tunnistetaan ja kuvataan tukipalveluiden pääprosessit
		1.1.7. Laaditaan talouden tasapainottamisohjelma (uusi)	Valtuusto	Talouden tasapainottamisohjelma (2024-26) hyväksytty kevään 2024 aikana.	
2. Turvallinen, vihreä kävelykaupunki	2.2. Kasvutavoite 0,75 % / v.	2.2.1. Kasvun ohjaaminen edistämällä vuosittaisen kaavoitusohjelman kohteita, jotka mitoitettu tavoitetta vastaavaksi	Valtuusto	Asukasluvun vuosittainen muutos (%)	Asukasluvun 5 vuoden keskiarvo (%)
	2.3. Tasapainoinen kaupunkirakenne	2.3.2. Kaavoituksessa huomioidaan ympäristövaikutukset ja laadulliset vaikutukset (ei ainoastaan taloudelliset)	Valtuusto	Operatiivinen toiminta	
	2.5. Asuntokannan kehittäminen	2.5.1. Monipuolinen asuntokanta otetaan huomioon asunto-ohjelman päivittämisessä	Valtuusto	Asuntojakauma, väestörakenteen kehitys	
	2.6. Kiinteistökannan määrän optimointi ja käytön lisääminen	2.6.4. Suomenkielisen koulutuksen investoinnit etenevät (uusi)	Valtuusto	Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven hankesuunnitelma on valmis ja investointipäätös mahdollista tehdä vuoden 2024 aikana	Uuden suomenkielisen esiopetuksen ja alakoulun tilaohjelma on valmis vuonna 2024. Alueen kaavoitus käynnistyy.
3. Kuntalainen keskiössä	3.4. Avoin Grani	Kaupungin osallisuusohjelma	Valtuusto	Osallisuusohjelma hyväksytään kaupunginhallituksessa vuoden 2024 aikana	

STRATEGISTEN TAVOITTEIDEN "ISOT" MITTARIT

JOILLA MITATAAN TAVOITTEISIIN PÄÄSEMISTÄ KOKO STRATEGIAKAUDELLE 2023-30

Strategiset tavoitteet 2023-2030

9.10.2023 kjory

Strateginen tavoite	"Iso" mittari strategiakauden (2023-30) lopun tilanteesta
1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	Kertynyt ylijäämä taseessa on vähintään 40 milj. € strategiakauden lopussa 2030 (eli strategiakaudella keskimäärin max -1,5 milj. € vuodessa).
1.2. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen	Henkilöstökokemusta mittaavan NPS-mittarin arvo on koko kaupungin tasolla 50.
2.1. Kaupungin hiilineutraalius	Kauniaisten hiilineutraalisuustavoitteen toteutuminen niin, että päästöistä olisi leikattu 80 % (36 kt CO2-ekv.) vuoden 2008 tasosta. Luontokato: Turvatut luontoalueet (viher- ja suojelualueet) prosentteina Kauniaisten kokonaispinta-alasta (tavoitetaso 30 %, EU:n BD-strategia)
2.2. Kasvutavoite 0,75 % / v.	Vuonna 2040 maksimissaan 12 000 asukasta. Asukasluvun kasvu 0,75 % / vuosi 5 v keskiarvo (K/E) // Asukasluku: 5 vuoden keskiarvo
2.3. Tasapainoinen kaupunkirakenne	Kauniaisten maankäytön ja asumisen kehityskuva tarkasteltu valtuustokausittain
2.4. Liikenneturvallisuuden tason parantaminen	Kasvun myötä onnettomuuksien määrä korkeintaan samalla tasolla. Nolla tieliikennekuolemaa.
2.5. Asuntokannan kehittäminen	Kolmen asuinhuoneen ja sitä suurempien perheasuntojen yhteenlasketun huoneistoalan on oltava vähintään 50 % uusien asuntojen asuntokannasta
2.6. Kiinteistökannan määrän optimointi ja käyttö	Kaupungin omistamien kiinteistöjen KEM vähenee 10 %:lla, vertailuvuotena 2023.
3.1. Kokonaisvaltainen hyvinvointi	Väestön sairastavuus pysyy samalla tasolla tai paranee (sairastavuusindeksi. Vertailuluku 60,6 vuodelta 2019)
3.2. HYTE-työ	Kuntalaiskyselyn NPS paranee vuoden 2024 tasosta. (Määritellään tarkka numeraalinen tavoite vuoden 2025 talousarvion yhteydessä)
3.3. Eheä oppimispolku tulevaisuuteen	Kauniaisten tulokset valtakunnallisissa arvioinneissa ylittävät kansalliset keskiarvot Pakollisten ylioppilaskokeiden tulosten keskiarvo on korkeampi kuin 4,5 (skaala 1-5) Opetuksen vaikuttavuus; nuorisotyöttömyysprosentti 0 %.
3.4. Avoin Grani	NPS, oma kysymys asukaskyselyssä (määritellään tarkka numeraalinen tavoite vuoden 2025 talousarvion yhteydessä)

TALOUSARVIOEHDOTUS - BUDGETFÖRSLAG

Talousarvion suunnitelma ja rakenne - Budgetens och ekonomiplanens delar

Talousarviossa on käyttötalous- ja tuloslaskelmaosa sekä investointi- ja rahoitusosa.

Käyttötalouden avulla ohjataan kunnan toimintaa. Valtuusto asettaa toiminnalle tavoitteet ja osoittaa määrärahat näiden saavuttamiseksi. Tuloslaskelma, joka laaditaan käyttötalouden pohjalta, osoittaa miten tilikauden tulo- ja rahoitus riittää käyttötalouden menoihin, korkoihin ja käyttöomaisuuden poistoihin. Investointiosassa budjetoidaan pitkävaikutteisten tuotantovälineiden kuten rakennusten, kiinteiden rakenteiden ja kaluston hankinta, rahoitusosuudet ja omaisuuden myynti. Rahoituslaskelmassa osoitetaan yhteenvetona rahan lähteet ja käyttö.

Budgeten består av en driftsekonomi- och resultaträkningsdel samt en investerings- och finansieringsdel.

Driftsekonomidelen styr kommunens verksamhet. I den sätter fullmäktige upp mål för verksamheten och anvisar anslag för att dessa ska uppfyllas. Resultaträkningen, som baserar sig på driftsekonomidelen, visar hur inkomstfinansieringen räcker till för att täcka driftsutgifterna och räntorna samt avskrivningarna på anläggningstillgångar. I investeringsdelen budgeteras anskaffningen av och finansieringsandelarna för produktionsmedel med lång verkningstid såsom byggnader, fasta konstruktioner och inventarier samt försäljningen av egendom. I finansieringsanalysen visas penningkällorna och användningen av penningmedel i sammandrag.

Talousarvion sitovuus - Budgetens bindande verkan

Talousarvio on kaupungin toimielimiä sitova toimintaohje. Kaupunginvaltuuston päättämät tehtävät, sitovat tavoitteet ja niiden toteuttamiseen myönnetyt määrärahat ovat muutettavissa vain kaupunginvaltuuston päätöksellä. Päätös määrärahamuutoksesta on tehtävä kyseisen talousarviovuoden aikana. Määrärahaa ei saa ylittää eikä käyttää muuhun kuin talousarviossa mainittuun tarkoitukseen, talousarvioon sisällyttömän toimintamuodon aloittamiseen tai palvelujen laajentamiseen.

Käyttötalouden tulosalueiden määrärahat ja laskennalliset tulot ovat sitovia valtuustoon nähden nettomääräisinä (toimintakulut – toimintatuotot). Sitova toimintakate on rasteroitu käyttötalouden tulosalueitasoisissa tuloslaskelmissa. Toimintayksiköiden väliset mahdolliset määrärahasiirrot ovat valiokuntien päätettävissä.

Investointimäärärahat ovat sitovia hankekohteisesti tai ryhmittäin siten kuin ne on esitetty investointiosassa talousarviokirjan lopussa. Investointihankkeen myöhästyessä ja ulottuessa vuodenvaihteen yli, on hankkeen toteutusta oikeus jatkaa edellyttäen hankkeen

Budgeten utgör ett bindande direktiv för stadens organ. De uppgifter som stadsfullmäktige beslutar om, de bindande målen och anslagen för dem kan endast ändras genom ett beslut av stadsfullmäktige. Beslut om ändringar i anslag ska fattas under det budgetår saken gäller. Anslag får inte användas för något annat ändamål än det som anges i budgeten eller för att införa verksamhetsformer som inte ingår i budgeten eller för att utvidga servicen.

Resultatområdenas anslag och kalkylerade inkomster i **driftsekonomidelen** är bindande gentemot fullmäktige i nettobelopp (verksamhetsutgifterna minus verksamhetsintäkterna). Det bindande verksamhetsbidraget är skuggat i resultaträkningarna på resultatområdesnivå. Utskotten har rätt att besluta om eventuella överföringar av anslag mellan verksamhetsenheterna.

Investeringsanslagen är bindande per projekt eller grupp såsom de presenteras i investeringsdelen i slutet av budgetboken. Om ett investeringsprojekt blir fördröjt och sträcker sig över årsskiftet, kan projektet fortgå under förutsättning att de totala utgifterna för projektet hålls

kokonaismenojen pysymistä edellisen vuoden määrärahojen puitteissa. Hankkeiden jatkamisen vaikutukset talousarvioon käsitellään normaalien lisämäärärahakäsittelyn luonteisesti.

Rahoituslaskelmassa antolainojen ja lainakannan muutokset ovat sitovia valtuustoon nähden.

inom föregående års anslagsram. Effekterna på budgeten av fortsatta projekt behandlas på samma sätt som tilläggsanslag normalt behandlas.

I **finansieringsanalysen** är förändringarna i utlåningen och lånestocken bindande gentemot fullmäktige.

Täytäntöönpano ja seuranta - Verkställande och uppföljning

Toimielinten tulee tarkistaa talousarvion yhteydessä laatimansa käyttösuunnitelmat vastaan valtuuston hyväksymää talousarviota. Mahdolliset muutokset käyttösuunnitelmissa on annettava tiedoksi talouspalveluihin heti talousarviovuoden alussa. Käyttösuunnitelmat päivitetään tarvittaessa vuoden aikana.

Tulosityksiköiden vastuuhenkilöiden tulee seurata talousarvionsa ja asetettujen tavoitteiden toteutumista ja säännöllisesti valmistella niitä koskevat raportit valiokunnalle. Raportoinnissa annetaan selvitys talousarvion toteutumisas- teesta sekä merkittävistä poikkeamista tavoitteiden, määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisessa.

Osavuosikatsaus laaditaan kaksi kertaa vuodessa 30.4. ja 31.8. toteutuneen tilanteen mukaisesti. Ensimmäisessä katsauksessa raportoidaan vain talouden toteumasta sekä mahdollisista merkittävistä talouden ja toiminnan poikkeamista. Toinen katsaus sisältää myös tilinpäätösennusteen sekä keskeisten strategisten tavoitteiden toteuman. Osavuosikatsaus käsitellään kaupunginhallituksessa ja saataan myös valtuustolle tiedoksi.

Tulojen seuranta

Valiokuntien on huolehdittava, että kaupungin päätettävissä olevat maksut tarkistetaan kustannusten nousua vastaavasti ja kaupungille kuuluvat tulot peritään tehtyjen sopimusten ja annettujen ohjeiden mukaisesti.

Tulosityksiköiden vastuuhenkilöiden on huolehdittava toimintaan ja investointeihin saatavien valtionosuuksien ym. avustusten hakemisesta ja niiden oikeellisuudesta sekä toimitettava kopia avustushakemuksesta talousjohtajalle. Samoin on huolehdittava myös muiden tulojen oikea-aikaisesta laskuttamisesta ja kertymisestä

Organen ska se över de dispositionsplaner de gjort upp under budgetberedningen så att dessa motsvarar den budget som fullmäktige godkänt. Eventuella ändringar i dispositionsplanerna ska delges ekonomiförvaltningen genast i början av budgetåret. Dispositionsplanerna revideras vid behov under året.

Resultatenheternas ansvarspersoner ska följa utfallet av sin budget och de uppsatta målen samt regelbundet bereda rapporter över utfallet för utskottet. Vid rapporteringen ges en redogörelse för utfallsgraden för budgeten samt för eventuella avvikelser vid uppfyllelsen av mål, anslag och beräknade inkomster. "

En delårsrapport utarbetas två gånger om året, enligt utfallet 30.4 och 31.8. I den första rapporten finns en redogörelse över det ekonomiska utfallet och eventuella betydande avvikelser i ekonomin och verksamheten. Den andra rapporten innehåller dessutom en bokslutsprognos och utredningar över hur de centrala strategiska målen har uppfyllts. Delårsrapporten behandlas i stadsstyrelsen och förs också till fullmäktige för kännedom.

Inkomstuppföljning

Utskotten ska se till att de avgifter som staden beslutar om justeras för att motsvara ökningen i kostnaderna och att de inkomster som tillkommer staden bärs upp i enlighet med gällande avtal och anvisningar.

Resultatenheternas ansvarspersoner ska ombesörja att ansökningar om statsandelar och andra bidrag för verksamhet och investeringar lämnas in och att beloppen är riktiga samt lämna en kopia av bidragsansökningarna till ekonomidirektören. Likaså ska ansvarspersonerna se till att även andra inkomster faktureras och flyter in i rätt tid i

laskutus- ja perimisohteen mukaisesti.

Määrärahojen muutokset

Jos tehtävään osoitettu määräraha ei riitä, on hyvissä ajoin ennen sen loppumista ryhdyttävä toimenpiteisiin toiminnan supistamiseen ja/tai sovittamiseen jäljellä olevan määrärahan puitteissa.

Määrärahan muutosesitys kaupunginvaltuustolle tulee tehdä talousarviovuoden aikana, jos sopeuttamistoimenpiteissä ei ole onnistuttu. Esityksen perusteluissa on tällöin selvitettävä mihin toimenpiteisiin on ryhdytty lisämäärärahatarpeen välttämiseksi.

enlighet med fakturerings- och indrivningsdirektiven.

Ändringar i anslag

Om det anslag som anvisats för ett visst ändamål inte räcker till, ska åtgärder för inskränkning av verksamheten och/eller anpassning av den till det kvarstående anslaget vidtas i god tid innan anslaget tar slut.

Förslag till ändring av anslag ska läggas fram för fullmäktige under budgetåret, om anpassningsåtgärderna inte har lyckats. I motiveringen till förslaget ska det då redogöras för de åtgärder som vidtagits för att undgå behov av tilläggsanslag.

Tulos- ja rahoituslaskelma - Resultäräkning och finansieringskalkyl

TULOS- JA RAHOITUSLASKELMA 2024 - 2026

TULOSLASKELMA RESULTATRÄKNING (1 000 €)	TP BOKSLUT 2 022	TA BG 2 023	TP 2 023 ennuste	TA BG 2 024	TS PLAN 2 025	TS BG 2 026
Myyntitulot - Försäljningsinkomster	6 352	4 133	4 133	3 817	3 855	3 894
Maksutulot - Avgiftsinkomster	4 813	3 524	3 288	3 345	3 421	2 510
- josta maankäyttösopimuskorvauksia	1 233	1 474	1 238	1 443	1 500	570
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	2 078	834	796	899	908	917
Muut toimintatulot-Övriga verksamhetsintäkter	3 310	5 438	4 680	5 245	4 533	4 578
- josta maaomaisuuden myyntivoittoa	776	1 238	482	757	0	0
TOIMINTATULOT YHT - INKOMSTER TOTALT	16 553	13 929	12 898	13 306	12 717	11 899
<i>TOIMINTATULOT YHT. ilman maankäyttösopimuskorvauksia sekä maaomaisuuden myyntivoittoa</i>	<i>14 545</i>	<i>11 216</i>	<i>11 178</i>	<i>11 106</i>	<i>11 217</i>	<i>11 329</i>
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-38 875	-32 185	-32 203	-34 076	-34 996	-35 906
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-36 454	-10 864	-10 959	-10 913	-11 208	-11 499
Aineet ja tarvikkeet - Material och varor	-6 903	-5 845	-5 845	-7 203	-7 397	-7 590
Avustukset - Understöd	-4 474	-2 834	-3 098	-3 571	-3 667	-3 763
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-1 153	-905	-1 819	-1 207	-1 239	-1 271
TOIMINTAMENOT YHT - UTGIFTER TOTALT	-87 860	-52 632	-53 924	-56 969	-58 508	-60 029
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-71 307	-38 704	-41 026	-43 664	-45 790	-48 130
<i>TOIMINTAKATE ilman maankäyttösopimuskorvauksia sekä maaomaisuuden myyntivoittoa</i>	<i>-73 315</i>	<i>-41 416</i>	<i>-42 746</i>	<i>-45 861</i>	<i>-47 290</i>	<i>-48 700</i>
Verotulot - Skatteinkomster	87 636	30 843	31 000	28 900	29 500	30 600
Kunnallisvero ansiotulo - Kommunal inkomstskatt	80 269	24 414	24 600	21 500	22 000	23 000
Yhteisövero - Samfundskatt	2 501	1 740	1 600	1 400	1 500	1 600
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	4 867	4 689	4 800	6 000	6 000	6 000
Valtionosuudet - Statsandelar	3 926	17 852	18 056	21 702	22 000	22 500
Rahoitustulot ja -menot -	373	150	400	200	150	100
Finansiella inkomster och utgifter						
VUOSIKATE - ÅRS BIDRAG	20 629	10 141	8 430	7 138	5 860	5 070
<i>VUOSIKATE ilman maankäyttösopimuskorvauksia sekä maaomaisuuden myyntivoittoa</i>	<i>18 620</i>	<i>7 429</i>	<i>6 710</i>	<i>4 941</i>	<i>4 360</i>	<i>4 500</i>
Suunnitelmapoistot - Avskrivningar enligt plan	-8 469	-9 710	-8 792	-11 142	-11 123	-11 265
Varausten lisäys - Ökning av reserver	-10 000					
TILIKAUDEN TULOS	2 159	431	-362	-4 004	-5 263	-6 195
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT						
<i>TILIKAUDEN TULOS ilman maankäyttösopimuskorvauksia sekä maaomaisuuden myyntivoittoa</i>	<i>151</i>	<i>-2 279</i>	<i>-2 082</i>	<i>-6 201</i>	<i>-6 763</i>	<i>-6 765</i>

Vuodesta 2023 lähtien sote-uudistus siirsi merkittävän osan kuntien lakisääteisistä tehtävistä ja käyttötalouden kustannuksista hyvinvointialueille. Samalla hyvinvointialueille siirtyivät

I och med social- och hälsovårdsreformen överfördes år 2023 en betydande del av kommunernas lagstadgade uppgifter och kostnader inom driftsekonomin till välfärdsområdena. Samtidigt

myös vastaavaan toimintaan liittyvät asiakasmaksut sekä verorahoitusta. Kunnilta vähennettiin siirtyviä tehtäviä vastaava valtionosuus, sekä osa kuntien yhteisöverosta ja kunnallisverosta.

Lopulliset siirtolaskelmat tehdään loppuvuonna 2023 kuntien raportointien vuosia 2021 ja 2022 koskevien keskimääräisten kustannusten perusteella. Rahoituksen siirtolaskelmat saadaan kuntien Valtiokonttorille raportointista taloustiedoista.

Koko maan tasolla uudistus oli kustannusneutraali, sillä kuntataloudesta lähti yhtä suuri määrä kustannuksia kuin tuloja pois. Yksittäisissä kunnissa tilanne ei ollut sama, sillä kuntakohtaisesti siirtyneet kustannukset ja tulojen vähennykset eivät vastanneet toisiaan. Uudistuksesta aiheutuvia kuntakohtaisia eroja tasotettiin valtionosuusjärjestelmään sisältyvillä tasauksilla ja rajoittimilla.

Sote-uudistuksen takia ei ole järkevää verrata vuoden 2024 talousarviolukuja vuoden 2022 tilinpäätöslukuihin koko kaupungin tasolla.

Vuoden 2024 talousarvio tulee olemaan tulokseltaan reilusti alijäämäinen ja vuosikate selvästi heikompi kuin aikaisempina vuosina. Verrattuna vuoteen 2023 tulot pysyvät suunnilleen samalla tasolla vuoden 2024 talousarviossa mutta menot kasvavat merkittävästi. Suurimmat menolisäykset ovat henkilöstömenoissa sekä aineissa ja tarvikkeissa. Toimintakate heikkenee tästä syystä merkittävästi vuonna 2024. Verotulot pienenevät vuonna 2024 ja tämä johtuu siitä, että vielä vuonna 2023 tilitettiin vähän vuoden 2022 kunnallisveroa ennen sote-uudistusta olevalla korkeammalla veroprosentilla. Valtionosuudet lisääntyvät vuonna 2024 johtuen siitä, että sote-uudistuksen muutusrajoitin ja myös järjestelmämuutoksen taseus on merkittävästi korkeammat kuin vuoden 2023 talousarviossa. Voi olla, että vuonna 2024 saamme enemmän valtionosuutta, kuin kunnallisverotuloa.

överfördes också klientavgifterna som hör samman med dessa uppgifter och skattefinansiering till välfärdsområdena. Hos kommunerna minskade statsandelen till den del som motsvarar de uppgifter som överfördes till välfärdsområdena samt samfundsskatten och kommunalskatten till en del.

De slutgiltiga överföringskalkylerna görs i slutet av år 2023 utgående från de genomsnittliga kostnader som kommunerna rapporterat för 2021 och 2022. Överföringskalkylerna över finansieringen kommer från de uppgifter som kommunerna har rapporterat till Statskontoret.

På nationell nivå var reformen kostnadsneutral eftersom en lika stor del av kommunens utgifter som intäkter överfördes. I enskilda kommuner har situationen ändå inte varit densamma eftersom de kommunvisa kostnadsöverföringarna inte har motsvarat inkomstbortfallet. De kommunvisa skillnaderna som beror på reformen jämnades ut i statsandelssystemet med utjämnningar och begränsningar av överföringens effekter.

På grund av social- och hälsovårdsreformen är det inte ändamålsenligt att jämföra budgetsiffrorna år 2024 med de stadsomfattande bokslutssiffrorna år 2022.

Budgeten år 2024 kommer att uppvisa ett rejält underskott och årsbidraget kommer att vara betydligt mindre än under tidigare år. Jämfört med år 2023 håller inkomsterna ungefär samma nivå i budgeten 2024 men utgifterna ökar anmärkningsvärt. De största ökningarna i utgifterna gäller personaltjänster samt material och varor. Verksamhetsbidraget sjunker därför kännbart år 2024. Skatteintäkterna minskar år 2024 och det här beror på att en del av kommunalskatten ännu år 2023 redovisades med den högre procenten som gällde före social- och hälsovårdsreformen. Statsandelarna ökar år 2024 eftersom begränsningen av den ekonomiska förändringen i fråga om social- och hälsovårdsreformen och även utjämnningen av systemändringen är nämnvärt större än i budgeten 2023. Det är möjligt att vi får mer statsandelar än kommunalskatteintäkter år 2024.

RAHOITUSLASKELMA FINANSIERINGSKALKYL (1 000 €)	TP BOKSLUT 2 022	TA BG 2 023	TP 2 023 ennuste	TA BG 2 024	TS PLAN 2 025	TS BG 2 026
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA						
Ordinarie verksamhet och investeringar						
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	20 629	10 141	8 430	7 138	5 860	5 070
Satunnaiset erät - Extraordinära poster						
Tulorahoituksen korjauserät						
Korrektivposter till internt tillförda medel	-871	-1 288	0	-827	0	0
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten	19 758	8 853	8 430	6 311	5 860	5 070
INVESTOINNIT - INVESTERINGAR						
Investointimenot- Investeringsutgifter	-12 564	-18 974	-11 038	-19 680	-15 260	-20 725
Rahoitusosuudet -Finansieringsandelar	173					
Pysyvien vastaavien luovutustulot-Försäljn.inkomster	918	1 312	11	827	0	4
Varsinainen toiminta ja investoinnit netto	8 285	-8 809	-2 597	-12 542	-9 400	-15 651
Ordinarie verksamhet och investeringar netto						
RAHOITUSTOIMINTA - FINANSIERING						
Lainakannan muutokset-Länestock, förändringar	0	8 000	0	0	10 000	15 000
Oman pääoman muutokset						
Muut maksuvalmiuden muutokset-Övriga förändringar	1 424					
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	1 424	8 000	0	0	10 000	15 000
KASSAFLÖDET I FINANSIERINGEN						
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel	9 709	-809	-2 597	-12 542	600	-651
Kassavarat Kassamedel 31.12.	20 419	19 610	17 822	5 279	5 879	5 228
Lainakanta Länestock 31.12	0	6 000	0	0	10 000	25 000

Seuraavien vuosien korkeiden investointimenojen myötä lainanottotarve lisääntyy merkittävästi seuraavina vuosina (2025 ja 2026) ja sen myötä lainakanta nousee huomattavasti.

Med de höga investeringsutgifterna under kommande år kommer upplåningsbehovet att öka avsevärt under de följande åren (2025 och 2026) och då ökar även länestocken märkbart.

Verotulot ja valtionosuudet - Skatteinkomster och statsandelar

VEROTULOT- SKATTEINTÄKT (1000 €)					
Kauniainen - Grankulla					
VUOSI - ÅR	2022	2023**	2024**	2025**	2026**
Verolaji - Skatteslag					
Kunnallisvero - Kommunalskatt	80 269	24 730	21 503	22 731	23 803
<i>Muutos % Förändring</i>	18,1	-69,2	-13,0	5,7	4,7
Yhteisövero - Samfundsskatt	2 501	1 656	1 463	1 567	1 600
<i>Muutos % Förändring</i>	27,4	-33,8	-11,7	7,1	2,1
Kiinteistövero Fastighetsskatt	4 867	4 820	6 024	6 085	6 085
<i>Muutos % Förändring</i>	2,5	-1,0	25,0	1,0	0,0
VEROTULO - SKATTEINTÄKT	87 636	31 206	28 990	30 383	31 488
<i>Muutos % Förändring</i>	17,3	-64,4	-7,1	4,8	3,6

Verotulot

Kaupungin verotulot muodostuvat kunnan tulo-verosta, osuudesta yhteisöveron tuotosta sekä kiinteistöverosta.

Vuonna 2023 tapahtui merkittävä muutos, kun

Skatteinkomster

Stadens skatteinkomster består av kommunal inkomstskatt, en andel av samfundsskatteintäkterna samt fastighetsskatt.

År 2023 skedde en anmärkningsvärd ändring då

Sote-uudistuksen yhteydessä suuri osa kuntien verotuloja siirrettiin valtiolle hyvinvointialueiden toiminnan rahoittamiseksi.

Vuonna 2023 ei saanut muuttaa tuloveroprosentteja. Kaikkien kuntien tuloveroprosentteja alennettiin 12,64 prosenttiyksiköllä ja valtion verotusta kiristettiin vastaavasti. Kauniaisten kaupungin tuloveroprosentin ollessa 17 prosenttia vuonna 2022 sote-uudistuksen myötä jäljelle jäi 4,36 prosenttia vuodelle 2023. Lisäksi kuntien osuutta yhteisöveron tuotosta pienennettiin yhdellä kolmasosalla ja valtion osuutta kasvatettiin vastaavasti.

Tuloveroprosentit ovat tällä hetkellä prosentin sadasosan tarkkuudella. Vuonna 2024 tuloveroprosentit tulee määrätä ja ilmoittaa 0,10 prosenttiyksikön tarkkuudella, eli näin ollen kaikkien kuntien tuloveroprosentit muuttuvat.

Kauniaisten kaupungin vuoden 2024 tuloveroprosentti on pyöristetty lähimpään prosenttiyksikön kymmenykseen eli se on 4,40 prosenttia.

Vuonna 2024 on tulossa muutos kiinteistöveron maapohjan verotukseen. Kiinteistövero lasketaan kiinteistön verotusarvon perusteella. Vero lasketaan erikseen maapohjalle ja rakennukselle mutta vuoteen 2023 maapohjasta on maksettu veroa yleisen kiinteistöveroprosentin mukaan. Vuodesta 2024 lähtien maapohjan veroprosentti eriytetään yleisestä kiinteistöveroprosentista ja sen alaraja korotetaan 1,30 prosenttiin nykyisestä 0,93:sta. Yläraja säilyy 2,00 prosentissa.

Tämä pakotettu veron korotus tuo arviolta Kauniaisten kaupungille melkein 1,2 miljoonaa euroa enemmän veroa verrattuna siihen, ettei tätä korotusta olisi ollut.

Kiinteistöverolain muutoksen on tarkoitus tulla voimaan 1.1.2024 eli se tulisi sovellettavaksi vuoden 2024 verotuksessa. Mikäli muutos ei astu voimaan eikä maapohjan veroprosenttia eriytetä yleisestä kiinteistöveroprosentista niin muutoksia ei tule nykyisestä.

Yleinen kiinteistöveroprosentti sekä muiden asuinrakennusten kiinteistöveroprosentti tulee määrätä välillä 0,93–2,00 vuonna 2024.

Vakituisten asuinrakennusten kiinteistöveroprosentti vuodelle 2024 tulee määrätä välillä 0,41–1,00 %.

Nämä molemmat kiinteistöveroprosentit ovat Kauniaisisissa lain sallimissa alarajoissa.

Rakentamattoman rakennuspaikan kiinteistöveroprosentti voidaan määrätä välillä 2,00–

social- och hälsovårdsreformen medförde att en stor del av skatteinkomsterna från kommunerna överfördes till staten för att finansiera verksamheten i välfärdsområdena.

År 2023 var det inte tillåtet att ändra på inkomstskattesatserna. Samtliga kommuners inkomstskattesatser sänktes med 12,64 procentenheter och statens beskattning skärptes i motsvarande mån. Då Grankulla stads inkomstskattesats var 17 procent år 2022 återstod efter social- och hälsovårdsreformen 4,36 procent år 2023. Därtill minskade kommunernas andel av intäkterna från samfundsskatten med en tredjedel och statens andel ökade i motsvarande grad.

Inkomstskattesatserna är för tillfället angivna med en hundradels noggrannhet. År 2024 ska inkomstskattesatserna fastställas med 0,10 procentenheters noggrannhet och därmed kommer alla kommuners inkomstskattesatser att ändras.

Grankulla stads inkomstskattesats år 2024 har avrundats till närmaste tiondels procentenhet och är därmed 4,40 procent.

År 2024 kommer fastighetsskatten att ändras i fråga om beskattning av mark. Fastighetsskatten uträknas på basis av fastighetens beskattningsvärde. Skatten uträknas separat för marken och byggnaden men fram till år 2023 har man betalat skatt för mark enligt den allmänna fastighetsskattesatsen. Från och med år 2024 kommer skattesatsen för mark att särskiljas från fastighetsskattesatsen och den undre gränsen kommer att höjas från nuvarande 0,93 till 1,30 procent. Den övre gränsen är fortfarande 2,00 procent.

Den här obligatoriska skattehöjningen kommer uppskattningsvis att ge Grankulla stad nästan 1,2 miljoner mer skatter jämfört med situationen utan förhöjning.

Enligt planen ska reformen av fastighetsskattelagen träda i kraft 1.1.2024 och borde därför tillämpas i beskattningen år 2024. Ifall ändringen inte träder i kraft och om skattesatsen för mark inte blir särskild från fastighetsskattesatsen uppkommer inte ändringar jämfört med nuvarande situation.

Den allmänna fastighetsskattesatsen och fastighetsskattesatsen för övriga bostadsbyggnader ska ligga mellan 0,93 och 2,00 procent år 2024. Fastighetsskattesatsen för stadigvarande bostadsbyggnader ska ligga mellan 0,41 och 1,00 procent år 2024.

Båda fastighetsskattesatserna i Grankulla ligger vid den nedre gränsen av vad lagen tillåter.

Fastighetsskatteprocenten för obebyggda byggplatser kan ligga mellan 2,00 och 6,00 procent,

6,00 % mutta laissa (KiintVL 12 b §:ssä) mainituissa kunnissa alaraja on kunnanvaltuuston määräämä yleinen veroprosentti + 3,00 %. Tämän takia Kauniaisten veroprosentti on 3,93 %.

Yleishyödyllisen yhteisön kiinteistöveroprosentti voidaan myös erikseen määrätä. Kauniaisissa tätä ei ole tehty. Yleishyödyllisen yhteisön kiinteistöveroprosentti tulee määrätä välillä 0,00–2,00.

Kaupunginvaltuuston 25.4.2022 hyväksymässä strategiassa edellytetään, että veroprosentit pysyvät ennallaan.

Talousarvio ja -suunnitelma on laadittu käyttäen nykyisiä veroprosentteja pois lukien kiinteistöveron maapohjan veroprosenttia missä pakotetaan tekemään korotus.

Verotuloarviot perustuvat kuntaliiton ennustekihkkoon mihin on tehty kiinteistöveron maapohjan veroprosentin korotus.

men i de kommuner som nämns i lagen (Fastighetsskattelagen 12 b §) ska procentatsen för obebyggda byggplatser bestämmas så, att den är minst 3,00 procentenheter högre än den allmänna fastighetsskatteprocentatsen som kommunfullmäktige bestämt. Därför är den här skattesatsen 3,93 % i Grankulla.

Fastighetsskattesatsen för ett allmännyttigt samfund kan även fastställas separat. I Grankulla är detta inte fallet. Fastighetsskattesatsen för ett allmännyttigt samfund bör fastställas till något mellan 0,00 och 2,00 procent.

I strategin som stadsfullmäktige godkände 25.4.2022 förutsätts att skattesatserna bibehålls. Budgeten och den ekonomiska planen är uppgjorda utgående från de nuvarande skattesatserna med undantag av fastighetsskattesatsen på mark där vi är tvungna att göra en förhöjning. De uppskattade skatteinkomsterna baserar sig på Kommunförbundets skatteprognos där förhöjningen av fastighetsskatten på mark ingår.

Valtionosuudet - Statsandelar, 1000 €

	TP-Bokslut 2022	TA-Budget 2023	Enn.-Prel. 2023	TA-Budget 2024	TS-Plan 2025	TS-Plan 2026
Peruspalvelut (VM) - Basservice (FM)						
Laskennalliset kustannukset - Kalkylerade kostnader						
Ikärakenne - Aldersstruktur	44 375	18 036		18 208		
Sairastavuus - Sjukfrekvens	9 353	0		0		
Muut laskennalliset kustannukset - Övriga kalkylerade kostn.	4 130	3 441		3 448		
Laskenn. kustannukset yhteensä - Kalkylerde kostn. tot.	57 858	21 477		21 656		
Omarahoitusosuus €/as - Självfinansieringsandel €/inv.	-4 291	-1 360		-1 389		
Omarahoitusosuus - Självfinansieringsandel	-43 675	-14 139		-14 282		
Valtionosuus lask. kustannuksiin - Statsandel för kalk. kostn.	14 184	7 338		7 374		
Lisäosat - Tilläggsdelar		551		437		
Muut lisät ja vähennykset - Övriga tillägg och avdrag	-1 027	-711		-674		
Valtionosuus ennen tasausta ja sote-uudistuksen erä (muutosrajotin ja siirtymätasaus) - Statsandel före utjämning och vårdrefomens delar (förändringsbegränsning och övergångsutjämning)		7 178	7 169	7 170		
Sote-uudistuksen muutosrajotin - Social- och hälsovårdsreformens förändringsbegränsning		7 343		10 041		
Sote-uudistuksen järjestelmä-muutoksen tasaus - Social- och hälsovårdsreformens övergångsutjämning		1 475		3 080		
Jälkikäiteistarkistuksesta johtuva valtionosuuden lisäsiirtotarve - Ökning av statsandelarna från efterhandsgranskningen				-382		
Vos-lisäsiirron huomioiminen takautuvasti vuoden 2023 osalta - Efterhandsgranskningens andel från år 2023				-191		
Uudistuksen erät yhteensä - Reformens rater tillsammans		8 818	8 851	12 548		
Valtionosuus ennen tasausta (sis. muutosrajotin ja siirtymätasaus) - Statsandel före utjämning (inneh. förändringsbegränsning och övergångsutjämning)		15 996	16 020	19 718		
Valtionosuus ennen tasausta - Statsandel före utjämning	13 157					
Verotuloihin perustuva tasaus - Utjämning på basis av skatt	-13 999	-1 615	-1 613	-1 675		
Kaupungin valtionosuus (VM) - Stadens statsandel (FM)	-842	14 381	14 407	18 043		
Opetustoimen erillisrahoitus (OKM) - Undervining (UKM)						
Lukiokoulutus - Gymnasieutbildning	4 913					
Perusop. erityislisät, aamu- ja iltapäivät. - Särsk. Tillägg	354					
Kansalaisopisto, liikunta, nuorisotoiminta - MBI, idrott, ungdom	302					
Kustannukset yhteensä - Kostnader totalt	5 570					
Omarahoitusosuus €/as - Självfinansieringsandel €/inv.	-276					
Omarahoitusosuus - Självfinansieringsandel	-2 813					
Kaupungin valtionosuus (OKM) - Stadens statsandel (UKM)	2 757	2 808	2 987	2 987		
Valtionosuudet yhteensä - Statsandelar sammanlagt	1 914	17 189	17 394	21 030		
Veromenetysten korvaus - kompensering av skattebortfall	2 012	663	662	672		
Valtionosuus ja verotulomenetysten korvaus - Statsandel och kompensering av skattebortfall	3 926	17 852	18 056	21 702	22 000	22 500

Valtionosuudet

Kunnan valtionosuus koostuu kahdesta osasta, kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta (VM) ja opetus- ja kulttuuriministeriön valtionosuusrahoituksesta (OKM).

Vuodesta 2023 lähtien valtionosuudet muuttivat merkittävästi sote-uudistuksen myötä. Uudistus siirsi ison osan kuntien lakisääteisistä tehtävistä ja käyttötalouden kustannuksista hyvinvointialueille. Samalla hyvinvointialueille siirtyivät myös vastaavaan toimintaan liittyvät asiakasmaksut sekä verorahoitusta. Kunnilta vähennetyt tuloerät muodostuivat siirtyvien tehtävien vastaavasta valtionosuudesta, kuntien yhteisöverosta ja kunnallisverosta.

Koko maan tasolla uudistus oli kustannusneutraali, sillä kuntataloudesta lähti yhtä suuri määrä kustannuksia kuin tuloja pois. Yksittäisissä kunnissa tilanne ei ollut kuitenkaan tämä, koska kuntakohtaisesti siirtyneet kustannukset ja tulojen vähennykset eivät vastanneet toisiaan. Uudistuksesta aiheutuneita kuntakohtaisia eroja tasoitettiin valtionosuusjärjestelmään sisältyvillä sote-uudistuksen muutosrajoittimella ja järjestelmämuutoksen tasauksella. Muutosrajoitin ja järjestelmämuutoksen tasaus ovat osa kunnan peruspalvelujen valtionosuutta.

Valtionosuuden arvio perustuu Valtionvarainministeriön ennakkolisiin valtionosuuslaskelmiin vuodelle 2024. VM:n laskelmissa on huomioitu kuntien TP21 ja TP22 -lukujen mukaiset hyvinvointialueille siirtyvät kustannukset sekä tuoreimmat arviot hyvinvointialueiden rahoittamiseen kunnista siirtyvistä verotuloista sekä muut valtionosuuslaskennan perustana olevat tällä hetkellä ajantasaisimmat laskentatekijät.

Kauniaisten kaupungin osalta vuonna 2024 varsinkin muutosrajoitin ja myös järjestelmämuutoksen tasaus on merkittävästi korkeammat kuin vuoden 2023 talousarviossa.

Laskelma on vielä ennakkollinen ja päivittyi syksyn kuluessa. Sote-siirtolaskelmaa tullaan päivittämään vielä siirtyvien verotulojen osalta vuoden 2022 verotuksen valmistuttua. Samoin muut laskentatekijät tarkentuvat valtion budjetivalmistelun edetessä. Lopulliset päätökset vuoden 2024 valtionosuudesta tehdään aivan vuoden 2023 lopussa.

Statsandelar

Statsandelen till kommunerna består av två delar: en statsandel för kommunal basservice (FM) och en statsandel för undervisnings- och kulturverksamhet (UKM).

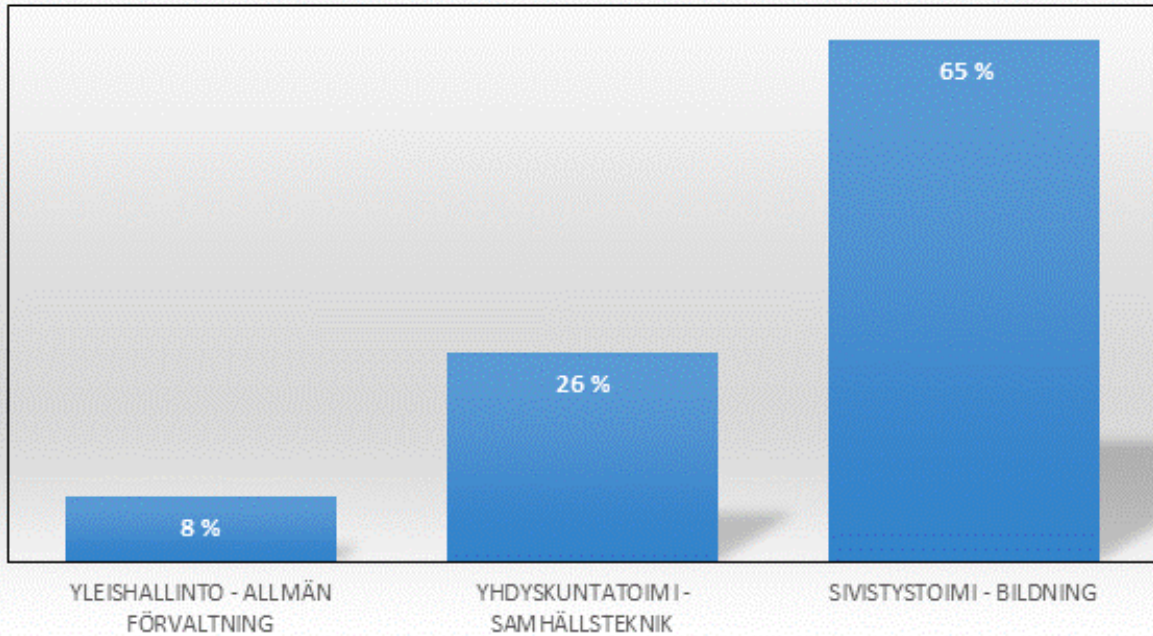
År 2023 ändrades statsandelarna märkbart på grund av vårdreformen. I och med reformen överfördes en betydande del av kommunernas lagstadgade uppgifter och kostnader inom driftsekonomin till välfärdsområdena. Samtidigt överfördes också klientavgifterna som hör samman med dessa uppgifter och skattefinansiering till välfärdsområdena. De inkomstposter som minskade hos kommunerna består av statsandelen, kommunernas samfundsskatt och kommunalskatten för uppgifter som överfördes till välfärdsområdena.

På nationell nivå var reformen kostnadsneutral eftersom en lika stor del av kommunens utgifter som intäkter överfördes. I enskilda kommuner har situationen ändå inte varit densamma eftersom de kommunvisa kostnadsöverföringarna inte har motsvarat inkomstbortfallet. De kommunvisa skillnader som reformen orsakat jämnades ut i statsandelssystemet genom social- och hälsovårdreformens förändringsbegränsning och övergångsutjämnning. Förändringsbegränsningen och övergångsutjämnningen är en del av statsandelen för kommunal basservice.

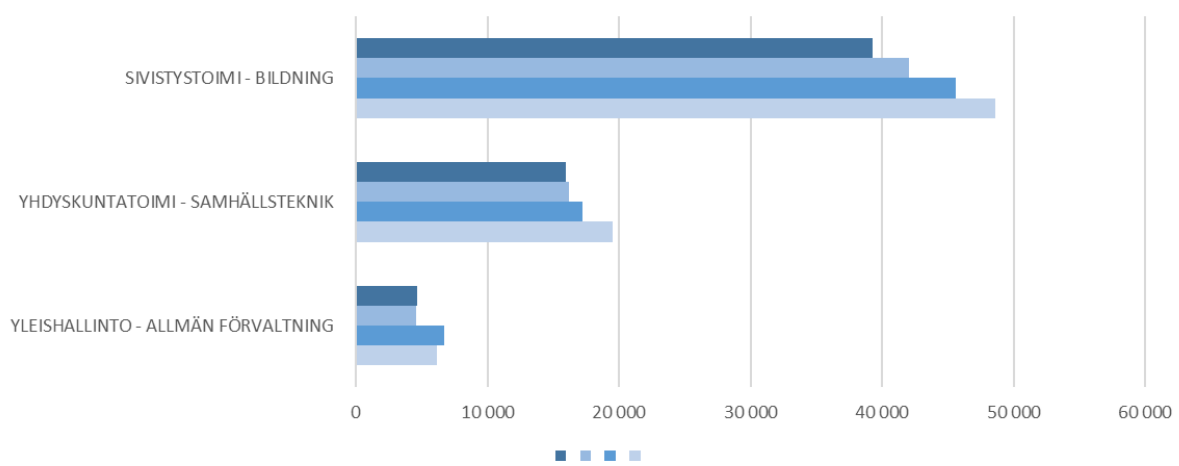
Uppskattningen av statsandelarna bygger på Finansministeriets kommunspecifika preliminära statsandelsberäkning för år 2024. I Finansministeriets uträkningar har kostnaderna som överförs till välfärdsområdena i enlighet med kommunernas bokslutssiffror år 2021 och 2022 och de färskaste kalkylerna av skatteinkomsterna som överförs från kommunerna till att finansiera välfärdsområdenas verksamhet beaktats och dessutom ger uträkningarna akt på övriga aktuella faktorer som för tillfället utgör grunden för beräkningen av statsandelarna. I fråga om Grankulla stad år 2024 är särskilt begränsningen av den ekonomiska förändringen inom social- och hälsovårdsreformen och även utjämnningen av systemändringen nämnvärt större än i budgeten 2023. Kalkylen är ännu en prognos och den uppdateras under höstens lopp. Överföringskalkylerna i fråga om social- och hälsovården kommer ännu att uppdateras gällande skatteinkomster som ska överföras efter att beskattningen för år 2022 står klar. De övriga beräkningsfaktorererna kommer likaså att bli mer precisa när budgetberedningen framskrider. De slutgiltiga besluten om statsandelarna år 2024 fattas vid utgången av år 2023.

KÄYTTÖTALOUS DRIFTSBUDGET

Määrärahojen jakautuminen toimialoittain TA 2024
Anslagsfördelning per sektor BG 2024, 74 M€

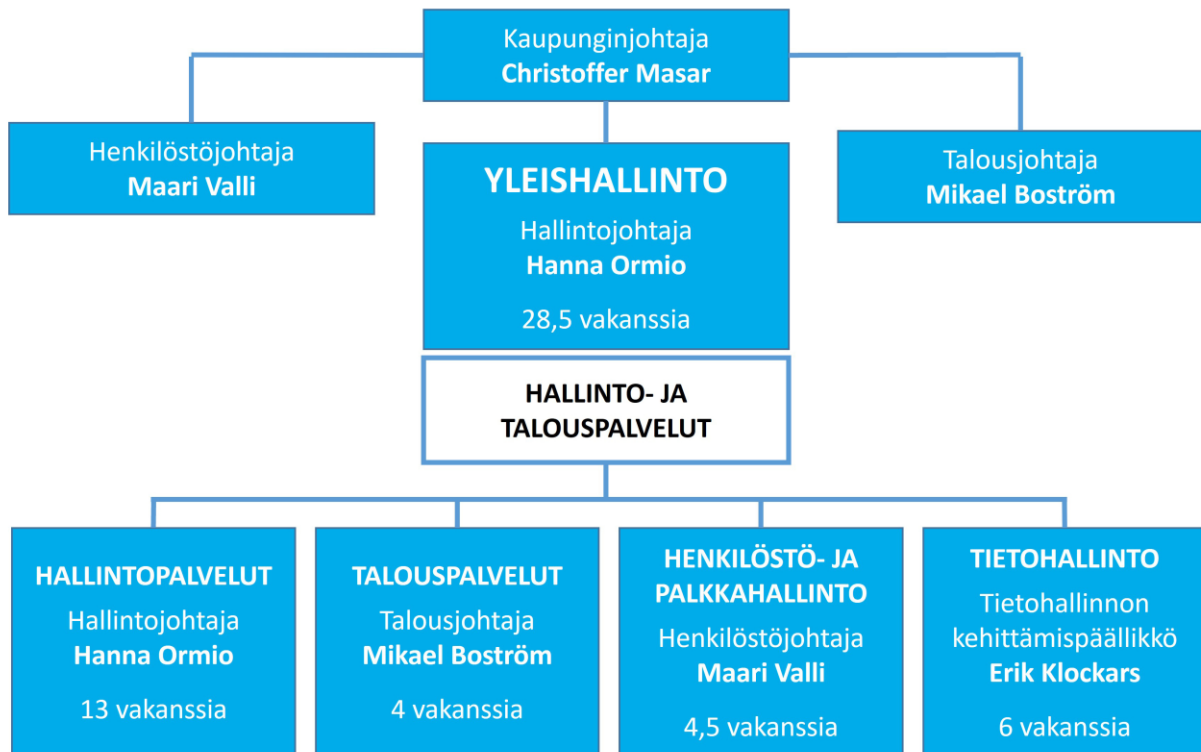


Talousarviovertailu 2021 - 2024 Budgetjämförelse, 1000 €



KÄYTTÖTALOUS - DRIFTSBUDGET	TP Bokslut 2022	TA BG 2023	TP ennuste 2023	TAE BGF 2024	TS Plan 2025	TS Plan 2026
1 000 €						
Tulot - Inkomster	33 244	29 052	28 020	30 434	30 017	29 372
<i>Muutos-Ändring</i>		-13 %		5 %	-1 %	-2 %
Menot -Utgifter	-104 550	-67 755	-69 048	-74 098	-76 099	-78 078
<i>Muutos-Ändring</i>		-35 %		9 %	3 %	3 %
Netto	-71 307	-38 704	-41 028	-43 664	-46 082	-48 706
<i>Muutos-Ändring</i>		-46 %		13 %	6 %	6 %
YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTING						
Tulot - Inkomster	1 013	674	636	814	822	830
<i>Muutos-Ändring</i>		-33 %		21 %	1 %	1 %
Menot -Utgifter	-4 567	-4 894	-6 270	-5 982	-6 143	-6 303
<i>Muutos-Ändring</i>		7 %		22 %	3 %	3 %
Netto	-3 553	-4 221	-5 634	-5 168	-5 321	-5 473
<i>Muutos-Ändring</i>		19 %		22 %	3 %	3 %
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK						
Tulot - Inkomster	20 171	21 873	20 880	23 619	23 135	22 421
<i>Muutos-Ändring</i>		8 %		8 %	-2 %	-3 %
Menot -Utgifter	-16 181	-17 203	-17 203	-19 497	-20 023	-20 544
<i>Muutos-Ändring</i>		6 %		13 %	3 %	3 %
Netto	3 990	4 670	3 677	4 122	3 111	1 877
<i>Muutos-Ändring</i>		23 %		-12 %	-25 %	-40 %
SIVISTYSTOIMI - BILDNING						
Tulot - Inkomster	6 206	6 505	6 504	6 001	6 061	6 121
<i>Muutos-Ändring</i>		5 %		-8 %	1 %	1 %
Menot -Utgifter	-41 508	-45 658	-45 575	-48 619	-49 932	-51 230
<i>Muutos-Ändring</i>		10 %		6 %	3 %	4 %
Netto	-35 302	-39 153	-39 071	-42 618	-43 871	-45 109
<i>Muutos-Ändring</i>		11 %		9 %	3 %	4 %

YLEISHALLINTO ALLMÄN FÖRVALTNING



YLEISHALLINTO – ALLMÄN FÖRVALTNING

Tulosalueet – Resultatområden

KAUPUNGINVALTUUSTO – STADSFULLMÄKTIGE

KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA – STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN

HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT – FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMIETJÄNSTER

YLEISHALLINTO					
ALLMÄN FÖRVALTNING					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Hanna Ormio	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
hallintojohtaja - förvaltningsdirektör	2022	2023	2024	2025	2026
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	5 158	3 000	3 000	3 000	3 000
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	200 477	190 000	330 000	333 300	336 600
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	0	0	0	0	0
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	807 630	480 890	480 890	485 700	490 600
TOIMINTATUOTOT YHTEENSÄ - INKOMSTER TOTAL	1 013 265	673 890	813 890	822 000	830 200
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-2 252 020	-2 395 984	-2 725 593	-2 799 200	-2 872 000
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 749 452	-2 070 179	-1 902 279	-1 953 600	-2 004 400
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-89 507	-61 900	-401 000	-411 800	-422 500
Avustukset - Understöd	-86 500	-102 500	-657 500	-675 300	-692 900
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-226 705	-91 650	-121 650	-124 900	-128 100
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-162 475	-172 193	-173 800	-178 500	-183 100
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 566 659	-4 894 406	-5 981 822	-6 143 300	-6 303 000
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-3 553 394	-4 220 516	-5 167 932	-5 321 300	-5 472 800

YLEISHALLINNON STRATEGISET TOIMENPITEET 2024

Strateginen teema	Strateginen tavoite	Strateginen toimenpide	Toimenpiteen seurannan organisaatiotaso	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus	Muuta
1. Resurssiinsa toiminnan kaupunki	1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	1.1.6. Taksojen tarkastelu	KH	Yleishallinnon maksut ja taksat viety kaupunginhallituksen käsittelyyn vuoden 2024 aikana.	
	1.2. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen	1.2.1 Laaditaan kaupungin henkilöstöohjelma	Kh hyväksyy ohjelman. Jatkossa raportointi ohjelmasta Kh:lle 1 krt / v. Operatiivinen seuranta kaupungin jory.	Henkilöstöohjelma viety kaupunginhallituksen käsittelyyn alkuvuoden 2024 aikana	Henkilöstöohjelmaan sisältyvät strategian toimenpiteet: Johtamis- ja esimiestyön säännöllinen arviointi ja kehittäminen, systemaattinen ja jatkuva osaamisen kehittäminen, henkilöstöetuuksien tarkastelu, kielitaitojen kartoitus, EXIT-haastattelut ja toimenpiteet
3. Kuntalainen keskiössä	3.4. Avoin Grani	3.4.7. Tiedolla johtamisen välineitä käytetään laajasti päätöksenteon tukena.	Kaupungin johtoryhmä	Strategian ja riskienhallintasuunnitelman seuranta PowerBI:ssa 2024.	

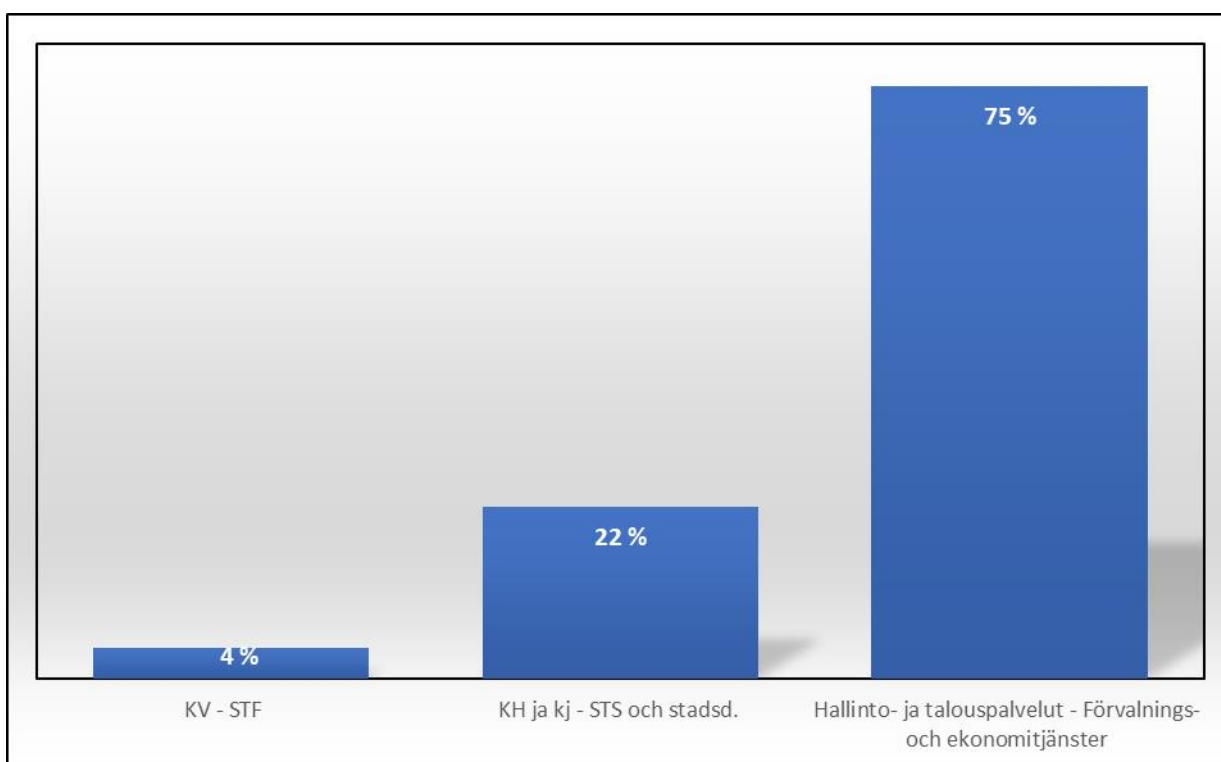
Toiminta

Yleishallinnon toimiala vastaa koko kaupungin talouden, henkilöstöhallinnon ja tietohallinnon sekä viestinnän ohjaamiesesta sekä kaupungin ylimpien toimielinten toiminnasta.

Verksamhet

Allmänna förvaltningen ansvarar för samordnandet av de förtroendevaldas och förtroendeorganens arbetsförutsättningar samt skötseln av förvaltningen och ekonomin i praktiken.

**TULOSALUEET JA MÄÄRÄRAHOJEN JAKAANTUMINEN –
RESULTATOMRÅDEN OCH FÖRDELNING AV ANSLAGEN**



KAUPUNGINVALTUUSTO - STADSFULLMÄKTIGE

KAUPUNGINVALTUUSTO STADSFULLMÄKTIGE					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson: Hanna Ormio hallintojohtaja - förvaltningsdirektör	Tilinpäätös Bokslut 2022	Talousarvio Budget 2023	TAE BG 2024	TS Plan 2025	TS Plan 2026
Toimintatuotot - Inkomster	21 581	10 000	48 000	48 500	49 000
Toimintamenot - Utgifter	-191 604	-203 489	-225 901	-232 000	-238 000
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-170 023	-193 489	-177 901	-183 500	-189 000

*Muutos - Förändring, %
Menot - Utgifter*

18 %
(2022-2024)

Toiminta

Valtuusto vastaa kaupungin toiminnasta ja taloudesta sekä käyttää kunnan päätösvaltaa.

Kunnan toimintaa johdetaan valtuuston hyväksynnän kaupunkistrategian 2023-2030 mukaisesti. Kaupunkistrategiassa valtuusto päättää kunnan toiminnan ja talouden pitkän aikavälin tavoitteista. Vuodelle 2024 strategian toimenpiteitä ja mittareita on esitelty talousarviokirjassa heti Yleishallinnon osion alussa.

Kaupunginvaltuuston suunnitellaan kokoontuvan vuoden 2024 aikana 8 kertaa.

Talous

Kaupunginvaltuuston menot muodostuvat valtuuston, tarkastusvaliokunnan ja keskusvaalilautakunnan menoista.

Vuoden 2024 aikana järjestetään kahdet vaalit. Presidenttivaalien ensimmäinen kierros on 28.1.2024 ja mahdollinen toinen kierros 11.2.2024.

Europarlamenttivaalien vaalipäivä on 9.6.2024.

Verksamhet

Fullmäktige ansvarar för stadens verksamhet och ekonomi samt utövar kommunens beslutanderätt.

Kommunens verksamhet leds enligt stadens strategi 2023–2030 som godkänts av fullmäktige. I stadens strategi beslutar fullmäktige om de långsiktiga målen för kommunens verksamhet och ekonomi. För år 2024 presenteras åtgärderna i strategin och indikatorerna genast i början av allmänna förvaltningens avsnitt i budgetboken.

Planen är att stadsfullmäktige sammanträder 8 gånger under år 2024.

Ekonomi

Stadsfullmäktiges utgifter består av utgifterna för fullmäktige, revisionsutskottet och centralvalnämnden.

Under år 2024 hålls två val. Presidentvalets första omgång är 28.1.2024 och en eventuell andra omgång 11.2.2024.

Valdagen för Europaparlamentsvalet är 9.6.2024.

KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA - STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN

KAUPUNGINHALLITUS JA KAUPUNGINJOHTAJA STADSSTYRELSEN OCH STADSDIREKTÖREN					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Hanna Ormio	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
hallintojohtaja - förvaltningsdirektör	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	0	-	-	-	-
Toimintamenot - Utgifter	-879 868	-737 263	-1 316 607	-1 352 200	-1 387 400
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-879 868	-737 263	-1 316 607	-1 352 200	-1 387 400

Muutos - Förändring, %
Menot - Utgifter

50 %
(2022-2024)

Toiminta

Kaupunginhallitus johtaa kunnan toimintaa, hallintoa ja taloutta ja vastaa toiminnan yhteensovittamisen lisäksi mm. valtuuston päätösten valmistelusta, täytäntöönpanosta ja laillisuuden valvonnasta, henkilöstöpolitiikasta ja omistajaohjauksesta sekä huolehtii sisäisestä valvonnasta ja riskienhallinnan järjestämisestä. Kaupunginhallituksen suunnitellaan kokoontuvan vuoden 2024 aikana 16 kertaa.

Kaupunginjohtaja johtaa kaupunginhallituksen alaisena hallintoa, taloudenhoitoa ja muuta toimintaa.

Kaupunginhallituksen henkilöstöjaosto linjaa ja käsittelee henkilöstöpolitiikkaan ja työnantajan tehtäviin liittyviä asioita.

Verksamhet

Stadsstyrelsen leder kommunens verksamhet, förvaltning och ekonomi samt ansvarar, utöver samordningen av verksamheten, för beredningen och verkställigheten av fullmäktiges beslut och tillsynen över beslutens laglighet, personalpolitiken, ägarstyrningen samt den interna kontrollen och organiseringen av riskhanteringen. Planen är att stadsstyrelsen ska sammanträda 16 gånger under år 2024.

Stadsdirektören arbetar under stadsstyrelsen och leder stadens förvaltning, ekonomi och verksamhet i övrigt.

Stadsstyrelsens personalsektion drar upp riktlinjerna för personalpolitiken och behandlar ärenden som gäller stadens arbetsgivaruppgifter.

	TP Bokslut 2022	TAE BGF 2023	TAE BGF 2024
Osuudet- Andelar:			
Uudenmaan liitto - Nylands förbund	38 189	46 479	46 479
Helsinki Region Infoshare HRI -avoimen datan	-	800	800
Smart & Clean	-	4 000	4 000
	38 189	51 279	51 279
Jäsenmaksut - Medlemsavgifter :			
Suomen Kuntaliitto - Finlands Kommunförbud	55 750	28 000	28 000
Sydkustens landskapsförbund rf	7 562	7 650	7 650
Uudenmaan virkistysalueyhdistys ry - Föreningen Nylands Friluftsområden rf	5 834	7 100	7 100
Espoon seudun uusyrityskeskus ry/YritysEspoo	5 408	5 100	5 100
Visit Espoo	10 000	10 000	-
Helsingin seudun kauppakamari - Helsingforsregionens Handelskammare	1 000	1 000	1 000
Suomalaisen Työn Liitto	-	100	100
	85 554	58 950	48 950
Avustukset - Understöd			
PKS-kuntien kaupunkiprofessori	5 000	5 000	5 000
YritysEspoo	10 000	10 000	10 000
Svenska Finlands Folkting	-	400	400
Kauniaisten Paikallislehti Oy Kaunis Grani	61 000	68 000	68 000
	76 000	83 400	83 400

HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT - FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER

HALLINTO- JA TALOUSPALVELUT FÖRVALTNINGS- OCH EKONOMITJÄNSTER					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Hanna Ormio	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
hallintojohtaja - förvaltningsdirektör	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	991 683	663 890	765 890	773 500	781 200
Toimintamenot - Utgifter	-3 495 186	-3 953 654	-4 439 314	-4 559 200	-4 677 700
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-2 503 503	-3 289 764	-3 673 424	-3 785 700	-3 896 500

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

-23 %

Menot - Utgifter

27 %

(2022-2024)

Toiminta

Hallinto- ja talouspalveluiden tulosalue vastaa kaupunkitasoisesta talouden, henkilöstöhallinnon ja tietohallinnon ohjaamisesta sekä erilaisista hallintopalveluista. Tulosityksiköitä ovat hallintopalvelut, talouspalvelut, henkilöstö- ja palkkahallinto sekä tietohallinto.

Vuoden 2024 panostetaan tukipalveluprosessin tehostamiseen kaupunkitasoisesti.

Hallintopalvelut

Hallintopalveluissa varmistetaan toimintaedellytykset kaupungin ylimmille toimielimille; kaupunginvaltuustolle, kaupunginhallitukselle ja sen henkilöstöjoastolle. Myös kaupunkitasoisen päätöksenteon ja valmistelun ohjaus on tärkeä osa hallintopalveluiden toimintaa. Oikeudellinen neuvonta ja konsultointi, kaupunkitasoinen viestintä ja kielenkääntäminen sekä kotouttaminen ja asumisneuvonta ovat hallintopalveluiden toimintoja. Modernista tiedonhallinnasta huolehtivat kirjaamo ja arkisto. Tiedolla johtamisen projekti jatkuu vielä vuoden 2024 loppupuolelle. Hallintopalveluiden henkilöstö vastaa myös vaalien järjestämisestä. Vaaleja on vuoden 2024 aikana kahdet; presidentinvaaleissa todennäköisesti kaksi kierrosta.

Hallintosääntö uudistetaan ja osallisuusohjelma laaditaan talousarviovuonna.

Verksamhet

Förvaltnings- och ekonomitjänsternas resultat-område ansvarar på stadsnivå för ledningen av ekonomin, personalförvaltningen och dataadministrationen samt för olika förvaltningstjänster. Resultatenheterna är förvaltningstjänsterna, ekonomitjänsterna, personal- och löneförvaltningen samt dataadministrationen.

År 2024 satsar vi på att effektivisera processerna inom stödtjänsterna på ett stadsomfattande plan.

Förvaltningstjänster

Förvaltningstjänsterna säkerställer verksamhetsförutsättningarna för stadens högsta organ: stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och dess personalsektion. Även handledning av beslutsfattande och beredning på stadsnivå är en viktig del av förvaltningstjänsternas verksamhet. Juridisk rådgivning och konsultation, kommunikation och översättning på stadsomfattande nivå samt integrering och boenderådgivning ingår i förvaltningstjänsternas uppgifter. Registraturen och arkivet ansvarar för modern informationsadministration. Projektet med informationsbaserad ledning fortsätter ännu år 2024. Förvaltningstjänsternas personal ansvarar även för ordnandet av val. Under år 2024 hålls två val och i presidentvalet sannolikt två omgångar.

Förvaltningsstadgan förnyas och ett delaktighetsprogram utarbetas under budgetåret.

Talous

Iso muutos yleishallinnossa on ruoka- ja puhdistuspalveluiden siirtyminen 1.1.2024 alkaen yleishallinnosta yhdyskuntatoimeen. Muutos pienentää yleishallinnon henkilömäärän melkein kolmasosaan aikaisemmasta ja samalla se muuttaa koko toimialan talousarvion merkittävästi pienemmäksi.

Talousohjelmassa jatketaan vuoden 2023 puolella aloitetun talouden tasapainottamisohjelman ja investointiraamin valmistelua.

Tietohallinto

Vuoden 2024 aikana jatketaan ICT-infrastruktuurin modernisointia. Painopistealueina ovat tietoturva, laitehallinta ja infrastruktuurin yhtenäistäminen sekä soveltuvilta osin pilvisiirtymä. Laitteet hankitaan leasing-rahoituksella, investointeina toteutetaan ICT-infrastruktuurin ja järjestelmähankkeet.

Leasing-rahoitukseen siirtymisen seurauksena käyttötalouden menot kasvavat pysyvästi ja investointikustannukset pienenevät vastaavasti.

Henkilöstö- ja palkkahallinto

Henkilöstö- palkkapalvelut tuottavat palvelusuhdepalvelut, rekrytointipalvelut, työsuojelu- ja työhyvinvointipalvelut sekä palkkapalvelut. Tuotamme kaiken viranomaisraportoinnin, viranomaisyhteistyön sekä palkkatiedon korjaukset viranomaisrekistereihin.

Toimintaympäristön muutoksessa korostuvat hyvä henkilöstöjohtaminen, riittävä, uusiutuva viestintä ja henkilöstön osallistaminen sekä taroituksenmukainen yhteistoiminta. Uusia toimintatapoja tarvitaan henkilöstösuunnitteluun ja resursointiin, taloussuunnitteluun, osaamisen ja suorituksen johtamiseen sekä palkitsemiseen, urapolkujen rakentamista ja uudelleensijoittamista koskeviin periaatteisiin, työsuojelu- ja yhteistoimintaorganisaation järjestämiseen sekä työn ja palvelutoiminnan muutoksista johtuen digitaalisten ja teknologisten tietaitojen sekä välineistön (mm. laitteet,

Ekonomi

En stor förändring inom allmänna förvaltningen är att kost- och rengöringsservicen överförs från och med 1.1.2024 från allmänna förvaltningen till samhällstekniska sektorn. Ändringen minskar personantalet inom allmänna förvaltningen till nästan en tredjedel jämfört med tidigare och samtidigt minskar budgeten för hela sektorn kännbart.

Ekonomitjänsterna fortsätter med beredningen av balanseringsprogrammet för ekonomin och investeringsramen som har inletts år 2023.

Dataadministrationen

Under år 2024 fortsätter moderniseringen av it-infrastrukturen. Tyngdpunkterna ligger på data-säkerhet, förvaltning av apparatur och harmonisering av infrastrukturen samt till tillämpliga delar på övergång till molntjänster. Enheter och apparatur skaffas genom leasingfinansiering, projekten med it-infrastrukturen och systemupphandling genomförs som investeringar.

Som en följd av övergången till leasingfinansiering växer utgifterna i driftsekonomin permanent och investeringskostnaderna minskar i motsvarande utsträckning.

Personal- och löneförvaltningen

Personal- och löneförvaltningen producerar tjänster som gäller anställningsförhållandet, rekryteringstjänster, tjänster inom arbetarskyddet och arbetshälsan samt lönetjänster. Vi ansvarar för myndighetsrapporteringen, myndighets-samarbetet samt korrigeringar av löneuppgifter i myndighetsregistren.

I samband med ändringar i verksamhetsmiljön framhävs personalledning, tillräcklig och förnybar kommunikation, involvering av personalen samt ändamålsenlig samverkan. Vi behöver nya tillvägagångssätt inom personalplanering, resursering, ekonomiplanering, kompetens- och prestationsledarskap samt belöning av kunnande och prestationer. Därtill krävs nya principer för uppbyggnad av karriärvägar och omplacering, ordnandet av arbetarskydds- och samarbetsorganisationen samt identifiering av och kompetensutbildning för digitala och tekniska verktyg (bl.a. apparatur, system och

järjestelmät, pilvitransformaatio) tunnistami-
seen sekä haltuun ottamiseen.

övergång till molntjänster) och know-how inom
detta område eftersom det sker ändringar i
både arbetet och tjänsteverksamheten.

YHDYSKUNTATOIMI SAMHÄLLSTEKNIK

Yhdyskuntatoimen organisaatio



YHDYSKUNTATOIMI – SAMHÄLLSTEKNIK

Tulosalueet – Resultatområden

HALLINTO - FÖRVALTNING

MAANKÄYTTÖ - MARKANVÄNDNING

YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN

TILAKESKUS – LOKALCENTRALEN

KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK

RAKENNUSVALVONTA – BYGGNADSTILLSYN

RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUT – KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE

YHDYSKUNTATOIMI					
SAMHÄLLSTEKNIK					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Marianna Harju	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
yhdyskuntatoimenjohtaja-direktör för samhällstekniker	2022	2023	2024	2025	2026
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	237 129	163 301	172 126	173 800	175 500
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	1 806 899	2 100 459	2 046 100	2 109 500	1 185 600
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	49 992	0	0	0	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	2 262 496	5 017 439	4 800 748	4 084 700	4 125 500
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	15 814 637	14 591 855	16 600 470	16 766 500	16 934 200
TOIMINTATUOTOT YHTEENSÄ - INKOMSTER TOTAL	20 171 153	21 873 054	23 619 444	23 134 500	22 420 800
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-5 178 898	-6 159 658	-6 887 342	-7 073 300	-7 257 200
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-4 728 283	-4 691 498	-5 335 557	-5 479 600	-5 622 100
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-4 183 904	-4 250 087	-5 077 294	-5 214 400	-5 350 000
Avustukset - Understöd	-5 939	-6 480	-6 400	-6 600	-6 800
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-581 169	-496 494	-558 841	-573 900	-588 800
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 502 606	-1 599 063	-1 631 551	-1 675 600	-1 719 200
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-16 180 799	-17 203 280	-19 496 985	-20 023 400	-20 544 100
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	3 990 354	4 669 774	4 122 459	3 111 100	1 876 700

YHDYSKUNTATOIMEN STRATEGISET TOIMENPITEET VUODELLE 2024 –

Strateginen tavoite	Strateginen toimenpide	Toimenpiteen seurannan organisaatiotaso	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus 1	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus 2
1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	1.1.6. Taksojen tarkastelu	Valiokunnat / KH		
2.1. Kaupungin hiilineutraalius	Resurssiviisauden tiekartta (PAKETOITU 2.1.1., 2.1.3.-2.1.8., 2.3.6.)		-Päästövähennysohjelmat koottu ja hyväksytty - Päästövähennystoimenpiteiden aktiivinen seuranta ja raportointi ns. Ilmastovahdin kautta	Vuosittainen kasvihuonekaasupäästöjen toteumaprosentti
	[^] 2.1.1. Vuosittaiset toimialojen päästövähennysohjelmat	YLKV		
	[^] 2.1.3. Kaupunkiyhteisön osaamisen vahvistaminen ilmastomuutos- ja kiertotalousasioissa	Toimialojen johtoryhmät		
	[^] 2.1.4. Kuntalaisten ohjaaminen pienempipäästöisiin liikkumismuotoihin ja asumiseen	Toimialojen johtoryhmät		
	[^] 2.1.5. Hiilineutraalius, ohjaaminen kaavoituksen keinoin	YLKV		
	[^] 2.1.6. Kaupungin ruokalistoissa huomioidaan vastuullisuus	YLKV		
	[^] 2.1.7. Energiatehokkuus-PTS:n toteuttaminen	YLKV/KV		
	[^] 2.1.8. Henkilöautoliikenteen väheneminen. Liityntäpysäköinnin käyttökatos: mahdollisuuksia toimintatapojen muutokseen	YLKV		
	[^] 2.3.6. Kaupunki edistää energiatehokkuutta ja minimoi rakennusten elinkaaren aikaiset päästöt	YLKV		
	2.4. Liikenneturvallisuuden tason parantaminen	2.4.1. Turvalliset kävelyn ja pyöräilyn pääreitit parannetaan yhtenäisiksi ja opastetaan nykyistä paremmin	YLKV	I-Liitu järjestelmän mukaiset tiedot
2.4.2. Mahdolliset riskipaikat- ja tilanteet kartoitetaan		YLKV	Operatiivinen toiminta	
2.4.3. Toimenpiteitä kävelyn ja pyöräilyn edistämiseksi		YLKV		
2.6. Kiinteistökannan määrän optimointi ja	2.6.1. Määritellään kiinteistöt, joista luovutaan vuoden 2023 aikana	KH	Laaditaan 10-vuotissuunnitelma	

Toiminta

Kaavoituksella luodaan edellytykset asuntotuotannolle, palvelujen sijoittumiselle ja muulle kaupunkirakenteen kehitykselle. Kaupungin kaavoitusohjelma perustuu Kauniaisten maankäytön kehityskuvaan, joka on päivitetty kevään 2023 aikana uuden kaupunkistrategian mukaisesti. Keskeinen strateginen tavoite kaupunkisuunnittelussa on tasapainoinen kaupunkirakenne ja erikseen mainittujen kaavoituskohteiden priorisointi.

Helsingin seudun MAL-sopimuksen neuvottelutulos vuosille 2020-2031 valtion, Helsingin seudun 14 kunnan ja HSL-kuntayhtymän kesken saavutettiin 2.6.2020. Sopimuksen päivittäminen on käynnistetty tavoitteena sen hyväksyminen syksyn 2023 aikana. Sopimuksen toimenpiteillä luodaan edellytyksiä monipuoliselle asuntotuotannolle sekä liikennejärjestelmän ja investointien ja maankäytön yhteensovittamiselle. Espoon kaupunkiratahankkeen toteutus suunnittelu on edennyt tavoitteena urakkatarjousten pyytäminen syksyn 2023 aikana. Muitakin uusia raidehankkeita suunnitellaan seudulla. Asuntotuotannossa tavoitellaan 16 500 uuden asunnon valmistumista Helsingin seudulle vuosittain kaudella 2020-23. Kauniaisten osuus tästä on keskimäärin 80 asuntoa vuositasolla. Kauniainen on kaupunkistrategiassaan linjannut asukasluvun kasvuksi 0,75 % / v viiden vuoden keskiarvon perusteella, mikä kauden alkuosan tuotanto huomioiden on linjassa em. MAL-sopimuksen tavoitteiden kanssa. Asuntotuotanto on kuitenkin tällä hetkellä merkittävästi hidastunut tavoitteista koko Helsingin seudulla ja valtakunnallisestikin. Uusien asuinrakennushankkeiden käynnistyminen Kauniaisissa lainvoimaistuneille kerrostaloalueille (Asematie 10-14 ja Helsingintie 10) on näin ollen epävarmaa.

Merkittävä muutos toimialalla 1.1.2024 alkaen on ruoka- ja puhdistuspalveluiden siirtyminen yleishallinnosta yhdyskuntatoimeen, toimialan kuudenneksi tulosalueeksi. Muutos kaksinkeräistä yhdyskuntatoimen henkilömäärän.

Yhdyskuntatoimen toimialalla tehdään monipuolista yhteistyötä seudullisten toimijoiden, usein kuntayhtymien kanssa joukkoliikenteen

Verksamhet

Genom planläggning skapas förutsättningar för bostadsproduktion samt för placering av service och övrig utveckling av stadsstrukturen. Stadens planlägningsprogram baserar sig på utvecklingsbilden för markanvändning i Grankulla stad, som uppdaterats under våren 2023 i enlighet med stadens strategi. Ett centralt strategiskt mål inom stadsplaneringen är en stabil stadsstruktur och prioritering av separat nämnda planlägningsobjekt.

Förhandlingarna mellan staten, de 14 kommunerna i Helsingforsregionen och samkommunen HRT om MBT-avtalet för åren 2020–2031 slutfördes 2.6.2020. Uppdateringen av avtalet har startat och målet är att det uppdaterade avtalet ska bli godkänt under hösten 2023. Åtgärderna i avtalet skapar förutsättningar för mångsidig bostadsproduktion samt samordning av trafiksystemet och trafikinvesteringarna med markanvändningen. Genomförandeplaneringen av Esbo stadsbana har framskridit och målet är att be om anbud för entreprenaden under hösten 2023. Planen är att även verkställa andra nya banprojekt i regionen. Inom bostadsproduktionen är målsättningen 16 500 nya bostäder i Helsingforsregionen under perioden 2020–2023. Grankullas andel av det här är 80 bostäder i snitt på årsnivå. Grankulla stad har i sin strategi satt upp ett tillväxtmål på 0,75 % utgående från ett fem års medeltal. Om vi beaktar bostadsproduktionen under första delen av perioden, står det här i linje med målet för bostadsproduktionen i MBT-avtalet. Bostadsproduktionen har dock för tillfället blivit nämnvärt långsammare i hela Helsingforsregionen samt även nationellt och ligger under tillväxtmålet. Det är därmed osäkert om nya bostadsprojekt kan starta i Grankulla på höghusområden där detaljplanen vunnit laga kraft (Stationsvägen 10–14 och Helsingforsvägen 10).

En beaktansvärd ändring inom sektorn är att kost- och rengöringsservicen 1.1.2024 flyttar från allmänna förvaltningen till samhällstekniken och bildar det sjätte resultatområdet inom sektorn. Ändringen fördubblar personantalet inom samhällstekniken.

Inom samhällstekniken bedrivs ett mångsidigt samarbete med olika regionala aktörer, som ofta är samkommuner, för att ordna

(HSL) ja ympäristöpalveluiden (HSY, ESYT, MetropoliLab) järjestämisessä. Kauniainen maksaa osallisuudesta yhteistyöhön kuntaosuuksia, jotka perustuvat sopimuksissa määritellyllä tavalla esim. väestöosuuteen ja/tai johdetaan kustannusten aiheuttamisperiaatteiden kautta. Erityisesti HSL-kuntaosuuteen kohdistuu voimakastakin korotuspainetta alun perin koronapandemiasta aiheutuneen lipputulojen romahtamisen vuoksi, sittemmin myös energian hinnan voimakkaan nousun myötä ja edelleen infrakorvauskustannusten kustannusosuuden kasvun myötä.

Kauniainen on kiristänyt uudessa kaupunkistrategiassaan tavoitteen hiilineutraaliudesta vuoteen 2030 mennessä. Tavoitteeseen pääsemiseksi on laadittu tiekartta ja siihen pohjautuva toimenpideohjelma, jota kaikki kaupungin yksiköt vuosittain osaltaan päivittävät ja toteuttavat. Toimenpiteiden koordinoinnista ja seurannasta vastaa ympäristötoimi kaupungin ympäristöjohtoryhmän kanssa.

Merkittävä osa yhdyskuntatoimen tuottamien palveluiden käyttötalouskustannuksista aiheutuu kaupungin eri hallintokuntien käytössä olevien toimitilojen ylläpidosta sekä kaupunkiympäristön hoidosta. Kiinteistöjen määrällä on luonnollisesti myös suora vaikutus kaupungin investointiohjelmaan. On ilmeistä, että jatkuvasti kohoavien kiinteistökustannusten kasvun pysäyttämiseksi on tarkasteltava kaupungin toimitilojen tilankäyttöä kriittisesti ja tavoiteltava sen tehostamista. Käytännössä tämä tarkoittaa tilojen monikäyttöisyyden vahvistamista sekä määrittelyä kiinteistöistä, joista voidaan luopua.

Käyttötalous 2024-2026

Yhdyskuntatoimen tuloarvio tonttimyynnit ja maankäyttösopimuskorvaukset mukaan lukien on 23,619 miljoonaa euroa. Toimintamenojen arvio on 19,496 euroa, jolloin toimintakatteeksi muodostuu 4,122 miljoonaa euroa. KH:n kokouksessaan 31.5.2023 asettama raami toimintakatteelle on 2 993 000 euroa. Kehyksen laadinnan lähtötietoina on käytetty vuoden 2022 tilinpäätöstä sekä vuoden 2023 talousarviota.

Tuotot

Yhdyskuntatoimen toimintatuotot koostuvat kuntalaisille tuotettavien palveluiden maksu- ja myyntituotoista, vuokratuotoista sekä

kollektivtrafiken (HRT), och miljötjänsterna (HRM, ESYT, MetropoliLab). För sitt deltagande i samarbetet betalar Grankulla kommunandelar, som baserar sig på till exempel befolkningsandelen och/eller upphovsprincipen enligt vad som slagits fast i avtalen. Särskilt HRT-kommunandelarna är föremål för ett starkt höjningstryck eftersom coronapandemin orsakade en avsevärd minskning i biljettintäkterna, men sedan även på grund av den kraftiga stigningen i energipriserna och vidare ökade kostnadsandelen av ersättningskostnader för infrastruktur.

I den nya strategin har Grankulla tidigarelagt målet att bli en klimatneutral stad till år 2030. För att uppnå målet har staden gjort upp en färdplan med åtgärdsprogram som alla stadens enheter uppdaterar och verkställer årligen. Miljöenheten ansvarar tillsammans med stadens miljöledningsgrupp för koordinering och uppföljning av åtgärder.

En betydande del av driftskostnaderna för de tjänster som samhällstekniken producerar föransleds av underhållet av stadens olika förvaltningars verksamhetslokaler samt av underhållet av stadsmiljön. Antalet fastigheter inverkar naturligtvis också direkt på stadens investeringsprogram. Det är uppenbart att staden för att stoppa den pågående ökningen i fastighetskostnaderna måste granska användningen av sina verksamhetslokaler kritiskt och försöka effektivisera den. I praktiken gäller det att stärka en mångsidig användning av lokalerna och att slå fast vilka fastigheter staden kan avstå från.

Driftsekonomi 2024–2026

Samhällstekniska sektorns inkomstbudget inklusive tomtförsäljningar och ersättningar enligt markanvändningsavtal uppgår till 23,619 miljoner euro. Verksamhetskostnaderna är enligt uppskattning 19,496 euro och verksamhetsbidraget därmed 4,122 miljoner euro. Ramen för verksamhetsbidraget fastställdes under stadsstyrelsens sammanträde 31.5.2023 till 2 993 000 euro. Bokslutet år 2022 och budgeten år 2023 har fungerat som utgångsmaterial för utarbetandet av ramen.

Intäkter

Verksamhetsintäkterna inom samhällstekniken består av betalnings- och försäljningsintäkter, hyresintäkter och intäkter från

maankäytön tuotoista. Tuotot noudattavat pitkälti edellisvuosien tasoa lukuun ottamatta tonttimyynneistä saatavia tuottoja, joissa voi olla suuriakin vuosittaisia eroja. Lisäksi uutena tuloeränä on budjetoitu ruokahuollon myyntituotot sekä ruokalippumaksut.

Vuodelle 2024 arvioitujen maankäyttösopimuskorvausten sekä maaomaisuuden luovutusvoittojen yhteistuotto on 2,2 miljoonaa euroa. Tuototarviossa on huomioitu edelliseltä vuodelta siirtyneet myyntikohteet. Toimialan palvelutaksojen hinnat on tarkistettu vastaamaan palvelujen tuottamisesta aiheutuvia kustannuksia ja taksoja sekä tarpeellisin osin korotettu indeksikorotuksen mukaisesti.

Sisäiset tuotot

Sisäiset tuotot koostuvat käyttäjähallintokunnilta perittävistä tilavuokrista, sisäisistä ruokaja siivouspalveluista, konevarikon laskuttamista kuljetuspalvelusta sekä autojen käyttökorvauksista.

Sisäisten vuokrien määrittelyssä huomioidaan tilinpäätösvouden kirjanpitoarvon lisäksi myös valmistuvat talonrakennusinvestoinnit. Poistot on määritetty lisäämällä voimassa olevaan kirjanpitoarvoon myös valmistuvien hankkeiden kokonaiskustannusarviot. Poistoaikamenetelmänä on käytetty 20 vuoden tasapoistoa.

Sisäisten tuottojen tuloarvio on 16,603 miljoonaa euroa, josta uutena Ruoka- ja puhdistuspalvelujen osuus on noin 4,7 M€. Tilavuokratuottojen osuus on 11,066 miljoonaa euroa.

Menot

Valiokunnan menoarvio on 19,496 miljoonaa euroa. Alkuperäiseen kehukseen ei sisällynyt energian hinnan muutostarkastelua ennusteiden ollessa vielä hyvin epävarmat. Tämä osuus on nyt laskettu mukaan energiatoimittajilta saatujen arvioiden mukaisina ja ottaen huomioon kulutusta lisäävät valmistuneet rakennuskohteet (Nuorisotalo, Tammikumpu). Lisäksi budjettiin on sisällytetty kustannukset, jotka eivät myöskään sisällyneet alkuperäiseen kehukseen: ruoka- ja puhdistuspalvelujen lomapalkkavelan korjaus vuoden 2022 tilinpäätökseen (kustannusvaikutus +73 000 euroa) sekä HSL hallituksen ilmoittama julkisen liikenteen kuntasuuden viimeisin TA-ennuste (kustannusvaikutus + 223 000 euroa).

markanvändning. Intäkterna följer till stora delar nivån under tidigare år, bortsett från intäkterna för tomtförsäljning, som kan variera mycket från år till år. Som en ny inkompost har vi budgeterat försäljningsintäkter från kostserVICEN samt betalningar för lunchkupper.

Den totala vinsten för uppskattade ersättningar enligt markanvändningsavtal år 2024 och vinster från överlåtelse av markegendom är 2,2 miljoner euro. I den uppskattade vinsten ingår försäljningsobjekten som överförts från året innan. Sektorns servicetaxor har justerats för att motsvara kostnaderna och taxorna för serviceproduktionen, och det har gjorts indexhöjningar i dem till behövliga delar.

Interna inkomster

De interna inkomsterna består av lokalhyror som användarförvaltningarna betalar, intern kost- och renhållningsservice, transportservice som maskindepån fakturerar samt ersättning för användning av bilar. Vid fastställandet av de interna hyrorna beaktar vi förutom bokslutsårets bokföringsvärde även kommande husbyggnadsinvesteringar. Avskrivningarna har vi beräknat genom att till det gällande bokföringsvärdet även lägga de totala kostnadskalkylerna för projekt som slutförs. Som avskrivningsmetod har vi tillämpat linjär avskrivning under 20 år.

De beräknade inkomsterna för intern avkastning är 16,603 miljoner euro, varav kost- och renhållningsservicens nya andel är cirka 4,7 miljoner euro. Intäkterna från lokalhyror utgör 11,066 miljoner euro.

Utgifter

Utskottets uppskattade utgifter är 19,496 miljoner euro. Den ursprungliga ramen inbegreper ingen granskning av ändringar i fråga om energipriset eftersom prognoserna fortfarande var mycket osäkra. Den här andelen är nu inkluderad i enlighet med uppskattningar från energileverantörer och beräkningarna beaktar även att de färdigställda byggnadsprojekten (Ungdomsgården, Ekkulla) ökar förbrukningen. Dessutom inkluderar budgeten följande kostnader som inte fanns med i den ursprungliga ramen: korrigeringskostnader av semesterlöneskulden inom kost- och renhållningsservice i bokslutet år 2022 (kostnadseffekt +73 000 euro) och den senaste budgetprognosen i fråga om kommunandelen för kollektivtrafik i enlighet med uppgifter från HRT:s styrelse (kostnadseffekt

+223 000 euro).

Talousarvio on laadittu tiukkaa taloudenpitoa noudattaen kustannustehokkuus, toiminnan tehostaminen sekä tuloksellisuus huomioiden. Toiminnan suunnittelussa on keskitytty perustehtävien suorittamiseen huolellisesti, uusia menoeriä välttäen. Toimintakulujen budjetoinnissa on huomioitu toiminnan muutokset sekä kustannustason kehitys.

Henkilöstömenot

Henkilöstösuunnitelman mukaiset vakinaisten toimien ja virkojen palkkasummat sisältyvät budjettiin, palkkojen osalle on laskettu 4,73 %:n mukainen korotus. Henkilöstömenoihin on uutena kulueränä budjetoitu ruoka- ja puhdistuspalveluiden palkat (6,887 miljoonaa euroa). Toimialakohtaisiin kustannuksiin sisältyy edellisvuosien tapaan ns. lomapalkkavelat ja niiden sivukulut sekä palkkojen tasausmaksut (ent. eläkeperusteinen maksu).

Palvelujen ostot

Maankäytön palvelujen ostot on mitoitettu vastaamaan talousarviovuoden maankäytön suunnittelun tarpeita sekä asemakaavoitukseen liittyvien hiilineutraaliustavoitteita tukevien selvitusten laadintaa. Uutena kulueränä on budjetoitu ruoka- ja puhdistuspalveluiden kustannukset (noin 292 000 euroa). Palvelujen kustannukset on laskettu yleiset indeksikorotukset huomioiden.

Aineet ja tarvikkeet

Energian (sähkö & lämpö) hinnan on arvioitu kehittyvän edellistä vuotta maltillisemmin. Sähkön myyntihintaan ennustetaan n. 10 % laskua verrattuna vuoden 2022 hintaan ja sähkön siirtohintaan n. 5 % korotusta. Kaukolämmön hinnan arvioidaan nousevan noin 2-3 % vuoden 2022 hintaan verrattuna.

Aloitettuja energiansäästötoimenpiteitä tullaan jatkamaan ja tavoitteena on, että toimenpiteillä saadaan kompensoitua hintojen nousu.

Energiansäästötoimenpiteissä onnistuminen edellyttää energiansäästöön kohdistuvien toimenpiteiden toteutusta koko kaupunkiorganisaatiossa.

Huomattava on myös, että myös muiden toimialan käyttämien, erityisesti energiantensiivisten aineiden, materiaalien ja tarvikkeiden hintoihin sisältyy

Budgeten utgår från stram hushållning och kostnadseffektivitet som siktar på effektivisering av verksamheten samt ett gott resultat. I planeringen av verksamheten har vi fokuserat på att utföra basuppgifterna omsorgsfullt och att undvika nya utgiftsposter. Vid budgetering av verksamhetskostnaderna har vi beaktat kända ändringar i verksamheten samt utvecklingen av kostnadsnivån.

Personalkostnader

Lönebeloppen för ordinarie tjänster och befattningar enligt personalplanen ingår i budgeten, till lönerna har en förhöjning på 4,73 % beräknats. Lönerna för kost- och renhållningsservice ingår som ny utgiftspost i budgeten för personalkostnader (6,887 miljoner euro). I de sektorsvisa kostnaderna ingår i likhet med tidigare år så kallade semesterlöneskulder inklusive bi-kostnader och utjämningsavgifter för lönerna (tidigare pensionsbaserad avgift).

Köp av tjänster

Markanvändningens köp av tjänster har dimensionerats så att de motsvarar behoven inom planeringen av markanvändning under budgetåret och utredningarna till stöd för planläggningens klimatneutralitetsmål. Som en ny utgiftspost har vi budgeterat kostnaderna från kost- och renhållningsservice (cirka 292 000 euro). Kostnaderna för tjänster är uträknade med beaktande av allmänna indexjusteringar.

Material och förnödenheter

Enligt uppskattning kommer utvecklingen av energipriset (el och värme) att vara mer måttlig än året innan. Försäljningspriset på el kommer enligt prognoser att sjunka med cirka 10 procent och priset på elöverföring att öka med cirka 5 procent jämfört med priset år 2022. Priset för fjärrvärme kommer uppskattningsvis att stiga med 2–3 procent jämfört med priset år 2022.

De påbörjade energisparåtgärderna kommer att fortsätta och målet är att kunna kompensera prisökningen med åtgärderna.

För att lyckas med energisparåtgärderna är förutsättningen att hela stadens organisation verkställer åtgärder som syftar till att spara energi.

Det är också anmärkningsvärt att det ingår en inflationsbaserad och till och med kraftigt

inflaatioperusteista ja voimakastakin hintojen nousua. Uutena kulueränä on budjetoitu ruoka- ja puhdistuspaveluiden tarvikeostot (noin 1,5 M€).

Avustukset

Kaupungin asunto-ohjelmaan 2017-2021(-25) sisältyy periaate, jonka mukaan kaupunki tukee hissien rakentamista talousarviossa varatuin tai erikseen myöntämin määrärahoihin hissivastuksia varten. Tämänhetkisen tiedon mukaan tulevalle vuodelle ei ole tiedossa avustukseen oikeutettuja hissirakennushankkeita, jolloin mahdolliset tulevat hankkeet rahoitetaan valtuustolta haettavan erillisen lisämäärärahan turvin.

Kuntaosuudet

Kuntaosuudet (HSL, HSY, ESYT; Metropolilab) sisältyvät toimialan palvelujen ostojen alle varattaviin määrärahoihin. Ne perustuvat kaupungin ja palvelun toimittajan väliseen ostopalvelusopimukseen sekä kaupungin asukasluukuun, ja ovat yhteenlaskettuina euromääräisesti varsin merkittävät. Kuntaosuudet budjetoidaan sopimuskumppaneiden toimesta laadittujen talousarvioiden pohjalta.

HSY perii vesihuoltolain 19 a §:n mukaisesti jäsenkunnilta kustannuksia vastaavan ja yhteisesti sovittujen periaatteiden mukaisen maksun yleisiltä alueilta vesihuoltolaitoksen hulevesiviemäriin johdettavan huleveden viemäroinnistä. Kauniaisten osuus tästä yleisten alueiden huleveden viemärointimaksusta on 68 002 euroa (1%).

Uusimmassa toiminta- ja taloussuunnitelmaluonnoksessaan HSL esittää Kauniaisten vuoden 2024 kuntaosuuden suuruudeksi 2,037 miljoonaa euroa, mikä tarkoittaa n. 400 000 euron lisäystä vuoden 2023 kuntaosuuteen. Palautuminen koronapandemiaa edeltäneisiin matkustajamääriin ei ole toistaiseksi toteutunut. Lisää taloudellisia paineita luovat energian hinnan voimakkaat korotukset sekä uudet infrainvestoinnit. Kuntayhtymän kustannukset ovat pitkälti lukittuja, joten puuttuva toiminnan rahoitus joudutaan kohdistamaan pääosin jäsenkuntien maksuosuuksiin.

Sisäiset erät

Sisäiset erät koostuvat palvelun tuottajan laskuttamisesta ruoka- ja puhdistuspalveluista, it-kustannuksista sekä koneveloituksista ja tilavuokrista. Uutena kulueränä on budjetoitu

ökning i priserna på särskilt energiintensiva ämnen, material och utrustning som sektorn använder.

Som en ny utgiftspost har vi budgeterat materialinköp inom kost- och renhållningsservice (cirka 1,5 miljoner euro).

Understöd

I stadens bostadsprogram 2017–2021 (–2025) ingår en princip enligt vilken staden stöder inställning av hissar genom anslag för hissunderstöd som reserverats i budgeten eller beviljats separat. Enligt tillgänglig information finns det inga hissbyggnadsprojekt som är berättigade till understöd under det kommande året. Det här innebär att projekt som eventuellt blir aktuella kommer att finansieras med separata tilläggsanslag som ansöks hos fullmäktige.

Kommunandelar

Kommunandelarna (HRT, HRM, ESYT, Metropolilab) ingår i anslagen som reserveras under sektorns köp av tjänster. De grundar sig på avtal om köpta tjänster mellan staden och serviceleverantören samt stadens invånarantal, och sammanräknat utgör de ett anmärkningsvärt stort belopp. Kommunandelarna budgeteras utifrån den budget som respektive avtalspartner gjort upp.

I enlighet med 19 a § i lagen om vattentjänster tar HRM ut kostnadsmotsvarig ersättning hos medlemskommunerna enligt gemensamt överenskomna principer för avloppshantering av dagvatten från allmänna områden som leds in i vattentjänstverkets dagvattenavlopp. Grankullas andel av denna avloppshantering på allmänna områden är 68 002 euro (1 %).

I sitt senaste utkast till verksamhets- och ekonomiplan föreslår HRT att Grankullas kommunandel för år 2024 blir 2,037 miljoner euro, vilket innebär en ökning på cirka 400 000 euro från 2023 års nivå. En återgång till passagerarantalen före coronapandemin har tills vidare inte verkställts. Mer ekonomisk belastning skapar de kraftiga ökningarna i energipriset och nya investeringar i infrastruktur. Samkommunens kostnader är till största delen låsta, så summorna som saknas från finansieringen av verksamheten måste tas ut i avgifter från medlemskommunerna.

Interna poster

De interna posterna består av kostnader för kost- och rengöringsservice som tjänsteproducenten fakturerar, it-kostnader samt maskindebiteringar och lokalhyror. Som en ny utgiftspost

ruoka- ja puhdistuspalveluiden siivous- ja ruokapalveluiden osuus (noin 167 000 euroa).

har vi budgeterat andelen städtjänster och matservice inom kost- och renhållningsservice (cirka 167 000 euro).

Investoinnit 2023 -2027

Investointien toteutus on merkittävä osa yhdyskuntatoimen, erityisesti tilakeskuksen, tehtäviä sekä yhdyskuntavaliokunnan päätöksentekoa. Investoinneilla on merkittävä vaikutus myös kaupungin taloudelliseen tasapainoon. Investointiosassa esitetään taulukkoon kootusti toistaiseksi tiedossa olevat investointihanke-esitykset (jolle on olemassa KH:n hyväksymät tarveselvitykset) sekä niiden kokonaiskustannusarviot investointiryhmittäin.

Investointiohjelmaan kohdistuu merkittäviä paineita, talonrakennuksen osalta erityisesti kouluverkostoon esitettyjen hankkeiden kautta. Lisäksi energiatehokkuuden edistäminen edellyttää hankkeistusta ja kiinteistöjen kuntoarviot sisältävät suurehkojen korjaustarpeita. Espoon kaupunkiratahanke on niin ikään käynnistymässä, mikä tarkoittaa myös Kauniaisille euromääräisesti suurta infrainvestointia.

On selvää, että kaikkia investointiesityksiä ei ole resurssisyistä mahdollista käynnistää toivutussa aikataulussa lähes yhtäaikaisesti. On välttämätöntä priorisoida hankkeiden toteutusjärjestys ja harkita investointien aikataulut realistiselta pohjalta, sekä mitoittaa myös tilakeskuksen henkilöstöresurssit laajaa investointiohjelmaa vastaaviksi.

Henkilöstö

Talousarvioesitys perustuu yhdyskuntatoimen osalta vuoden 2023 vahvistettuun henkilöstösuunnitelmaan (63 vakanssia) lisätynä toimialalle siirtyvällä ruoka- ja puhdistuspalveluiden henkilöstöllä (53 vakanssia + 11 henkilöä ilman vakanssia). Kunnossapitoyksikön esimiestehtävistä vastaa 1.1.2024 alkaen kuntatekniikkamestari. Tehtävään nimitetään kalustomestari, joka nimike poistuu. Toimialan henkilöresurssitilanne on parempi kuin vuosi sitten, vaikka joitakin vakansseja on edelleen täyttämättä. Näiden osalta jatketaan rekrytointiprosesseja jo kuluvan syksyn aikana. Kokonaisuutena

Investeringar 2023–2027

Investeringarna ingår som en framträdande del i samhällstekniska sektorerna, särskilt lokalcentralens uppgifter och samhällstekniska utskottets beslutsfattande. Investeringarna har också en kännbar verkan på stadens ekonomiska jämvikt. I investeringsdelen visas i tabellform de förslag till investeringsprojekt vi har kännedom om (för vilka det finns behovsutredningar som har godkänts av styrelsen), samt deras uppskattade totala kostnader enligt investeringskategori.

En anmärkningsvärd press riktas mot investeringsprogrammet när det gäller husbyggnad, särskilt på grund av de projekt som föreslagits för skolorna. Därtill kräver arbetet med energieffektiviteten projektifiering och granskningarna av fastigheterna påvisar delvis betydande reparationsbehov. Utöver detta inleds arbetet med Esbo stadsbana, vilket innebär att också Grankulla ska delta med en avsevärd infrastrukturinvestering.

Självfallet räcker inte resurserna till att omsätta alla investeringsförslag i praktiken enligt önskad tidtabell, alltså nästan samtidigt. Det blir nödvändigt att införa en prioritetsordning för projekten och utarbeta realistiska tidsscheman för investeringarna, samt att anpassa också lokalcentralens personalresurser så att de motsvarar det omfattande investeringsprogrammet.

Personalen

Budgeten baserar sig för samhällsteknikens del på den fastställda personalplanen år 2023 (63 befattningar) kompletterad med personalen från kost- och renhållningsservice (53 befattningar + 11 personer utan befattning) som överförs till sektorn. Från och med 1.1.2024 ansvarar kommunteknikmästaren för chefsuppgifterna inom underhållsenheten. Till befattningen utses redskapsmästaren och därmed slopas titeln redskapsmästare. Personalresurserna för sektorn är bättre än för ett år sedan, men vissa befattningar är fortfarande lediga. Därför fortsätter rekryteringsprocesserna redan under innevarande höst. Som helhet är

toimialan henkilöstösuunnitelma on tällä hetkellä tarkoituksenmukainen vakanssien osalta.

Kaupungin henkilöstösuunnitelma käsitellään henkilöstöjaostossa ennen varsinaista KH:n budjettikäsittelyä. Henkilöstösuunnitelman vakanssien lisäksi yhdyskuntatoimi, muiden toimialojen tavoin, käyttää kesä- ja kausityöntekijöitä sekä tarvittaessa lomasijaisia ja/tai projektityöntekijöitä.

personalplanen för sektorn ändamålsenlig just nu i fråga om befattningar.

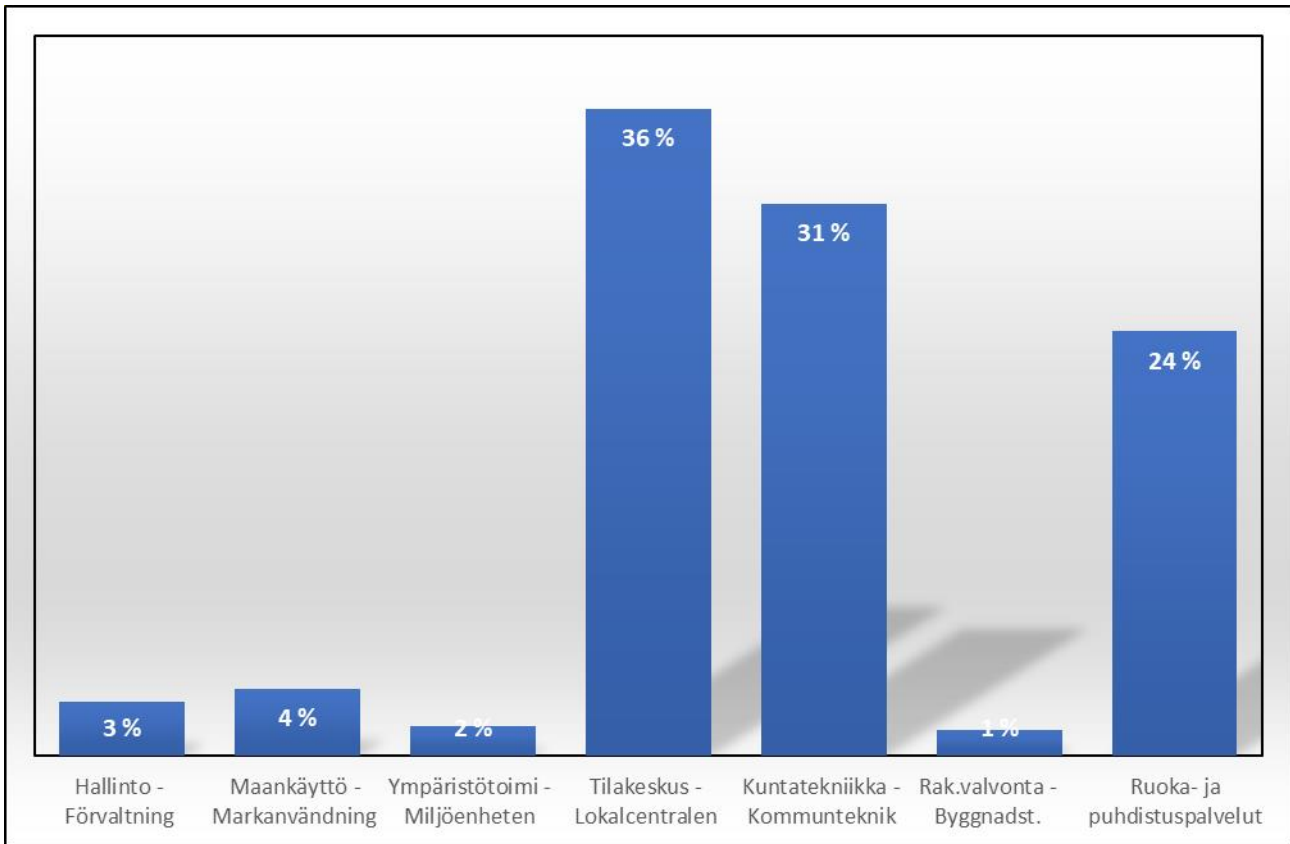
Personalplanen behandlas i personalsektionen före den egentliga budgetbehandlingen i stadsstyrelsen. Utöver anställda enligt personalplanen anlitar samhällstekniska sektorn i likhet med de andra sektorerna sommar- och säsongsanställda samt vid behov semestervikarier och/eller projektarbetare.

TUNNUSLUVUT – NYCKELTAL

Yhdyskuntatbimi	TP	TA	TAE	TS	TS
Samhällsteknik	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Julkisen liikenteen kuntaosuudet (HSL -kuntayhtymä)	1 482 000	1 632 000	2 037 000	1 936 000	1 981 000
) Pelastustoimen kuntaosuudet (LUP Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos)	742 347	---			
Maankäyttö	1 045				
HSY Hulevesimaksu (HSY -kuntayhtymä)	68 002	68 000	68 000	68 000	68 000
Ympäristötoimen kuntaosuudet (HSY -kuntayhtymä, ESYT, Metropolia)	135 341	110 000	112 640		
	2 428 735	1 810 000	2 217 640		

*) Pelastustoimen kuntaosuus siirtynyt valtion maksettavaksi 1.1.2023

TULOSALUEET JA MÄÄRÄRAHOJEN JAKAANTUMINEN – RESULTATOMRÄDEN OCH FÖRDELNING AV ANSLAGEN



HALLINTO - FÖRVALTNING

YHDYSKUNTATOIMEN HALLINTO SAMHÄLSSTEKNIK FÖRVALTNING					
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Marianna Harju	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
yhdyskuntatoimenjohtaja-direktör för samhällstekniker	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	49 992		0	0	0
Toimintamenot - Utgifter	-309 941	-599 282	-576 215	-591 800	-607 200
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-259 949	-599 282	-576 215	-591 800	-607 200

Muutos - Förändring, %

Menot - Utgifter

86 %
(2022-2024)

Toiminta

Toimialan talouden ja hallinnon kehittäminen sekä organisaation toimivuuden, tuottavuuden ja resurssien riittävyyden edellytysten varmistaminen kuuluvat osana hallinnon perustehtäviin. Se kehittää toimialaa kokonaisuutena,

Verksamhet

Till förvaltningsenhetens basuppgifter hör att utveckla sektorn och säkerställa att det finns förutsättningar för en välfungerande och produktiv organisation. Förvaltningsenheten utvecklar sektorn som helhet och följer upp hur

seuraa asetettujen tavoitteiden toteutumista sekä valvoo, ohjeistaa, opastaa ja neuvoo toimialaa keskeisissä tehtävissä.

Hallinnossa valmistellaan asiat yhdyskuntavaliokunnalle sekä kaupunginhallitukselle. Toimialan keskeiset strategiset tavoitteet laaditaan yhdessä tulosalueiden kanssa. Tavoitteiden toteutumista, palvelujen laatua sekä kustannustasoa seurataan aktiivisesti.

Talous

Henkilöstökuluihin sisältyy palkkamenojen lisäksi luottamushenkilöiden ja virkamiesten kous- ja vuosipalkkiot.

Palvelujen ostoihin on varattu toimialan paikkatietojärjestelmän (Trimble Locus) käyttölisenssien ylläpito- ja vuosimaksut sekä ohjelmapäivitykset. Sisäisiin it-palveluihin sisältyy hallinnon it-ohjelmien käyttömenot sekä yleisten ohjelmien vuosimaksut. Lisäksi hallinnon budjettiin on varattu erillinen varaus Vss-palloiluhallin väestönsuojamääräysten edellyttämiin irtaimiston ja varusteiden päivitys- ja korjaustöihin sekä valmiustoiminnan ylläpitämiseen (mm. valmiusharjoitukset) sekä toimialan muihin ennalta-arvaamattomiin menoihin. Jälkimmäistä määrärahaa kohdennetaan tarvittaessa, toimialajohtajan harkinnan mukaan tulosalueille. Mikäli ennalta-arvaamattomia tarpeita ei vuoden aikana ilmene, niin ko. määrärahaa ei käytetä.

målen nås och övervakar, ger instruktioner och handleder sektorn i de centrala uppgifterna.

Förvaltningsenheten förbereder ärendena för samhällstekniska utskottet och stadsstyrelsen. Sektorns centrala strategiska mål ställs tillsammans med resultatområdena. Enheten följer aktivt måluppfyllelsen, servicekvaliteten och kostnadsnivån.

Ekonomi

Personalkostnaderna omfattar utöver lönekostnaderna också de förtroendevaldas och tjänsteinnehavarnas mötes- och årsarvoden.

Köpet av tjänster omfattar drifts- och årsavgifter samt programuppdateringar för licenserna för sektorns geografiska informationssystem (Trimble Locus). I de interna it-tjänsterna ingår driftsutgifterna för förvaltningens it-program och årsavgifterna för de allmänna programmen. I förvaltningens budget ingår också en separat reservering för uppdatering och reparation av utrustningen och lösöret i skyddsrummet/bollhallen enligt kraven i bestämmelserna om befolkningsskydd, för att upprätthålla beredskapen (bl.a. övningar) samt för övriga oförutsedda kostnader inom sektorn. Det senare anslaget allokeras till resultatområdena enligt behov, enligt sektorchefens övervägande. Om inga oförutsedda behov uppkommer under året kommer anslaget ifråga inte att användas.

MAANKÄYTTÖ - MARKANVÄNDNING

Tulosalue vastaa kuntalaisten ja kaupungin hallintokuntien tarpeiden mukaisesti kaupungin maapolitiikasta, yleispiirteisestä ja yksityiskohteisesta kaavoituksesta, poikkeamispäätöksistä, tonttijaoista, kiinteistötoimituksista, maan hankinnasta ja luovutuksesta, maastomittauksista, rekistereiden ylläpidosta, paikkatietopalvelusta ja kartaston ylläpidosta.

Resultatområdet ansvarar utgående från invånarnas och de övriga förvaltningarnas behov för stadens markpolitik, översiktlig och detaljerad planläggning, undantagslov, tomtindelningar, fastighetsförrättningar, förvärv och överlåtelse av mark, terrängmätningar, register, geografisk informationstjänst och uppdatering av kartor.

MAANKÄYTTÖ MARKANVÄNDNING					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Minna Penttinen	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
maankäyttöpäällikkö-markanvändningschef	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	693 021	563 900	620 900	627 100	633 400
Toimintamenot - Utgifter	-595 543	-703 884	-728 294	-748 000	-767 400
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	97 478	-139 984	-107 394	-120 900	-134 000

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

-10 %

Menot - Utgifter

22 %

(2022-2024)

Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot – Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster av försäljning av markegendom

Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster för försäljning av markegendom					
	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
	2022	2023	2024	2025	2026
Maankäyttösopimukset - Markanvändningsavtal	1 233 138	1 473 959	1 442 600	1 500 000	570 000
Myyntivoitot - Försäljningsvinster	775 502	1 238 375	756 511	0	0
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-7 675				
	2 000 965	2 712 334	2 199 111	1 500 000	570 000

Toiminta

Tulosalueen tavoitteena on kehittää kaupunkia hallitusti ja omaehtoisesti osana pääkaupunkiseutua Kauniaisten erityispiirteet huomioiden sekä vastata asuntotuotannon toteuttamisen ja palveluiden kehittämisen edellyttämiin tonttitarpeisiin. Lisäksi tavoitteena on parantaa paikkatieto-, rekisteri- ja kartta-aineistojen laatua sekä lisätä niiden käyttömahdollisuuksia palvelemaan kaupunkilaisten ja kaupungin omia tarpeita. Tulosalue on myös mukana kehittämässä seudullista yhteistyötä sekä Helsingin seudun maankäyttöä ja asumisen edellytyksiä.

Talous

Vuonna 2024 luovutetaan erillispientalojen tontti osoitteessa Pohjoinen Heikelintie 12 (tontilla sijaitsee aikaisemmin päiväkotina toiminut huvilarakennus, joka on osittain suojeltu, ja lisäksi kaksi rakentamatonta rakennuspaikkaa). Tontti esitetään luovutettavaksi myymällä huomioiden tontin tarkoituksenmukainen

Verksamhet

Resultatombudetets mål är att utveckla staden på ett kontrollerat och självständigt sätt som en del av huvudstadsregionen med hänsyn till Grankullas särdrag, samt att svara på tomtbehov när det gäller bostadsproduktionen och utvecklingen av stadens tjänster. Ytterligare mål är att förbättra kvaliteten på materialet i det geografiska informationssystemet, registren och kartorna, samt att utvidga användningsmöjligheterna för både invånarna och stadens egna behov. Resultatombudet deltar också i utvecklandet av det regionala samarbetet samt markanvändningen och förutsättningarna för boende i Helsingforsregionen.

Ekonomi

År 2024 överläts en tomt för fristående småhus på adressen Norra Heikelvägen 12. (På tomten finns en delvis skyddad villa som tidigare har använts som daghem och utöver den två obebyggda byggnadsytor.) Enligt förslag ska tomtens överläts genom försäljning med beaktande av ändamålsenligt och helhetsmässigt

toteuttaminen yhtenä kokonaisuutena ja tontilla sijaitseva osittain suojeltu huvilarakennus. Toimintatuottoihin sisältyvät myös maankäyttösopimuskorvaukset liittyen Lindstedtintie 19 ja Gresantie 1-5 (Bensowin alue) asemakaavan muutoksiin.

Maankäyttötoimen palvelutaksojen hintoja on korotettu huomioiden kustannusten nousu. Palveluiden ostot on mitoitettu vastaamaan vuoden 2024 maankäytön suunnittelun tarpeita.

Vuosien 2024-2028 taloussuunnitelmaan sisällytetään kaavoitusohjelman mukaiset asemakaavahankkeet näiden asiakirjojen päivitystyön valmistuttua.

Maankäyttösopimukseen ennakoidaan vuosina 2025 ja 2026 Venevalkamantie 1 ja asemanseudun alueiden kaavamuutokset.

byggande samt med hänsyn till den delvis skyddade villabyggnaden på tomten. Verksamhetsintäkterna inbegriper även de ersättningar enligt markanvändningsavtal på Lindstedtsvägen 19 och Gräsavägen 1–5 (Bensowska området) som hör samman med ändringar i detaljplanen.

Priserna i servicetaxan för markanvändningsenheten har höjts med beaktande av kostnadsökningen. Köpen av tjänster har dimensionerats att motsvara behoven enligt markanvändningsplanerna för 2024.

Efter att planläggningsprogrammet har uppdaterats kan detaljplaneprojekten i enlighet med programmet tas med i ekonomiplanen 2024–2028.

I markanvändningsavtalen beaktar vi detaljplaneändringarna 2025 och 2026 på Båtlänningavägen 1 och stationsområdet.

TUNNUSLUVUT – NYCKELTAL

Maankäyttö	TP	TA	TAE	TS	TS
Markanvändning	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritetut/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Kiinteistötoimitukset kpl - Fastighetsförrättningar st.	4	10	10	10	10
Rakennuspaikan merkinnät kpl - Utmärkningar av byggplats st.	28	20	20	20	20
Hyväksytyt asemakaavat/ muutokset - Godkända detaljplaner/ändringar godkända	3	3	3	3	3
Hyväksytyt uusi asuinkerrosala, m ² -	5 925	6 000	6 000		
Kaupungin vuokratontit, kpl - Stadens arrendetomter, st.	36	36	37	37	38
Vuokratonttien tuotto, € / v.	504 132	460 000	525 000	530 000	545 000
Maaomaisuuden myynti, € - Försäljning av mark, €	775 502	1 238 375	770 000		
Maaomaisuuden hankinta, € - Införskaffning av mark, €	352 355	400 000	100 000	100 000	100 000

TP 2022 Maaomaisuuden hankinta: Liipy-puisto (osa) sekä osa Tunnelintien katualueesta + asemarakennuksen itäinen lähivirkistysalue

TP 2022 Maaomaisuuden myynti: Luovutetut radanvarsiluemat, vuokratonttien myynnit os. Helenankj 6b, Bredanniitynkj 16a ja b

TA 2023 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Heikelintie 12 (pk), Helsingintie 10; tontinosat

TA 2024 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Heikelintie 12 (pk)

Vuokratonttien tuotto: asuintontit + Freedom Fund (-20, -21), Urheilutie 17, HSY vesitorni

YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHET

Ympäristötoimen tehtäviin kuuluvat mm. ympäristönsuojelu- ja jätelain mukaiset valvontatehtävät. Tehtäviin kuuluvat myös ympäristön- ja luonnonsuojelun viranomaispalvelut ja suunnittelutehtävät sekä kaupungin hiilineutraalisuustyön koordinointi- ja seurantatyö. Lisäksi ympäristötoimi seuraa ympäristön tilaa sekä ohjaa ja neuvoo kaupunkilaisia ja yrityksiä vastuualueelleen kuuluvissa asioissa.

Ympäristöterveydenhuollon palvelut, ml. eläinlääkintähuolto ja kemikaalivalvonta, hankitaan ostopalveluna Espoon seudun ympäristöterveys –seutuyksiköstä. Yhteistoiminta-alueen muodostavat Kauniainen, Espoo ja Kirkkonummi, Espoon ollessa isäntäkunta.

I miljöenhemens uppgifter ingår bland annat övervakningsuppgifter i enlighet med miljöskyddslagen och avfallslagen. Till uppgifterna hör också myndighetstjänster inom miljö- och naturvården samt planeringsuppgifter, och dessutom koordinering och uppföljning av stadens arbete för klimatneutralitet. Dessutom ger miljöenheten akt på miljöns tillstånd samt ger kommuninvånare och företag handledning och råd i frågor som hör till dess ansvarsområde.

Tjänsterna inom miljö- och hälsoskyddet, inklusive veterinärtjänster och kemikalietillsyn, köps av Esboregionens miljö- och hälsoskydd. Till samarbetsområdet hör Grankulla, Esbo och Kyrkslätt. Esbo är värdkommun.

YMPÄRISTÖTOIMI					
MILJÖENHETEN					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Anna-Lena Granlund-Blomfelt	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
ympäristöpäällikkö-miljöchef	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	2 725	5 000	5 000	5 100	5 200
Toimintamenot - Utgifter	-309 313	-303 541	-319 170	-327 800	-336 300
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-306 588	-298 541	-314 170	-322 700	-331 100

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

83 %

Menot - Utgifter

3 %

(2022-2024)

Toiminta

Ympäristötoimi jatkaa kaupungin hiilineutraalisuustyön (*Hiilineutraali Grani*) koordinoitua ja kehittämistä yhdessä kaupungin toimialojen sekä asukkaiden kanssa. Resurssiviisauden tiekarttaa päivitetään uuden asetetun tavoitevuoden 2030 pohjalta.

Vuonna 2022 valmistuneen EU-ympäristömeludirektiivin mukaisen meluselvityksen pohjalta kootaan yhteistä Espoon ja Kauniaisten meluntorjunnan toimintasuunnitelmaa vuosille 2024-2027.

Kaupungin ympäristönsuojelumääräykset päivitetään mm. valvonnan selkeyttämisen kannalta.

Luonto lähemmäs- ympäristövalistushankkeen toteutus jatkuu.

Verksamhet

Miljöenheten fortsätter att koordinera och följa upp stadens arbete för klimatneutralitet (Ett klimatneutralt Grani) i samarbete med alla stadens sektorer och invånarna. Den resurs-smarta färdplanen uppdateras utgående från det nya måläret 2030.

På basis av bullerutredningen som färdigställdes år 2022 i enlighet med EU:s miljöbullerdirektiv, sammanställer Esbo och Grankulla en gemensam handlingsplan för bullerbekämpning för åren 2024–2027.

Staden uppdaterar sina anvisningar om miljöskydd bland annat med tanke på att skapa klarhet i övervakningen.

Verkställandet av miljöupplysningsprojektet närmare naturen fortsätter.

Gallträskin pohjasedimentin eliöstö kartoitetaan.

Talous
HSY seutu- ja ympäristötiedon sekä ympäristöterveydenhuollon palveluista veloittavat kuntaosuudet (ESYT, MetropoliLab) sisältyvät edellisvuosien tapaan ympäristötoimen budjettiin.

Organismerna i bottensedimentet i Gallträsk kommer att kartläggas.

Ekonomi
Kommunandelarna för HRM:s regional- och miljöinformation och för miljö- och hälso-skyddstjänster (ESYT, MetropoliLab) ingår i likhet med tidigare år i miljöenhetens budget.

TUNNUSLUVUT – NYCKELTAL

Ympäristötoimi	TP	TA	TAE	TS	TS
Miljöenheten	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Ympäristönsuojelulain mukaiset päätökset -Beslut i enlighet med miljöskyddslagen st.	4	6	5	5	5
Maisematyöluvat kpl - Tillstånd för miljöätgärder st.	15	15	15	15	15
Vesihuoltolain mukaiset ilmoitukset - Beslut i enlighet med lagen om vatten	2	5	5	5	5
Pilaantuneiden maiden tutkimukset kpl - Udersökningar av förorenad mark st.	1	1	1	1	1
Muut ympäristöselvitykset ja -suunnitelmat kpl - Övriga miljöutredningar och -planer st.	6	3	3	3	3
Ympäristötietoilla/-infotilaisuudet kpl - Miljöinformationsmöten/-info st.	20	15	15	15	15
<u>Ympäristöterveyspuolen suoritettuja Kauniaisten osalta:</u>					
Elintarvikevalvonta					
- tarkastukset	35	30	Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä		
- ilmoituskäsittely	8	12			
Terveystensuojelulaki					
- tarkastukset	32	52			
- ilmoituskäsittely	1	0			
Tupakka-asiat					
- vähittäislupahakemukset	1	0			
- tarkastukset	3	4			
Eläinlääkintähuolto					
- eläinsuojelu/eläintautilakiin perustuvia tarkastuksia	6	4			
- valvontasikön (Espoossa) eläinlääkärivastaanotolla käyneet potilaat	20	22			
- yliopistolaisen eläinsairaalan päivystystä käyneet potilaat	30	22			
- löyöeläintaloon (Viikki) toimitetut lemmikit	3	1			
Kiinteistöjen energiakulutus, muutos % vrt. 2005 (KETS)	Energia katselmuksia suoritettu useissa kaupungin kiinteistöissä.				

TILAKESKUS - LOKALCENTRALEN

Tulosalueen tehtävinä on mm. järjestää kaupungin eri toimialojen käyttöön tarkoituksenmukaiset ja hyvätasoiset toimitilat sekä huolehtia kaupungin rakennusomaisuuden arvonsäilyvyydestä ja tuottavuudesta, kaupungin omien talonrakennusinvestointien ohjaamisesta, organisoinnista ja seurannasta.

Tulosalue hoitaa ja kehittää keskitetysti kaupungin toiminnoille välttämättömien kiinteistöjen yllä- ja kunnossapitoa.

Resultatombudets uppgifter går ut bl.a. på att tillhandahålla ändamålsenliga verksamhetslokaler av god kvalitet för stadens olika sektorer, samt att se till att de byggnader staden äger bibehåller värde och produktivitet, att styra, organisera och följa upp stadens egna husbyggnadsinvesteringar.

Resultatombudet driver och utvecklar underhåll och service av byggnader som är nödvändiga för stadens verksamheter.

TILAKESKUS					
LOKALCENTRALEN					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Tommi Salminen	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
rakennuttajapäällikkö-byggchef	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	12 209 641	13 248 065	14 567 263	14 712 900	14 860 000
Toimintamenot - Utgifter	-5 386 880	-5 865 362	-7 137 891	-7 330 600	-7 521 200
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	6 822 761	7 382 703	7 429 372	7 382 300	7 338 800

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

19 %

Menot - Utgifter

33 %

(2022-2024)

Toiminta

Tulosalueen keskeiset tavoitteet liittyvät poikkeuksellisen laajan työohjelman hallittuun toteutukseen. Lukuisat koulujen investointihankkeet on ohjelmoitava keskenään priorisoidusti siten, että niiden vaiheet limittyvät ja hankkeet valmistuvat oikeassa järjestyksessä kokonaisuuden kannalta tarkoituksenmukaisella tavalla.

Yhtenä tavoitteena on toteuttaa vuonna 2020 laadittua pitkän tähtäimen suunnitelmaa, joilla Kaupungin kiinteistöjen osalta saavutettaisiin kaupunkistrategiassa asetetut kasvihuonekaasujen päästövähennystavoitteet. Energiatohokkuutta parantavien toimenpiteiden toteuttaminen jatkuu kaupungin kiinteistöissä osana normaalia työohjelmaa. Energiatohokkuustoimenpiteistä noin puolet yhdistetään suurempiin investointeihin ja puolet toteutetaan erillisinä hankkeina rakennusten elinkaarta jatkavien investointien yhteydessä.

Verksamhet

Resultatombudets centrala mål är kopplade till ett kontrollerat genomförande av det exceptionellt omfattande arbetsprogrammet. Det stora antalet skolinvesteringsprojekt måste planeras med en inbördes prioriteringsordning så att de olika faserna överlappar varandra och projekten färdigställs i rätt ordning och på ett ändamålsenligt sätt med tanke på helheten.

Ett mål är att omsätta den långsiktiga planen som utarbetades 2020 i praktiken med målet att för fastigheternas del uppnå de mål för minskning av växthusgaser som satts upp i stadens strategi. Åtgärder för att förbättra energieffektiviteten i stadens fastigheter fortsätter som ett inslag i det normala arbetsprogrammet. Ungefär hälften av energieffektivitetsåtgärderna ansluter till större investeringar och hälften utgör enskilda projekt i anslutning till investeringar som förlänger byggnadernas livscykel.

Kaupunkistrategian tavoitteiden mukaisesti huolehditaan siitä, että kiinteistöt pysyvät kunnossa ja käyttöaste olisi mahdollisimman korkea. Kiinteistöjen ylläpidon ym. kustannustason kiinnitetään erityishuomiota. Uudet raportointityökalut mahdollistavat energiankulutusten tehokkaan seurannan, joten epäkohtiin voidaan puuttua nopeasti.

Rakennusten vuosikorjauksia tehdään jatkossakin kahden vuoden kierrolla kussakin kiinteistössä, jolloin töistä aiheutuvia häiriöitä käyttäjille saadaan vähennettyä. Kiinteistöjen piha-alueiden kunnostus ja ylläpitotöihin varataan resurssija aiemman käytännön mukaisesti. Tarkoituksena on vuosittain tehdä kahden kiinteistön piha- ja ulkoalueella laajempia kunnostus- ja korjaustöitä sekä uusia ulkovalaistuksia. Yleisen kustannustason ja inflaation nousu on otettu huomioon vuosi-, piha- ja ylläpitokorjausten budjetoinnissa. Em. korjauksiin on budjetoitu n. 8-10% enemmän aiempaan verrattuna.

Kiinteistönhuollon henkilöresurssit ovat olleet jo pitkään ylikuormitettuna, mutta laaja tehtäväkenttä on saatu hoidettua. Vuosien mittaan tehtäviä on tullut lisää ja tehtävät ovat lisääntyneen tekniikan takia vaativampia. Lisäksi kiinteistökontaan on tullut muutoksia. Niukkojen resurssien oikein kohdentaminen vaatii jatkossakin tehtävien priorisointia, oikea-aikaisuutta, aktiivista työjohtoa ja sähköisen huolto-ohjelman kehittämistä.

Villa Breda ja terveystakeskus vuokrattiin Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueelle 1.1.2023 alkaen. Kiinteistöhoito ja ylläpitokorjaukset jatkuivat vuokrasopimuksen ja sopimuksen liitteenä olevan vastuunjakotaulukon mukaisesti. Tilakeskuksen osalta tehtävät säilyivät jotakuinkin ennallaan ja yhteistyössä vuokralaisen kanssa.

Talous

Energian (sähkö & lämpö) hinnannousun on arvioitu tasoittuvan edellisestä vuodesta. Sähkön myyntihintaan ennustetaan n. 8-10% laskua verrattuna vuoden 2022 hintaan ja sähkön siirtohintaan n. 4-5% korotusta. Kaukolämmön

I enlighet med stadens strategi kommer vi att se till att fastigheterna hålls i skick och att belägningsgraden är så hög som möjligt. Vi fäster särskild uppmärksamhet vid kostnadsnivån för fastighetsunderhållet med mera. Nya rapporteringsverktyg möjliggör en effektiv uppföljning av energiförbrukningen och därför är det möjligt att snabbt åtgärda missförhållanden.

Årliga reparationer av byggnader görs även i fortsättningen i cykler på två år i varje fastighet, varvid vi kan minska de störningar som reparationerna vållar användarna. Vi reserverar resurser för upprustning och underhåll av fastigheternas gårdar i enlighet med tidigare praxis. Avsikten är att årligen göra mer omfattande sanerings- och reparationsarbeten på gårds- och utomhusområdena på två fastigheter samt förnya utomhusbelysningen. Vi har beaktat den allmänna kostnadsökningen och ökade inflationen i budgeteringen av års-, gårds- och underhållsreparationer. För ovannämnda reparationer har vi budgeterat 8–10 procent mer än tidigare.

Personalen inom fastighetsunderhållet har redan en längre tid varit överbelastad, men de omfattande uppgifterna har ändå blivit skötta. Fler uppgifter har kommit till under åren och uppgifterna har blivit mer krävande i och med att tekniken utvecklas. Ändringar har också förekommit i fastighetsbeståndet. De knappa resurserna måste fokuseras rätt och det kräver också i fortsättningen att uppgifterna ställs i prioritetsordning, att insatserna sätts in vid rätt tidpunkt, att arbetsledningen sköts aktivt och att programmet för fastighetsunderhåll utvecklas.

Staden hyr Villa Breda och hälsocentralen till Västra Nylands välfärdsområde från och med 1.1.2023. Fastighetsunderhållet och underhållsreparationerna fortsatte i enlighet med hyresavtalet och enligt avtalsbilagan med tabellen över ansvarsfördelning. I fråga om lokalcentralen fortsatte uppgifterna i stort sett som förut och i samarbete med hyresgästen.

Ekonomi

Enligt uppskattning kommer prisökningen för energi (el och värme) att jämnas ut från föregående år. Försäljningspriset på el kommer enligt prognoser att sjunka med cirka 8–10 procent och priset på elöverföring att öka med cirka 4–

hinnan arvioidaan nousevan noin 2-3 % vuoden 2022 hintaan verrattuna. Lisäksi v. 2022 jälkeen Tammikummun päiväkodin ja Nuorisotalon saneeraukset ovat valmistuneet ja nämä kiinteistöt ovat lisänä v. 2024 kokonaisenergian kuluksissa. Syksyllä 2022 aloitettuja energiansäästötoimenpiteitä tullaan jatkamaan ja tavoitteena on, että toimenpiteillä päästään kustannusten osalta samaan tasoon kuin vuonna 2022.

Energiansäästötoimenpiteissä onnistuminen edellyttää energiansäästöön kohdistuvien toimenpiteiden toteutusta koko kaupunkiorganisaatiossa. Ylläpito- ja vuosikorjauksia tehdään talousarvion määrärahojen puitteissa edellisen vuosien mukaisesti. Em. korjaustöitä pyritään tekemään mahdollisimman paljon omana työnä.

5 procent jämfört med priserna året innan. Priset för fjärrvärme kommer uppskattningsvis att stiga med 2–3 procent jämfört med priset år 2022. Dessutom har saneringen av Ekkulla daghem och Ungdomsgården färdigstälts efter år 2022 och de här fastigheterna utgör ett tillägg i den totala energiförbrukningen år 2024. Energisparåtgärderna som inleddes hösten 2022 kommer att fortsätta och målet är att vi genom åtgärderna kommer till samma nivå i fråga om kostnaderna som år 2022.

För att lyckas med energisparåtgärderna är förutsättningen att hela stadens organisation verkställer åtgärder som syftar till att spara energi. Underhålls- och årsreparationer görs inom ramen för de budgeterade anslagen, liksom under tidigare år. Målet är att så mycket som möjligt av reparationerna ska kunna utföras som eget arbete.

TUNNUSLUVUT - NYCKELTAL

Tilakeskus	TP	TA	TAE	TS	TS
Lokentralen	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Kaupungin omistuksessa olevat rakennukset:					
Julkiset rakennukset krs-ala, m ²	69 136	69 136	69 418		
Asuinrakennukset krs-ala, m ²	3 234	3 234	3 054		
Tilavuudet, julkiset rakennukset m ³	324 427	324 427	325 547		
Tilavuudet, asuinrakennukset m ³	12 427	12 427	11 447		
Kaupungin suorassa omistuksessa olevat huoneistot (työsuhdeasunnot) kpl	57	57	57		
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Julkiset rakennukset	12,3	Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä			
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Asuinrakennukset	57,0	Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä			
Vuokralle annetut asuin- ja liikehuoneistot:					
Toimi- ja liiketilat / kpl	16	16	16		
Toimi- ja liiketilöiden vuokratuotto, €/v.	119 215	Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä			
Väilvuokratut asunnot / kpl	22	22	22		

Toimi- ja liiketilat / kpl: uutena Ankkalammen pk v. 2022

Väilvuokratut asunnot / kpl: 1 Lumon asunto irtisanottu v. 2022

Kiinteistökanan muutokset v. 2023 luovutaan Asematie 17 ja Kavallintie 8 kiinteistöistä, Tammikummun pk otettu käyttöön

KUNTATEKNIikka - KOMMUNTEKNIK

Kuntatekniikan tulosalueen tehtäviä ovat mm. liikenneväylien, yleisten ja viheralueiden, vesi-huollon ja hautausmaan suunnittelu, rakennut-taminen ja ylläpito.

Konevarikko huolehtii siitä, että yhdyskuntatoi-men käytössä on huolletut, tarkoitukseen sovel-tuvat kuljetusvälineet ja työkoneet. Konevarikko hankkii ja ylläpitää henkilöautoja ja vuokraa niitä eri osastojen käyttöön.

Koneveloitukset perustuvat kiinteisiin kuukau-sieriin laskutuksen vähentämiseksi. Konevari-ikon tuottojen ja menojen erotusta seurataan subventioasteella prosenteissa.

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) vastaa joukkoliikenteen järjestämisestä. Vesi- ja jätehuollon hoitamisesta pääkaupunkiseu-dulla vastaa Helsingin seudun ympäristöpalve-lut –kuntayhtymä (HSY). Pelastustoimi on siirty-nyt 1.1.2023 alkaen valtiolle. Kuntatekniikka huolehtii kaupungille kuuluvista joukkoliiken-teen ja liikenneturvallisuuden edistämiseen tär-keästä tehtävistä.

Kommuntekniken utgör ett resultatområde som ansvarar för bl.a. planeringen, byggandet och underhållet av trafikleder, allmänna områden, grönområden, vattentjänsterna och begravningsplatsen.

Maskindepån ansvarar för att samhällstekniken har transportmedel och arbetsmaskiner som är underhållna och lämpliga för ändamålet. Ma-skindepån skaffar och underhåller personbilar och hyr ut dem till olika avdelningar.

Debiteringarna för maskiner bygger på fasta månadsrater för att minska den interna fakture-ningen. Skillnaden mellan maskindepåns in-komster och utgifter följs upp genom subvent-ionsgraden i procent.

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) ansvarar för organiseringen av kollektiv-trafiken. I huvudstadsregionen ansvarar likaså samkommunen Helsingforsregionens miljö-tjänster (HRM) för vattenförsörjningen och av-fallshanteringen. Räddningsväsendet överförs 1.1.2023 till staten. Kommuntekniken ansvarar för de uppgifter som ingår i stadens ansvarom-råde när det gäller att främja kollektivtrafiken och trafiksäkerheten.

KUNTATEKNIikka KOMMUNTEKNIK					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Jarkko Riipinen	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
kuntatekniikkapäällikkö - kommunteknikchef	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	1 120 490	1 165 869	1 240 952	1 253 400	1 265 900
Toimintamenot - Utgifter	-5 749 943	-5 462 432	-5 847 317	-6 005 200	-6 161 300
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-4 629 453	-4 296 563	-4 606 365	-4 751 800	-4 895 400

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

11 %

Menot - Utgifter

2 %

(2022-2024)

Toiminta

Tulosalueen tavoitteena on toteuttaa laadu-kasta kaupunkirakentamista sekä toteuttaa ja ylläpitää viihtyisää ja hyvin hoidettua ympäris-töä. Maisema-arvot ovat tärkeä lähtökohta kai-kessa toiminnassa ja sen suunnittelussa.

Verksamhet

Resultatområdet har som mål att verkställa högklassig urban byggnation samt att upprätt-hålla en trivsamt, välskött miljö. Landskapsvär-dena utgör en viktig utgångspunkt för all plane-ring och verksamhet.

Työohjelmassa otetaan huomioon kaavoituksen aikataulu infrastruktuurin vaatimusten osalta, vaikuttaen siten myönteisesti asuntotuotannon edellytyksiin ja asukasluvun kehitykseen.

Kaupunkiradan ja rantaradan baanau suunnitelmien valmistuttua käynnistyy rakentamiskilpailutuksen ja urakkasopimusten allekirjoitetaan loppuvuodesta 2023. Kaupunkiratahankkeen käynnistyttyä on odotettavissa useita liikenteen katkoksia ja poikkeusjärjestelyjä, ke- säkuusta 2024 alkaen.

Tulosalueella jatketaan PKS kuntateknikkayhteistyötä, tehostetaan kustannusten seuranta- ja parannetaan sähköistä arkistointia.

Talous

Liikenneväyläkohteet sisältävät katujen ja kevyen liikenteen väylien suunnittelua, rakennuttamista ja ajoratojen sekä kevyenliikenteen väylien päällystystöitä.

Uudisrakennuskohteeksi vuodelle 2024 esitetään Pyörätallin toteutusta tulevan Postitorin kiertoliittymän viereen, jolla on tavoitteena saada lisättyä turvallista pyöräpysäköintiä Kauniaisissa. Hankkeelle haetaan Kävelyn ja pyöräilyn infratukea.

Kauniaisten suurimman infrahankkeen eli Espoon kaupunkiradan rakentaminen alkaa kesäkuussa 2024. Rakentamistyön yhteydessä toteutetaan radan suuntaisesti sijoittuva Rantaran baana.

Tunnelitien pohjoispäähän esitetään vuodelle 2024 rakennettavaksi Espoon kaupunkiradan erilliskohteena kiertoliittymä siihen kuuluvat kadun tasauksen muutokset sekä vesihuoltoverkostot Helsingintielle ja Asemantielle

Kadun peruskorjaus toteutetaan I-vaiheessa v. 2024-2026 aikana, joka sisältää kadun vesihuoltotyöt ja tasauksenmuutokset, sekä reuna- kiveykset sekä asfaltoinnit. Kiertoliittymän viimeistelyt II-vaihe toteutetaan kaupunkiradan töiden päätyttyä 2026-2028.

Uuden jäähallihankkeen toteutuessa tulee nykyistä pysäköintialuetta laajentaa. Laajennusosan suunnittelu on aloitettu ja laaditaan pohjatutkimuksia. Parkkialueen kustannukset

I arbetsprogrammet beaktas tidsschemat för planeringen i anslutning till de krav infrastrukturen ställer, vilket har en positiv inverkan på förutsättningarna för bostadsproduktion och utvecklingen av invånarantalet.

När planerna för stadsbanan och cykelleden vid banan står klara inleds konkurrensutsättningen av byggnadsprojektet. Entreprenadavtalen undertecknas i slutet av år 2023. När stadsbaneprojektet har inletts kan vi räkna med många avbrott i trafiken och undantagsarrangemang från och med juni 2024.

Resultatområdet fortsätter med sitt samarbete inom kommuntekniken i huvudstadsregionen, ökar effektiviteten i kostnadsuppföljningen samt förbättrar den digitala arkiveringen.

Ekonomi

Trafikledsprojektet omfattar planering, byggarbeten och beläggningsarbeten för gator, gång- och cykelleder.

Som nybyggnadsprojekt år 2024 föreslås ett cykelgarage bredvid Posttorgets cirkulationsplats med målet att få fler säkra cykelparke- ringsplatser i Grankulla. För projektet kommer staden att ansöka om infrastruktur- stöd för cykel- och gångtrafik.

Det största infraprojektet i Grankulla, alltså byggandet av Esbo stadsbana, startar i juni 2024. Längs med järnvägen byggs i samband med banbygget cykelleden vid kustbanan.

Som ett separat projekt i samband med Esbo stadsbana föreslås att det år 2024 i norra ändan av Tunnelvägen byggs en cirkulationsplats inklusive ändringar av gatunivåerna samt vatten- och avloppsnätverk till Helsingforsvägen och Stationsvägen.

Den grundläggande ombyggnaden av gatan verkställs under åren 2024–2026 i fas I. Den här fasen inbegriper arbeten med vattenförsörjning och utjämning av gatunivåerna samt sättning av kantstenar och asfaltering. Cirkulationsplatsen färdigställs i fas II när arbetena med stadsbanan slutförts 2026–2028.

När det nya ishallsprojektet ska verkställas måste de nuvarande parkeringsområdena utvidgas. Planeringen av tillbyggnaden har startat och markundersökningar ska utföras.

tarkentuvat vasta maaperätutkimusten selvityä.

Kaupungin katuvalaistusverkossa jäljellä olevat ilmakaapelit poistetaan vuoden 2024 aikana.

Palvelujen ostojen alle sisältyvät HSL:n julkisen liikenteen sekä HSY:n huleveisisopimuksen kunta-osuudet. Mahdollisten pilaantuneiden maiden puhdistamiseen on varattu erillinen määräraha.

Konekaluston osalle arvioitu vaihtohyvitys kirjataan käyttötalouteen.

Vuosien 2023-2024 taloussuunnitelmaan on sisällytetty budjetin valmistelun aikaiset kuntaosuudet, jotka tarkentuvat talousarviovuoden aikana.

Kostnaderna för parkeringsområdet blir mer precisa först efter att markundersökningarna är klara.

De luftledningarna som ännu finns kvar i Grankullas gatubelysningsnät avlägsnas under år 2024.

I köp av tjänster ingår anslag för kommunandelarna till HRT:s kollektivtrafik och dagvattenavtalet med HRM. För sanering av eventuell förorenad mark har ett separat anslag reserverats.

Den beräknade ersättningen för bytesmaskiner bokförs i driftsekonomidelen.

I ekonomiplanen har vi inkluderat kommunandelarna enligt läget vid budgetberedningen. Andelarna preciseras under budgetåret.

TUNNUSLUVUT – NYCKELTAL

Kuntatekniikka	TP	TA	TAE	TS	TS
Kommunteknik	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat , kpl / v .	1	2	2		
Puistojen kunnostussuunnitelmat, kpl / v .	0	0	0		
Tuotannon tekijät / suoritteet					
Kadunrakennus (inv), € / v .	794 014	790 000	790 000		
Päällystyskohteet (inv.), € / v .	145 872	200 000	200 000		
Valaistuskohteet (inv), € / v .	59 159	10 000	10 000		
Kunnostetut kadut / km - Istäandsatta gator / km	0,0 Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä				
Kunnostetut kevyen liikenteen väylät / km - Gång- och cykelvägar som staden underhåller / km	0,0 Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä				
Kaupungin kunnossapitämät kadut ja tiet, km - Gator och vägar som staden underhåller, km	65	65	65		
Kaupungin kunnossapitämät kevyen liikenteen väylät, km - Gång- och cykelvägar som staden underhåller, km	24	24	24		
Hoidetut katuvihalueet, ha	26	26	26		
Rakennetut ja hoidetut puistot, ha - Bygda och sköta parker, ha	16	16	16		
Metsäpinta-ala , ha - Skogsareal, ha	155	155	155		
Katuvihalueiden kurturuusupensaiden vaihto, työ jatkuu vuosittain (valmis 2025?)	--	30 %	90 %		
Taloudellisuus / tuottavuus					
Katujen ylläpitokustannukset €/asukas - Underhållskostnader, gator, €/invånare	135 Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä				
Puistojen ja yleisten alueiden ylläpitokustannukset - e/asukas - Underhållskostnader, parker och allmänna områden, €/invånare	39 Tiedot raportoidaan tilinpäätöksen yhteydessä				

TP 2022 Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat Maisterintie

RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN

Rakennusvalvonta valvoo maankäyttö- ja rakennuslain ja -asetuksen sekä rakennusjärjestyksen ja kaavamääräysten noudattamista rakentamisessa.

Rakennusvalvonnan tehtävänä on lisäksi kehittää Kauniaisten kaupunkikuvaa neuvonnan ja opastuksen keinoin.

Byggnadstillsynen övervakar att markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen, byggnadsordningen och planbestämmelserna iakttas vid byggande.

Byggnadstillsynen har dessutom till uppgift att med råd och vägledning forma stadsbilden i Grankulla.

RAKENNUSVALVONTA BYGGNADSTILLSYN					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Sirkka Lamberg	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
johtava rakennustarkastaja-ledande byggnadsinspektör	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	150 965	101 000	101 000	102 000	103 000
Toimintamenot - Utgifter	-242 833	-307 895	-280 416	-288 000	-295 500
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-91 868	-206 895	-179 416	-186 000	-192 500

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

-33 %

Menot - Utgifter

15 %

(2022-2024)

Toiminta

Tavoitteet vuodelle 2024:

- Hyvän ja laadukkaan ympäristön ja rakennuskannan aikaansaaminen.
- Rakentamislain muutosten vaikutusten vieminen käytäntöihin
 - Rakennusjärjestyksen päivitys
 - Lupamenettelymuutoksen haltuunotto
 - Rakennusvalvontataksan päivitys
 - Riittävän ohjeistuksen laatiminen
 - Järjestelmä- ja sovelluspäivitykset
- Osallistutaan tiiviisti kuntien väliseen yhteistyöhön ja koulutuksiin,
- Rakennusluvan yhteydessä, kaavassa istutettavaksi tontinosaksi määritellyllä alueella, puiden kaadolle tulee aina esittää hyväksyttävät erityiset syyt.
- Kaavassa istutettavaksi tontinosaksi merkitylle alueelle edellytetään "näkyvää" viherrakentamista rakennusluvan yhteydessä vehreän katukuvan aikaansaamiseksi.
- Pääpiirustusarkiston digitointi valmistuu vuoden 2023 aikana. Arkistomateriaalien digitointia jatketaan erityissuunnitelmien valmis- telulla.

Verksamhet

Mål för år 2024:

- att åstadkomma en god och högklassig miljö och bebyggelse
- att implementera ändringarna i markanvändnings- och bygglagen i praxisen
 - att uppdatera byggnadsordningen
 - att bemästra ändringen kring tillståndsprocessen
 - att uppdatera byggnadstillsynstaxan
 - att utarbeta tillräckliga anvisningar
 - att genomföra uppdateringar av system och applikationer.
- aktivt deltagande i samarbetet mellan kommunerna och i utbildningar
- I anslutning till bygglovsansökan ska godtagbara särskilda skäl alltid uppges för att fälla träd inom en tomt del som ska planteras.
- I anslutning till bygglovets förutsätts "synlig" grönanläggning på tomt delar som enligt planen ska planteras för att skapa en grönskande gatubild.
- Digitaliseringen av huvudritningsarkivet färdigställs under år 2023. Digitaliseringen av arkivmaterial fortsätter med beredning av de

- Sähköisen lupaprosessin kehittäminen ja sähköisen arkistoinnin asiakaspalvelupisteiden kehittäminen kuntalaisille rakennusvalvontayksikköön.
- Joustavan ja asiakaslähtöisen palvelun ylläpitäminen.

Kauniaisten kaupungin tärkeä erityispiirre on puutarhamainen ja luonnonläheinen ympäristö. Jotta Kauniaisille tyypillinen puutarhamainen ympäristö ja kaupunkikuva pystytään säilyttämään, tullaan kiinnittämään erityistä huomiota etenkin kadunpuoleisen puuston säilyttämiseen ja mahdollisiin lisäistutuksiin tonteilla.

Rakentamislain voimaantulo vuoden 2025 alussa tarkoittaa sitä, että iso osa pienistä rakennushankkeista jää lupakäsittelyn ulkopuolelle, koska ne eivät enää ole luvanvaraisia. Kyseisissä hankkeissa kaavan ja määräyksenmukaisuudesta vastaa se taho, jolla on juridinen oikeus hankkeen toteuttamiselle. Luvituksen muutos voi työllistää rakennusvalvontaa tulevaisuudessa jatkuvan valvonnan tapausten sekä neuvonnan ja ohjauksen lisääntymisenä. Tämä asia tulee ottaa huomioon taksauudistuksessa.

Talous

Tulot

Talousarvioesitys pohjautuu tuottojen osalta noin 15 uudispientaloasunnon, kahden kerrostalohankkeen (Helsingintie 8a ja Asematie 10–14) ja korjauskohteiden rakennuslupahakemuksiin ja niiden luvittamiseen.

Vuonna 2024 tulojen arvioidaan toteutuvan ennusteen mukaisesti.

Vuoden 2024 aikana arvioidaan käynnistyvän n. 200 asunnon rakentaminen.

Menot

Rakennusvalvonnassa oli vuonna 2023 kaikki vakanssit täytettynä. Rakennusvalvonnan palkkakustannusten arvioidaan vuonna 2024 pysyvän vuoden 2023 tasolla.

särskilda planerna.

- utveckling av den digitala tillståndsprocessen och utveckling av kundtjänsten för kommuninvånare i fråga om elektronisk arkivering vid enheten för byggnadstillsyn
- att upprätthålla flexibel, kundorienterad service.

Ett av Grankullas viktiga särdrag är den trädgårdsliknande och naturnära miljön. Vi kommer att fästa särskild vikt framför allt vid att träd mot gatan bevaras och vid att eventuella ytterligare planteringar görs på tomterna med tanke på att bevara den trädgårdsliknande miljön och stadsbilden som är kännetecknande för Grankulla.

När den nya bygglagen träder i kraft i början av år 2025 innebär det att en stor del av de mindre byggnadsprojekten stannar utanför tillståndsprocessen eftersom de inte längre kräver tillstånd. När det gäller sådana projekt ansvarar den aktör som har juridisk rätt att genomföra projektet för att byggandet motsvarar detaljplanen och bestämmelserna. Ändringen av tillståndsprocessen kan i framtiden medföra arbete för byggnadstillsynen i form av ökade uppgifter inom kontinuerlig tillsyn samt rådgivning och handledning. Denna sak bör vi beakta i samband med reformeringen av byggnadstillsynstaxan.

Ekonomi

Inkomster

Budgetförslaget baserar sig i fråga om avkastning på cirka 15 nya småhusbostäder, två höghusprojekt (Helsingforsvägen 8a och Stationsvägen 10–14) samt ansökningar om byggnadstillstånd i fråga om renoveringsobjekt och beviljande av tillstånd för dem.

År 2024 uppskattas att inkomsterna verkställs enligt prognosen.

Uppskattningen är att bygget av cirka 200 nya bostäder startar under år 2024.

Utgifter

Under hela 2023 var alla befattningar besatta inom byggnadstillsynen. Löneutgifterna inom byggnadstillsynen kommer enligt uppskattning att hållas på ungefär samma nivå år 2024 som

Sähköiseen luvanhakuun liittyvän asiointipalvelun (Lupapiste.fi) vuosittaiset ylläpitokustannukset tulevat olemaan vuoden 2023 aikana 12.380 € (veroton 9984 €, alv 24 % 2396,16 €). Sähköinen asiointipalvelu sisältää tällä hetkellä luvan hakemiseen liittyvän asioinnin sekä asiakirjojen arkistoinnin.

Arkistomateriaalien digitointia tullaan toteuttamaan määrärahan (30 000 euroa/vuosi) puitteissa. Digitointi toteutetaan Lupapisteen kanssa tehdyn sopimuksen mukaisesti. Sopimus on tehty siten, että hinta määräytyy valmiin seulotun hyllmetrin mukaisesti.

Paperiarkiston saattamisessa sähköiseen muotoon on seuraavana vaiheena erityissuunnitelmien digitointi. Niiden valmistelutyö aloitetaan vuoden 2024 aikana. Erityissuunnitelmat ovat arkistoitu kortteleittain, joten ne tulee seuloa siten, että arkistomateriaalit voidaan liittää digitoinnin yhteydessä niitä koskevaan rakennuslupa-ansain digitointi tullaan toteuttamaan myöhemmässä vaiheessa. Valmistelutyötä varten tullaan palkkaamaan kesän 2024 aikana kaksi kesätyöntekijää kolmeksi kuukaudeksi.

Sähköisen arkiston selailuun tarkoitettua asiakaspalvelupistettä tullaan kehittämään hankkimalla sitä varten uusi isompi näyttö.

Muilta osin menojen arvioidaan toteutuvan edellisten vuosien kaltaisena.

år 2023.

De årliga underhållskostnaderna i fråga om e-tjänsten för ärendehantering (Lupapiste.fi) kommer att uppgå till 12 380 euro (9 984 euro, moms 24 % 2 369,16 euro). I nuläget omfattar e-tjänsten ärendehantering i anslutning till ansökan om lov eller tillstånd och arkivering av handlingar.

Överföringen av arkivmaterialet i digital form kommer att göras inom anslaget (30 000 euro per år). Digitaliseringen görs enligt ett avtal med Lupapiste. Avtalet bygger på att priset fastställs enligt förhandssorterad hyllmeter.

I fråga om pappersarkivet är den nästa fasen att digitalisera de särskilda planerna. Beredningsarbetet inleds under år 2024. De särskilda planerna är arkiverade kvartersvis, så de måste sorteras så att arkivmaterialet i samband med digitaliseringen kan bifogas till bygglovets som gäller för dem. Den egentliga digitaliseringen kommer att verkställas i ett senare skede. För beredningen kommer vi sommaren 2024 att anställa två sommarjobbare för tre månader.

Kundtjänstservicen för kunder som vill bläddra i det elektroniska arkivet kommer att utvecklas genom att vi skaffar en större skärm för ändamålet.

I övrigt uppskattas utgifterna utfalla på samma nivå som under tidigare år.

TUNNUSLUVUT – NYCKELTAL

Rakennusvalvonta	TP	TA	TAE	TS	TS
Byggnadstillsyn	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Rakennusvaliokunnan myöntämät luvat kpl - Av byggnadstillsynen beviljade lov st	23	22	22	22	22
Kaupunkikuvatoimikunnan kokouksissaan antamat lausunnot kpl - Av fasadsynermännen vid sina möten givna utlåtanden st	55	60	60	60	60
Valmistuneet asunnot, kpl/ v - Färdiga bostäder, st/ år	16	15	160	90	80
Myönnettyjen lupien (uudiskohteet) kokonaisala, brm ² -	11 557				

Vuonna 2023 myönnetty 1 kerrostalolupa (Helsingintie 8b)

RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUT - KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE

RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELU KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICE					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Jaana Kokki	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
ruokapalvelupäällikkö - kosthällschef	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	3 935 678	4 076 886	4 885 218	4 117 700	4 158 900
Toimintamenot - Utgifter	-3 578 670	-3 960 884	-4 607 682	-4 090 900	-4 197 300
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	357 008	116 002	277 536	26 800	-38 400

Muutos - Förändring, %

Tulo - Inkomster

24 %

Menot - Utgifter

29 %

(2022-2024)

Toiminta

Ruoka- ja puhdistuspalvelujen tulosalue tuottaa kaupungin eri yksiköiden (päiväkodit, koulut, kaupungintalon henkilöstöravintola) ruokapalvelut sekä vastaavat tulosalueen vastuulle kuuluvien kaupungin eri yksiköiden siisteydestä ja puhtaudesta.

Ruokapalveluissa tuotetaan päivittäin n. 3 500 lounasateriaa lisukkeineen. Lisäksi valmistamme aamu- ja välipalat varhaiskasvatuksen sekä kaupungin järjestämän koulujen iltapäivätoiminnan tarpeisiin. Puhtauspalveluiden vastuulla on siivottavia neliöitä yhteensä 49 457 m².

Tulosalueella tuotetut palvelut tuotetaan kuntalainen ja asiakas keskiössä, kaupungin strategisiin tavoitteisiin sekä päästövähennysohjelmassa mainittuihin toimenpiteisiin sitoutuen. Ruokapalveluiden osalta tavoitteena on vastuullisuus ruokalistasuunnittelussa ja toteutuksessa sekä biojätteeseen päätyvän keittiö- ja ruokasalihävikin määrän puolittaminen vuoteen 2025 mennessä. Ruuanvalmistuksessa käytettyjen luomuraaka-aineiden määrä on tarkoitus nostaa 25 %:iin vuoteen 2025 mennessä.

Puhdistuspalveluissa laajennetaan kemikaalienton puhdistusmenetelmää kaupungin eri kohteisiin. Kemikaaliton menetelmä on käytössä kansalaisopisto Petrassa, Nuorisotalolla sekä Kaupungintalolla ja elokuussa 2023 aloitaneissa Tammikummun päiväkodissa.

Verksamhet

Resultatområdet kost- och rengöringsservice producerar kostservice för stadens olika enheter (daghemmen, skolorna, stadshusets personalrestaurang) och ansvarar för städning och rengöring inom de stadens enheter som hör till resultatområdets ansvar.

Kostservicen producerar dagligen cirka 3 500 lunchmåltider med tillbehör. Dessutom förbereder vi frukost och mellanmål för småbarnspedagogiken och eftermiddagsverksamheten som anordnas av staden. Rengöringsservicen ansvarar för städningen av ca 49 457 m².

De tjänster som produceras i resultatområdet produceras med fokus på kommunen och kunden och genom engagemang för stadens strategiska mål och de åtgärder som nämns i programmet för utsläppsminskning. Kostservicen har som mål att inkludera hållbarhet i planering och genomförande av matlistor samt att halvera mängden matsvinn som hamnar i bioavfall både i köket och matsalen fram till 2025. Målet är att öka andelen ekologiska råvaror som används i matlagningen till 25 procent fram till 2025.

Rengöringsservicen utvidgar den kemikaliefria städmetoden till stadens olika lokaler. Den kemikaliefria städmetoden används i medborgarinstitutet Petra, ungdomsgården och stadshuset samt Ekkulla daghem som inledde sin verksamhet i augusti 2023. Rengöringsservicen

Puhdistuspalvelut on sitoutunut vaihtamaan kaikki käyttökänsä lopussa olevat mikrokuitupyyhkeet sekä mopit kierrätysmateriaaleista valmistettuihin vastaaviin.

Talous

Yleinen kustannustason nousu, sekä mm. energian hinnan ja logistiikka-alan kustannusten kasvu yhdessä palkkaratkaisujen kanssa näkyy yksikön toiminnassa kohonneina palkka- sekä aineiden, tarvikkeiden ja tavaroiden kustannuksina. Myös koneiden ja laitteiden vuokramojen osalta kustannukset ovat olleet nousussa. Em. kustannuksia tasapainottamaan yksikössä tarkastellaan ostopalvelujen osuutta suhteessa omaan toimintaan ja pyritään voimassa olevat sopimukset sekä henkilöstömitoitus huomioiden mahdollisimman kokonaistaloudellisesti kannattavaan toimintaan.

Henkilöstö

Tulosalueella on 53 vakanssia. Lisäksi kaupunki on palkannut 11 ukrainalaista työllistettyä toistaiseksi voimassa oleviin työsuhteisiin. Tulosaluetta johtaa ruoka- ja puhdistuspalvelupäällikkö.

har åtagit sig att byta ut de mikrofiberhanddukar och -moppar som nått slutet av sin livslängd mot sådana som har gjorts av återvunnet material.

Ekonomi

Den allmänna ökningen av kostnadsnivån samt bl.a. ökningen av energipriset och logistikbranschens kostnader syns tillsammans med löneuppgörelserna i enhetens verksamhet som ökade kostnader för löner, material, utrustning och varor. Även hyreskostnader för maskiner och utrustning har ökat. För att balansera de ovan nämnda kostnaderna granskar enheten andelen köpta tjänster i förhållande till den egna verksamheten. Enheten strävar efter att driva så helhetsekonomiskt lönsamt verksamhet som möjligt med beaktande av gällande avtal och personaldimensionering.

Personalen

Det finns 53 befattningar inom resultatområdet. Dessutom har staden sysselsatt 11 ukrainare i anställningsförhållanden som gäller tills vidare. Resultatområdet leds av chefen för kost- och rengöringsservicen.

TUNNUSLUVUT – NYCKELTAL

Ruoka- ja puhdistuspalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Kost- och rengöringsservices	Bokslut	BG	BG	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Ruokapalvelut-Kostservices					
Elintarvikemenot / livsmedelsutgifter	1 056 040	1 235 500	1 345 095	1 392 173	1 433 938
*) Työvoimameno / arbetsutgifter	798 513	1 058 590	1 216 659	1 255 592	1 295 771
Toimialan menot yht / Sektorns utgifter totalt	2 171 280	2 571 095	2 788 574	2 647 765	2 729 709
Suoritteet/ Prestationer	534 256	770 000	731 000	750 000	770 000
***) Menot/suorite / Utgifter/prestationer	4,06	3,34	3,81	3,53	3,55
Puhdistuspalvelut - Rengöringsservices					
Siivotut neliöt / Städande m2	46 864	43 651	49 457	49 457	49 457
Menot / m2 - Utgifter/m2	25,98	29,51	34,16		

*) Työvoimamenoihin sisältyvät sekä kaupungin oman henkilöstön palkkakustannukset sekä vuokratyövoiman käytöstä syntyvät kustannukset

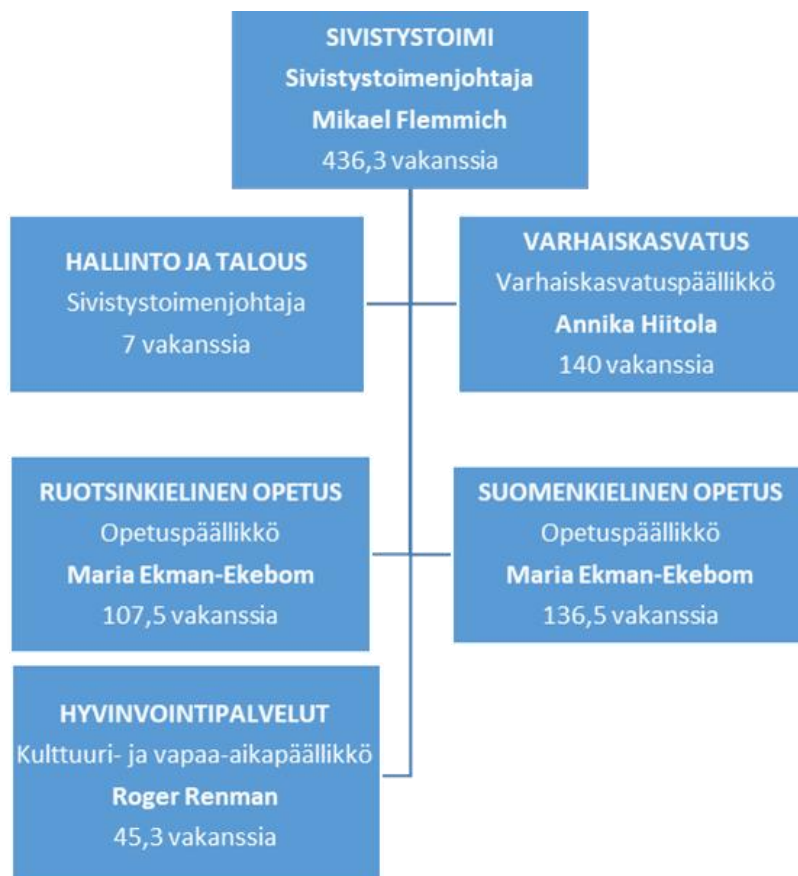
***) Menot/suorite on yhden ruokapalvelusuoritteen keskimääräinen suoritehinta. Kullekin tuotteelle/tuoteryhmälle on laskennassa määritellyt painotettu suoritekerroin, jolla on kerrottu toteutuneet/arvioidut kappalemäärät

*) Arbetsutgifterna omfattar både lönekostnaderna för stadens egen personal och utgifter som uppkommer i användningen av inhyrd arbetskraft.

***) Utgifter/prestation avser den genomsnittiga utgiften per prestation för prestation inom kostservicen. I kalkylen har en viktad prestationskoefficient fastställts för varje produkt/produktgrupp, och antalet prestationer, antingen utfallet eller uppskattat, har multiplicerats med koefficienten.

SIVISTYSTOIMI BILDNINGSEKTORN

Sivistystoimen organisaatio



SIVISTYSTOIMI – BILDNINGSEKTORN

Tulosalueet – Resultatområden

HALLINTO JA TALOUS – FÖRVALTNING OCH EKONOMI

VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIK

SUOMENKIELINEN OPETUS – FINSKSPRÅKIG UTBILDNING

RUOTSINKIELINEN OPETUS – SVENSKSPRÅKIG UTBILDNING

HYVINVOINTIPALVELUT – VÄLFÄRDSTJÄNSTER

SIVISTYSTOIMI					
BILDNING					
Vastuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Mikael Flemmich	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
sivistystoimenjohtaja - bildningsdirektör	2022	2023	2024	2025	2026
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	3 949 847	3 966 930	3 641 930	3 678 300	3 715 100
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	1 085 134	1 423 177	1 298 623	1 311 600	1 324 700
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	610 540	644 341	569 041	574 700	580 400
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	513 447	420 100	444 000	448 400	452 900
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	47 249	50 405	47 351	47 800	48 300
TOIMINTATUOTOT YHTEENSÄ - INKOMSTER TOTAL	6 206 217	6 504 953	6 000 945	6 060 800	6 121 400
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-21 701 770	-23 628 976	-24 463 252	-25 123 800	-25 777 000
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 693 273	-4 101 898	-3 675 052	-3 774 300	-3 872 400
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-1 546 619	-1 532 597	-1 724 666	-1 771 200	-1 817 300
Avustukset - Understöd	-2 725 009	-2 725 133	-2 906 842	-2 985 300	-3 062 900
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-108 654	-317 296	-526 176	-540 400	-554 500
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-11 732 571	-13 351 895	-15 323 360	-15 737 100	-16 146 300
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-41 507 896	-45 657 795	-48 619 348	-49 932 100	-51 230 400
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-35 301 679	-39 152 842	-42 618 403	-43 871 300	-45 109 000

SIVISTYSTOIMEN STRATEGISET TOIMENPITEET 2024

Strateginen teema	Strateginen tavoite	Strateginen toimenpide	Toimenpiteen seurannan organisaatiotaso	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus 1	Toimenpiteen mittari, mittayksikkö ja kuvaus 2
1. Resurssiviisaan toiminnan kaupunki	1.1. Kestävä ja terve kuntatalous	1.1.6. Taksojen tarkastelu	HYVA		
	1.2. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen	1.2.7. Opetuksen henkilöstön kelpoisuusaste	SOVV & SUUS	Sivistystoimi/Kelpoisuusaste (%)	
		1.2.8. Varhaiskasvatuksen henkilöstön kelpoisuusaste	SOVV & SUUS	Sivistystoimi/Kelpoisuusaste (%)	
3. Kuntalainen keskiössä	3.1. Kokonaisvaltainen hyvinvointi	Saavutettavat ja tasapuoliset palvelut	SOVV, SUUS & HYVA	Asukaskysely/Oletko tyytyväinen saamiisi palveluihin? Effika/Osallistumisaste varhaiskasvatuspalveluihin	
		3.2.4. Laaditaan toimintaperiaatteet yhdistysten ja järjestöjen tukemiselle yhdessä hyvinvointialueen kanssa	HYVA	Aloitettu /kesken/valmis	
	3.2. HYTE-työ				
	3.3. Eheä oppimispolku tulevaisuuteen	3.3.9. Eheä oppimispolku tulevaisuuteen - Kasavuoren A-siiven uudisrakennuksen hankesuunnitelman hyväksyminen - Uuden suomenkielisen esiopetuksen/alakoulun hankesuunnitelman hyväksyminen - Varmistetaan kouluihin yhdenvertainen oppilaskohtainen budjetointi	SOVV	Päätetty 28.8.2023	
	3.4. Avoin Grani	Matalan kynnyksen toiminta	SOVV, SUUS & HYVA	Digitaaliset tunnusluvut	Asukasillat ja työpajat (lkm) // LUVNilta tieto

TOIMINNAN PAINOPISTEALUEET:

Turvallinen oppimisympäristö

3.2.8. Yhdyspintojen rakentaminen hyvinvointialueen kanssa

3.2.7. Ehkäisevä päihdetyö kaiken ikäisille

3.2.12. Mielenterveysongelmien ennaltaehkäisy

3.2.16. Hyvinvoinnin ja terveyden edistäminen, esim. matalan kynnyksen lajien lisääminen

3.2.14. Hyvinvointiopetus

Varhaiskasvatus- ja opetuspalvelut

Hyvinvointipalvelut

Hyvinvointipalvelut

Hyvinvointipalvelut

Hyvinvointipalvelut, vathaiskasvatus- ja opetuspalvelut

Opetuspalvelut

BILDNINGSEKTORNS STRATEGISKA ÅTGÄRDER 2024

Strategiskt tema	Strategiskt mål	Strategisk åtgärd	Organisationsnivå för uppföljningen av åtgärden	Åtgärdens indikator, mättenhet och beskrivning 1	Åtgärdens indikator, mättenhet och beskrivning 2
1. En stad med resurssmart verksamhet	1.1. Hållbar och sund kommunekonomi	1.1.6. Granskning av taxor	HYVA		
	1.2. Personalens välmående och kompetens	1.2.7. Behörighetsgraden bland personalen inom utbildningsväsendet	SOVV & SUUS	Behörighetsgraden (%)	
		1.2.8. Behörighetsgraden bland personalen inom Småbarnspedagogiken	SOVV & SUUS	Behörighetsgraden (%)	
3. Fokus på invånarna	3.1. Helhetsbetonat välmående	Tillgängliga och jämställda tjänster	SOVV, SUUS & HYVA	Invånarenkät / Är du nöjd med de tjänster du fått? Effika/ Deltagargraden inom småbarnspedagogiken	
		3.2.4. Staden gör tillsammans med välfärdsområdet upp verksamhetsprinciper för stöd till föreningar och organisationer	HYVA	Påbörjad/halvfärdig/färdig	
	3.2. Hälsö- och välfärdsfrämjande	3.3.9. En enhetlig lärtig in i framtiden, Utreder placeringen för en finsk enhetsskola eller en skola med årskurserna 0-6 och fattar beslut om placeringen	SOVV	beslutat 28.8.2023	
	3.3. En enhetlig lärtig in i framtiden	Verksamhet med låg tröskel	SOVV, SUUS & HYVA	Digitala nyckeltal	Invånarkvällar och workshops (antal) // Uppgifter från LUVN
	3.4. Öppna Grani				

VERKSAMHETENS TYNGDPUNKTSOMRÅDEN:

En trygg lärmiljö

3.2.8. Utveckling av kontaktytor mellan kommunen och välfärdsområdet

3.2.7. Missbruksförebyggande arbete för alla åldersgrupper

3.2.12. Förebyggande av psykiska problem

3.2.16. Främjande av hälsa och välmående, t.ex. ökande av grenar med låg tröskel

3.2.14. Undervisning om välfärd och välmående

Småbarnspedagogiken och utbildningstjänsterna

Välfärdstjänsterna

Välfärdstjänsterna

Välfärdstjänsterna

Välfärdstjänsterna, småbarnspedagogiken och utbildningstjänsterna

Utbildningstjänsterna

Sivistystoimeen kuuluvat varhaiskasvatuspalvelut, opetuspalvelut sekä hyvinvointi-, kulttuuri- ja vapaa-aikapalvelut.

Suomenkielinen varhaiskasvatus ja opetus kuuluvat suomenkielisen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan alaisuuteen, ja ruotsinkielinen varhaiskasvatus ja opetus ruotsinkielisen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan alaisuuteen.

Kansalaisopisto, kirjasto, kulttuuri-, liikunta- ja nuorisopalvelut sekä hyvinvointipalvelut kuuluvat hyvinvointivaliokuntaan.

Sivistystoimea johtaa sivistystoimenjohtaja, joka toimii esittelijänä sivistystoimen kolmessa valiokunnassa.

Toimintaympäristö

Sivistystoimen tehtävänä on mahdollistaa hyvinvointia, aktiivista yhteisön jäsenyyttä, jatkuvaa oppimista ja mielekästä elämää tukevia palveluita kaikille kauniailaisille.

Vuoden 2023 alussa toteutuneen hyvinvointialueuudistuksen myötä kunnan perinteinen sivistystehtävä sai rinnalleen entistä selkeämmin osoitetut tehtävät kuntalaisten hyvinvoinnin ja terveyden edistämisestä kaikkien väestöryhmien osalta.

Vaikka hyvinvoinnin edistäminen jo entuudestaan on ollut olennainen osa kaikkea sivistyksen palvelutoimintaa, sen alueellinen taso ja yhteistyö hyvinvointialueen kanssa erilaisine yhdyspintarakenteineen ovat sivistyspalveluiden tehtäväkentässä uusia.

Kolme tärkeintä sivistyksen toimintaan ja talouteen liittyvää tekijää vuodelle 2024 ovat:

- Ukrainassa jatkuva sota ja maailmantalouden kehitys erilaisine vaikutuksineen,
- hyvinvointialueuudistuksen vaikutukset peruskunnan tehtäviin
- sivistystoimen toimintaa koskevat lainsäädännölliset ja muut valtionohjauksen muutokset.

Till bildningssektorn hör tjänsterna inom småbarnspedagogiken och utbildningen samt välfärds-, kultur- och fritidstjänster.

Den finskspråkiga småbarnspedagogiken och utbildningen lyder under finska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik och den svenskspråkiga under svenska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik.

Medborgarinstitutet, biblioteket, kultur-, idrotts- och ungdomstjänsterna samt välfärdstjänsterna hör till välfärdsutskottet.

Bildningssektorn leds av bildningsdirektören, som fungerar som föredragande i bildningens tre utskott.

Verksamhetsmiljön

Bildningssektorns uppgift är att möjliggöra välmående, aktivt medlemskap i samhället, kontinuerligt lärande samt tjänster som stöder ett meningsfullt liv för Grankullaborna.

I och med välfärdsområdesreformen som realiserades i början av år 2023 har kommunen parallellt med sin traditionella bildningsuppgift fått allt tydligare uppgifter gällande främjandet av kommuninvånarnas välmående och hälsa för alla befolkningsgruppers del.

Trots att främjande av välfärd redan förut varit en väsentlig del av all serviceproduktion som bildningssektorn har, är den regionala nivån och samarbetet med välfärdsområdet med dess olika gränssnittsstrukturer nya för bildningstjänsterna.

De tre viktigaste faktorerna som berör såväl verksamheten som ekonomin inom bildningssektorn för år 2024 är:

- det fortsatta kriget i Ukraina och utvecklingen i världsekonomin med dess olika följder,
- välfärdsområdesreformens inverkan på grundkommunens uppgifter
- ändringar i lagstiftningen och andra förändringar inom statens styrning vilka påverkar bildningssektorns

Lainsäädännön muutoksista vaikutuksiltaan merkittävimiksi niin talouden kuin toiminnan kannalta ovat aiemmin voimaan astuneet varhaiskasvatuksen asiakasmaksuja ja perhevapaita koskevat lakimuutokset sekä perusopetuslakiin ja opetussuunnitelman perusteisiin tehdyt muutokset koululäsnäolon vahvistamisen, suunnitelmallisen koulupoissaolojen seurannan ja puuttumisen osalta.

verksamhet. Till de mest betydelsefulla förändringarna i lagstiftningen gällande såväl verksamheten som ekonomin är förändringarna i kundavgifterna inom småbarnspedagogiken och föräldradigheterna som trädde i kraft tidigare samt förändringarna i lagen om den grundläggande utbildningen och i grunderna för läroplanen gällande stärkandet av skolnärvaro, den systematiska uppföljningen av skolfrånvaro och ingripandet i frånvaro.

Sivistyspalvelut järjestetään seuraavien ilmiöiden vallitessa:

- taloushaasteet
- väestönkehitys
- demokratia ja osallisuus
- työelämän muutokset
- digitalisaatio ja tekoäly
- kriisit ja pandemiat
- ilmaston muutos

Vaikka Kauniainen on puoleensavetävä, uusia asukkaita houkutteleva kunta, asukasmäärän kasvu ei ole samalla tasolla kuin muutama vuosi sitten. Väestökasvu tapahtuu pääosin muissa kuin suomea ja ruotsia äidinkielenään puhuvien väestöryhmissä. Tämä heijastuu varhaiskasvatus- ja opetuspalveluihin, joissa mm. S2-opetukseen on panostettava entistä enemmän.

Hyvinvointiopetuksen toteutustyö jatkuu. Koulutukset henkilökunnalle toteutetaan myöskin vuonna 2024.

Suurimmat rakennushankkeet koskevat suomenkielisiä opetuspalveluja:

- uuden esiopetuksen ja alakoulun suunnittelu
- Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven uudelleen rakentaminen
- Kasavuoren koulukeskuksen väistötilat

Talous

Kaupunginhallitus on päätöksellään 14.08.2023 lisännyt suomenkieliseen opetukseen talousarviokehyykseen 110 000 euroa ja

Bildningstjänsterna ordnas under rådande företeelser:

- utmaningar inom ekonomin
- befolkningsutvecklingen
- demokrati och delaktighet
- förändringar i arbetslivet
- digitaliseringen och artificiell intelligens
- kriser och pandemier
- klimatförändringen.

Trots att Grankulla är en attraktiv kommun som lockar till sig nya invånare, har invånarantalet inte vuxit i samma takt som för några år sedan. Befolkningsstillväxten sker huvudsakligen bland befolkningsgrupper som talar annat modersmål än finska och svenska. Det här återspeglas i de småbarnspedagogiska tjänsterna och i utbildningstjänsterna, där bla. S2-undervisningen behöver allt större satsningar.

Genomförandet av undervisningen i välmående fortsätter. Personalen får delta i utbildningar även år 2024.

De största byggprojekten gäller de finskspråkiga utbildningstjänsterna:

- planeringen av den nya skolan för årskurserna 0–6
- ombyggnaden av A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus
- de tillfälliga lokalerna vid Kasavuoren koulukeskus

Ekonomi

Stadsstyrelsen har med sitt beslut 14.08.2023 lagt till 110 000 euro i budgetramen för den finskspråkiga utbildningen och samtidigt minskat 50 000 euro från den svenskspråkiga utbildningen. Ändringar i elevantalet möjliggör detta.

samalla vähentänyt vastaavasti 50 000 euroa ruotsinkielisestä opetuksesta. Oppilasmäärissä tapahtuvat muutokset mahdollistavat tämän.

Osana oppilaskohtaista budjetointia, suomenkielisiin opetuspalveluihin perustetaan vuonna 2024 perusopetukseen kolme uutta vakanssia, jotta turvataan tukea tarvitseville oppilaille laadukas opetus.

Muita uusia vakansseja ei sivistystoimeen perusteta, mutta muutama vakanssijärjestely tehdään, jotta tehtävät vastaisivat paremmin tavoiteltua palvelua. Vakanssijärjestelyillä ei ole kustannusvaikutuksia.

Sisäisten erien kustannuskasvu on vuodelle 2024 +14,8 % verrattuna vuoteen 2023. Kasvu on suurin vuokrissa, ruokapalveluissa sekä puhdistuspalveluissa. Kasvukehitys on sivistystoimen näkökulmasta huolestuttava.

Kauniaisten kaupungin sopeutusmäärästä 656 000 euroa on huomioitu sivistystoimen talousarvioon määrältään 438 000 euroa.

Henkilöstö

Sivistystoimen virka- ja työehtosopimusten mukaiset palkankorotukset on otettu huomioon vuoden 2024 talousarviossa.

Sivistystoimen hallinto

Sivistystoimen hallinnon henkilöstömäärä pysyy samalla tasolla kuin vuonna 2023.

Varhaiskasvatuspalvelut

Varhaiskasvatuksesta siirretään 6 päiväkotiapulaisen vakanssia ruoka- ja puhdistuspalveluihin osana työtehtävien järjeistämisprosessia.

Kaksi perhepäivähoitajan vakanssia lakkauteaan.

Opetuspalvelut

Yksi koulusihteerin vakanssi perustetaan. Tällä ei ole kustannusvaikutusta, vaan keskitetään kouluilta hajallaan olevat resurssit niin, että pystytään palkkaamaan yksi henkilö tehtävään.

Som en del av den elevbaserade budgeteringen, inrättas år 2024 tre nya befattningar inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen, så att vi kan säkerställa en kvalitativ utbildning för elever med behov av stöd.

Andra nya befattningar inrättas inte inom bildningssektorn, men några regleringar av befattningarna görs, så att uppgifterna bättre motsvarar den önskade servicen. Regleringarna har inte kostnadseffekter.

Utgiftsökningen inom de interna poserna för år 2024 ökar med +14,8 % i jämförelse med år 2023. Ökningen är störst inom hyrorna, kostservicen samt inom rengöringsservicen. Ur bildningssektorns synvinkel är kostnadsutvecklingen oroande.

Av Grankulla stads anpassningsbelopp på 656 000 euro har 438 000 euro beaktats i bildningssektorns budget.

Personal

Bildningssektorns löneförhöjningar i enlighet med arbets- och tjänstekollektivavtalen har beaktats i budgeten för år 2024.

Bildningssektorns förvaltning

Antalet anställda inom bildningssektorns förvaltning hålls på samma nivå som år 2023.

Småbarnspedagogiska tjänster

Från småbarnspedagogiken flyttar 6 daghemsbiträdesbefattningar till kost- och rengöringsservicen som en del i rationaliseringsprocessen av arbetsuppgifterna.

Två familjedagvårdarbefattningar dras in.

Utbildningstjänster

En befattning som skolsekreterare inrättas. Detta har ingen kostnadseffekt, utan vi koncentrerar de resurser som fördelats mellan skolorna, så att vi kan anställa en person för uppgiften.

Mäntymäen koululle perustetaan yksi erityisluokanopettajan vakanssi sekä yksi resurssiopettajan (tuntiopettaja) vakanssi.

Kasavuoren koululle perustetaan yksi resurssiopettajan (tuntiopettaja) vakanssi.

Hyvinvointipalvelut

Kirjastopalveluissa tehdään kaksi vakanssijärjestelyä: kirjastovirkailijan sekä vastaavan kirjastovirkailijan tehtävät muutetaan informaation tehtäviksi, jotta ne vastaisivat paremmin nykytilanteen vaatimuksia.

Investoinnit

Vuoden 2024 suunnittelutyö keskittyy

- Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven uudisrakentamiseen
- Uuteen suomenkieliseen kouluun esi-koulusta vuosiluokille 1-6
- Kasavuoren koulukeskuksen väistö-tilahankkeeseen

I Mäntymäen koulu inrättas en befattning som specialklasslärare och en befattning som resurslärare (timlärare).

I Kasavuoren koulu inrättas en befattning som resurslärare (timlärare).

Välfärdstjänsterna

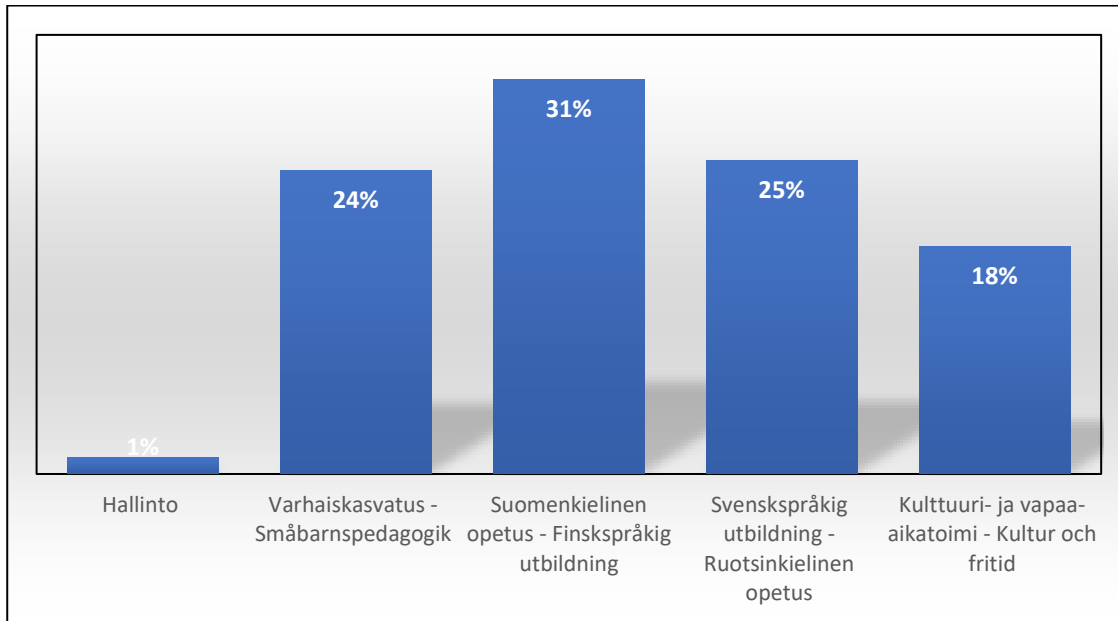
Inom bibliotekstjänsterna görs två regleringar av befattningar: befattningarna som biblioteksfunktionär och ansvarig biblioteksfunktionär ändras till informatiker, så att de bättre motsvarar kraven i nuläget.

Investeringar

Planeringsarbetet år 2024 koncentreras till

- nybyggandet av A-flygeln i Kasavuoren koulukeskus
- en ny finskspråkig skola för förskoleundervisningen och årskurserna 1–6
- projektet med tillfälliga lokaler vid Kasavuoren koulukeskus.

TULOSALUEET JA MÄÄRÄRAHOJEN JAKAANTUMINEN – RESULTATOMRÅDEN OCH FÖRDELNING AV ANSLAGEN



HALLINTO JA TALOUS - FÖRVALTNING OCH EKONOMI

HALLINTO JA TALOUS FÖRVALTNING OCH EKONOMI					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Mikael Flemmich	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
sivistystoimenjohtaja - bildningsdirektör	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	40 387	60 000	60 000	60 600	61 200
Toimintamenot - Utgifter	-482 920	-628 660	-760 703	-781 200	-801 500
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-442 533	-568 660	-700 703	-720 600	-740 300

Muutos - Förändring, %

Tulot - Inkomster

49 %

Menot - Utgifter

58 %

(2022-2024)

Sivistystoimen hallinto- ja talousyksikkö vastaa yhdessä sivistystoimen johtoryhmän kanssa toimialan hallinnon ja kehityksen johtamisesta.

Yksikkö koordinoi toimialan yhteisiä kehittämistoimintoja ja -hankkeita sekä johtaa kaupunkistrategian toteuttamista sivistystoimessa.

Toiminta

Yksikössä painotetaan toimialan yhteisten tavoitteiden lisäksi vuonna 2024 erityisesti

Bildningssektorns förvaltnings- och ekonomienhet svarar tillsammans med bildningens ledningsgrupp för ledningen av sektorns administration och utveckling.

Enheten koordinerar sektorns gemensamma utvecklingsfunktioner och utvecklingsprojekt samt leder implementeringen av stadsstrategin inom bildningen.

Verksamhet

Inom enheten betonas under år 2024, förutom de gemensamma målen för sektorn, särskilt följande:

seuraavaa:

- Koko toimialan tavoitteiden koordinointi
- Hallintoprosessien ja -menettelyjen yhtenäistäminen
- Johtamisen tukeminen
- Koko sivistystoimen yhteistyön kehittäminen
- o koordinerings av hela sektorns mål
- o förenhetligande av processer och förfaringsätt inom förvaltningen
- o stödjande av ledarskapet
- o utveckling av samarbetet inom hela bildningssektorn

Talous

Henkilöstömenot kasvavat työ- ja virkaehtosopimusten yleiskorotuksen mukaisesti.

Muita erityisiä panostuksia, joilla olisi taloudellisia vaikutuksia, ei sivistystoimen hallinnossa tehdä vuonna 2024.

Ekonomi

Personalkostnaderna stiger enligt de allmänna löneförhöjningarna i arbets- och tjänstekollektivavtalen.

Övriga speciella satsningar med ekonomiska effekter görs inte inom bildningssektorns förvaltning år 2024.

VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIK

Varhaiskasvatukseen kuuluvat päiväko- deissa annettava varhaiskasvatus ja ryhmä- perhepäivähoito, esiopetus, avoin perhetoi- minta, kotihoidon tuki ja yksityisen hoidon tuki sekä palveluseteli.

Småbarnspedagogiken består av små- barnspedagogik i daghem, gruppfamilje- dagvård, förskoleundervisning, öppen fa- miljeverksamhet, hemvårdsstöd och stöd för privat vård samt servicesedel.

VARHAISKASVATUS SMÅBARNSPEDAGOGIK					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Annika Hiitola	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
varhaiskasvatuspäällikkö-chef för småbarnspedagogik	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	837 014	1 318 120	1 018 120	1 028 300	1 038 600
Toimintamenot - Utgifter	-9 593 605	-11 483 481	-11 627 752	-11 941 700	-12 252 200
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-8 756 591	-10 165 361	-10 609 632	-10 913 400	-11 213 600

Muutos - Förändring, %

Tulot - Inkomster

22 %

Menot - Utgifter

21 %

(2022-2024)

Toiminta

Varhaiskasvatus on osa suomalaista koulu- tusjärjestelmää sekä tärkeä vaihe lapsen kasvun ja oppimisen polulla. Huoltajilla on ensisijainen vastuu lasten kasvatuksesta.

Verksamhet

Småbarnspedagogiken är en del av det fin- ländska utbildningssystemet och ett viktigt skede i barnets växande och lärande. Vård- nadshavarna bär det primära ansvaret för sina barns fostran.

Varhaiskasvatus tukee ja täydentää kotien kasvatustehtävää ja vastaa omalta osaltaan lasten hyvinvoinnista. Varhaiskasvatuksella tarkoitetaan suunnitelmallista ja tavoitteellista kasvatuksen, opetuksen ja hoidon muodostamaa kokonaisuutta, jossa painottuu erityisesti pedagogiikka. Varhaiskasvatusta suunniteltaessa, järjestettäessä tai tuotettaessa ja siitä päätettäessä on ensisijaisesti huomioitava lapsen etu.

Suomenkieliseen kunnalliseen varhaiskasvatukseen kuuluvat vuoden 2024 alussa Kielikyly Grani Språkbud ja sen yhteydessä toimiva Satuvuoren ryhmäperhepäiväkoti, päiväkoti Pikku Akademia, Sansinpellon päiväkoti sekä Tammikummun päiväkoti.

Hyväksytyt ja suomen- ja muun kielistä varhaiskasvatusta tarjoavia palvelusetelituottajia ovat Norlandia Graniitti (suomenkielinen varhaiskasvatus), Pilke ICEC Kauniainen (suomen- ja englanninkielinen varhaiskasvatus) sekä ICEC Kilo (englanninkielinen varhaiskasvatus).

Ruotsinkieliseen kunnalliseen varhaiskasvatukseen kuuluvat vuoden 2024 alussa Daghemmet Grankotten, Kasabergets daghem sekä Granhultin esiopetusryhmät.

Hyväksytyt ja ruotsin- tai muunkielistä varhaiskasvatusta tarjoavia palvelusetelituottajia ovat Daghemmet Grytet (ruotsinkielinen varhaiskasvatus), Daghemmet Lyan (ruotsinkielinen varhaiskasvatus), Pilke ICEC Kauniainen (suomen- ja englanninkielinen varhaiskasvatus) sekä ICEC Kilo (englanninkielinen varhaiskasvatus).

Yhteiseen toimintaan kuuluu mm. Avoin perhetoiminta, joka on kaksikielistä.

Merkittävimmät toimenpiteet vuonna 2024 ovat:

- Varhaiskasvatuksen palvelurakenteen kehittämisen jatkaminen siten, että se vastaa tarpeeseen ja kysyntään mahdollisimman hyvin.

Småbarnspedagogiken stödjer och kompletterar hemmens fostrande uppdrag och bidrar till barnens välbefinnande. Med småbarnspedagogik avses en systematisk och målinriktad helhet som består av fostran, undervisning och vård, i vilken i synnerhet pedagogiken betonas. Vid planering och anordnande eller tillhandahållande av samt beslutsfattande om småbarnspedagogik ska man i första hand se till barnets bästa.

Till den finskspråkiga kommunala småbarnspedagogiken hör i början av år 2024 Kielikyly Grani Språkbud samt gruppfamiljedaghemmet Satuvuoren ryhmäperhepäiväkoti som verkar i anslutning till språkbudet, päiväkoti Pikku Akademia, Sansinpellon päiväkoti och Ekkulla daghem

Övriga godkända servicesedelproducenter som erbjuder småbarnspedagogik på finska och andra språk är Norlandia Graniitti (finskspråkig småbarnspedagogik), Pilke ICEC Kauniainen (småbarnspedagogik på finska och engelska) och ICEC Kilo (engelskspråkig småbarnspedagogik).

Till den svenskspråkiga kommunala småbarnspedagogiken hör i början av år 2024 Daghemmet Grankotten, Kasabergets daghem samt Förskolan vid Granhult.

Godkända servicesedelproducenter som erbjuder småbarnspedagogik på svenska eller övriga språk är Daghemmet Grytet (småbarnspedagogik på svenska), Daghemmet Lyan (småbarnspedagogik på svenska), Pilke ICEC Kauniainen (småbarnspedagogik på finska och engelska) samt ICEC Kilo (småbarnspedagogik på engelska).

Till den gemensamma verksamheten hör bl.a. den Öppna familjeverksamheten, som fungerar på båda inhemska språken.

De mest betydande åtgärderna år 2024 är:

- Utvecklandet av servicenätet inom småbarnspedagogiken fortsätter så att den svarar på behovet och efterfrågan så väl som möjligt. Avstående från oändamålsenliga lokaler och lokaler

- Epätarkoituksenmukaisista ja käyttöikänsä saavuttaneista tiloista luopumista jatketaan.
- Yksityisen varhaiskasvatuksen valvonnan rutiineja päivitetään.
 - Pedagogiikkaa kehitetään yhteisten arvojen ja toimintakulttuurin kirkastamisen kautta.
 - Asiakastietojärjestelmän uudistamista edistetään yhteistyössä tietohallinnon kanssa.
 - Kielirajat ylittävää yhteistyötä kehitetään ja dokumentoidaan.
 - Opetustoimen ja kirjaston kanssa tehtävää yhteistyötä vahvistetaan.
 - Varhaiskasvatusyksiköissä työskentelevien laitospulaisien ja päiväkotiapulaisien tehtäviä uudelleen organisoidaan, ja osa heistä siirretään ruoka- ja puhdistuspalveluihin.
 - Ruotsinkielinen esiopetus kehittää uusia yhteistyökäytänteitä perusopetuksen kanssa toimiessaan samassa kiinteistössä kuin Granhultsskolan.
 - Avoimen varhaiskasvatuksen palvelutaso pidetään vähintään nykyisellään.
 - Varmistetaan riittävät resurssit ulkomaalaistaustaisten lasten integroitumiseen ja kielen kehityksen tukemiseen.

- som har nått slutet av sin livslängd fortsätter.
- Uppdatering av rutinerna kring övervakningen av den privata småbarnspedagogiken.
 - Utveckling av pedagogiken via utkristallisering av en gemensam värdegrund och verksamhetskultur.
 - Förnyandet av klientdatasystemet främjas i samråd med IT-avdelningen.
 - Samarbetet över språkgränserna utvecklas och dokumenteras.
 - Samarbetet med utbildningsväsendet och biblioteket förstärks.
 - Arbetsbeskrivningen för biträden som arbetar i enheterna för småbarnspedagogik preciseras och en del av dem flyttas till kosthåll- och renhållningstjänsterna.
 - Den svenskspråkiga förskoleundervisningen utvecklar nya samarbetsformer med den grundläggande utbildningen då den verkar i samma fastighet som Granhultsskolan.
 - Servicenivån inom den öppna småbarnspedagogiken hålls på minst nuvarande nivå.
 - Vi säkerställer tillräckliga resurser för att integrera barn med utländsk bakgrund och för att stöda deras språkutveckling.

Talous

Kehykseen talousarviovuodelle 2024 on huomioitu seuraavat määrärahamuutokset varhaiskasvatuksen osalta:

- Myyntituloja on alennettu, laskeva määrä ulkopaikkakuntalaisia lapsia Kauniaisten varhaiskasvatuksen piirissä
- Maksutuloja on alennettu päiväkotilaskutuksen osalta vastaamaan paremmin vuoden 2024 lapsimäärätaoja ja alenevia laskutushintoja
- Ostopalveluiden määrärahaa on alennettu, laskeva määrä kauniaislaisia lapsia varhaiskasvatuksen piirissä naapurikunnissa
- Palveluseteliden talousarvion merkittävä lisäys vuodelle 2024
- Kotihoidon tuen kuntalisän lakkauttaminen 1.8.2024 alkaen, säästö

Ekonomi

Följande ändringar i anslagen är beaktade i budgeten år 2024 i fråga om småbarnspedagogik:

- Försäljningsintäkterna har reducerats, ett sjunkande antal barn från grannkommunerna förväntas delta i småbarnspedagogik som anordnas av Grankulla stad.
- Avgiftsintäkterna har reducerats för att bättre motsvara barnantalet inom verksamheten år 2024 och de sjunkande faktureringspriserna.
- Reducering av anslag för köp av tjänster, ett sjunkande antal Grankullabarn deltar i småbarnspedagogik som anordnas av grannkommunerna.

- yhteensä 60 000 euroa (1.8.-31.12.2024, 5 kk).
- Tietokoneiden leasinghankintoihin lisäys, tietokoneet kaikille varhaiskasvatuksen opettajille
 - Tammikummun päiväkodin sisäisen vuokran korotus (lisäys)
 - Oasenin, Bergan ja Puistokujan puolikkaan sisäinen vuokra (säästö)
 - Palkankorotus +4.73%
- En ansenlig ökning i anslagen för servicesedlar för budgetåret 2024
 - Avskaffandet av hemvårdsstödet kommuntillägg fr.o.m. 1.8.2024, inbesparing totalt 60 000 euro (1.8–31.12.2024, 5 mån.)
 - Tillägg gällande anskaffning av leasingdatorer, datoranskaffning till varje lärare inom småbarnspedagogik
 - förhöjning av den interna hyran beträffande daghemmet Ekkulla (ökning)
 - minskning i intern hyra beträffande Oasen, Berga och halva Parkgränden
 - Löneförhöjning +4,73 % (inbesparing)

Toiminnan painopistealueet vuodelle 2024:

Grankottenin päiväkodin hallitun luopumisen ajankohta päätetään.

Tyngdpunkter i verksamheten år 2024:

Vi slår fast en tidpunkt för avståendet av Daghemmet Grankotten.

Varhaiskasvatus	TP	TA	TAE	TS	TS
Småbarnspedagogiken	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Kunnallinen varhaiskasvatus - Kommunal småbarnspedagogik					
Lapsia 0-6 vuotiaat kunnassa - Antal barn 0-6 år i kommunen	687	710	700	700	700
Osallistumisaste - Deltagargrad	77	76	77	78	79
<i>Suomenkielinen varhaiskasvatus</i>					
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat	201	200	180	180	180
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat	55	65	65	65	65
Lapsia esiopetuksessa	89	80	70	70	70
<i>Ruotsinkielinen varhaiskasvatus</i>					
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat	118	100	120	120	120
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat	23	30	30	30	30
Lapsia esiopetuksessa	47	45	45	45	45
euro/lapsi ulkoinen toimintakate - eur/barn externt verksamhetsbidrag	13 030	14 800	15 090	15 497	15 900
euro/lapsi sisäinen toimintakate - eur/barn internt verksamhetsbidrag	2 994	4 749	4 842	4 973	5 102
Lasten kotih.tuki- Hemvårdsstöd					
Lapset / kk - Antal barn / mån :					
Lakisääteinen - Lagstadgad	44	60	60	60	60
Kunnallinen - Kommunalt	36	50	50	50	50
Yksit.hoid.tuki - Stöd för privat vård					
Lapset / kk - Antal barn / mån :					
Lakisääteinen - Lagstadgad	38	35	30	30	30
Kunnallinen - Kommunalt	37	35	30	30	30
Palveluseteli - Servicesedel					
Lapset - Antal barn (kpl)	163	110	130	135	140
Myönnetyt palvelusetelit - Beviljade servicesedel (EUR)	1 038 726	1 240 000	1 350 000	1 350 000	1 350 000

SUOMENKIELINEN OPETUS - FINSKSPRÅKIG UTBILDNING

SUOMENKIELINEN OPETUS FINSKSPRÅKIG UTBILDNING					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Maria Ekman-Ekebon	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
opetuspäällikkö-undervisningschef	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	2 218 319	2 248 204	2 134 204	2 155 500	2 177 100
Toimintamenot - Utgifter	-13 205 065	-14 271 959	-15 303 322	-15 716 500	-16 125 100
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-10 986 746	-12 023 755	-13 169 118	-13 561 000	-13 948 000

Muutos - Förändring, %

Tulot - Inkomster

-4 %

Menot - Utgifter

16 %

(2022-2024)

Suomenkielinen opetus toimii suomenkielisen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan alaisuudessa ja sitä johtaa opetuspäällikkö.

Den finskspråkiga utbildningen lyder under finska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik och leds av undervisningschefen.

Suomenkieliseen opetukseen kuuluvat Mäntymäen koulu (vl 1–6) ja Kasavuoren koulu (vl 7–9) sekä Kauniaisten lukio.

Till den finska utbildningen hör Mäntymäen koulu (åk 1–6), Kasavuoren koulu (åk 7–9) och Kauniaisten lukio.

Kauniainen on ammattiopisto Omnian sekä ammattikorkeakoulujen Laurean ja Metropolian osakas.

Grankulla är delägare i yrkesinstitutet Omnia samt yrkeshögskolorna Laurea och Metropolia.

Toiminta

Verksamhet

Suomenkielinen opetustoiminta käsittää perusopetuksen, perusopetukseen valmistavan opetuksen ja lukiokoulutuksen.

Den finska undervisningsverksamheten omfattar grundläggande utbildning, undervisning som förbereder för den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildning.

Perusopetuksessa toimii kuusi erityisopetuksen pienryhmää: neljä Mäntymäen koulussa ja kaksi Kasavuoren koulussa.

Inom den grundläggande utbildningen verkar sex smågrupper för specialundervisning: fyra i Mäntymäen koulu och två i Kasavuoren koulu.

1.8.2023 alkaen kaupungin opetuspalvelut järjestävät aamu- ja iltapäivätoimintaa Mäntymäen koulussa.

Från och med 1.8.2023 ordnas morgon- och eftermiddagsverksamheten av stadens utbildningstjänster i Mäntymäen koulu.

Vuonna 2024 jatketaan työtä toimivien koulukiinteistöjen ja leikkipuistojen kehittämiseksi.

Under år 2024 fortsätter arbetet med att främja utvecklandet av fungerande skolfastigheter och skolgårdar.

Vuonna 2024 koulut jatkavat yhteistyötä yli kielirajojen. Erytistä huomiota kiinnitetään turvallisen oppimisympäristön luomiseen, missä ei esiinny minkäänlaista häirintää ja syrjäytymistä ehkäistään. Hyvinvointiopetus

Under år 2024 fortsätter skolorna med samarbetet över språkgränserna. Särskild vikt läggs vid att skapa en trygg lärmiljö som är fri från alla former av trakasserier och där marginalisering förebyggs. Undervisning i

alkoi syksyllä 2023. Opetus tukee myös ehkäisevää päihdetyötä ja mielenterveysongelmien ennaltaehkäisyä.

Edistämme kestävää arkea ja kestävää elämäntapaa.

Varmistamme riittävät resurssit S2-oppilaiden tukemiseen.

Yhteistyötä varhaiskasvatuksen kanssa kehitetään tiiviimmin.

Kasavuoren koulukeskuksen pitkäaikaiset väistötilat otetaan käyttöön.

Perusopetuksen tuntijaon tarkistaminen riittävien perustaitojen varmistamiseksi.

Talous

Talousarviovuodelle 2024 on tulosalueelle huomioitu seuraavat määrärahamuutokset:

- Myyntituloissa on huomioitu muutos kotikuntakorvaustuloissa (vähennys)
- 2 erityisluokanopettajaa Mäntymäen koululle 1.8.2023 alkaen (B 2023 päätös ja lisäys), huomioitu talousarvioon kustannusvaikutusten osuudet vuodelle 2024 (7 kk)
- 1 opinto-ohjaajan lisäys Kauniaisten lukioon 1.8.2023 alkaen (B2023 päätös ja lisäys), huomioitu talousarvioon vuoden 2024 kustannusosuus (7 kk)
- 1 resurssiopettajan (tuntiopettaja) lisäys 1.1.2024 alkaen Mäntymäen koululle
- 1 erityisluokanopettajan lisäys 1.1.2024 alkaen Mäntymäen koululle.
- 1 resurssiopettajan (tuntiopettaja) lisäys 1.1.2024 alkaen Kasavuoren koululle
- 1 yhteinen koulusihteeri suomen- ja ruotsinkielisessä hallinnossa, vakanssi-muutos 100 %- vakanssiksi.
- muutokset kotikuntakorvausmenoissa (menojen vähennys)
- Kalusterahan vähennys
- Leasingtietokoneiden merkittävä määrärahalisäys perusopetukseen ja lukiokoulutukseen. Kaikille oppilaille/opiskelijoille käyttöön leasingtietokoneet.
- Palkankorotukset + 4.73% (lisäys)

väljäende påbörjades hösten 2023. Undervisningen stöder även stadens missbruksförebyggande arbete samt förebyggandet av psykiska problem.

Vi främjar en hållbar vardag och en hållbar livsstil.

Vi säkerställer tillräckligt med resurser för att stöda S2-elever.

Ett tätare samarbete med småbarnspedagogiken utvecklas.

De tillfälliga utrymmena för långvarigt bruk för Kasavuori skolcentrum tas i bruk.

Timfördelningen för den grundläggande utbildningen granskas för att säkerställa tillräckliga grundfärdigheter.

Ekonomi

Följande ekonomiska ändringar är beaktade i budgeten för år 2024:

- Inom försäljningsintäkterna har en ändring i hemkommunsersättningarna beaktats (inkomstminskning)
- Tillägg av två speciallärare i Mäntymäen koulu fr.o.m. 1.8.2023 (B2023 beslut och tillägg), kostnadseffekten för budgetåret 2024 har beaktats (7 mån.)
- 1 studiehandledare till i Kauniaisten lukio fr.o.m. 1.8.2023 (B2023 beslut och tillägg), kostnadseffekten för budgetåret 2024 har beaktats (7 mån.)
- 1 resurslärare (timlärare) till i Mäntymäen koulu fr.o.m. 1.1.2024
- 1 speciallärare till i Mäntymäen koulu fr.o.m. 1.1.2024
- 1 resurslärare till i Kasavuoren koulu fr.o.m. 1.1.2024
- 1 gemensam skolsekreterare inom svensk- och finskspråkiga utbildningen, befattningsändring till en 100 %- befattning
- Ändring i kostnaderna för hemkommunsersättningar (minskning av utgifter)
- Minskning av pengar för möbelanskaffningar
- En ansenlig ökning av budgetanslag för anskaffning av datorer till

grundläggande undervisningen och till gymnasieutbildningen. Alla elever/studerande förses med leasingdatorer.

Toiminnan painopistealueet vuodelle 2024:

- Toiminnan kehittäminen kohti yhtenäistä perusopetusta
- Lukiot kehittäväät prosessejaan erityisesti ohjauksen osalta oppivelvollisuuden laajentamisesta aiheutuvan tarpeen huomioimiseksi
- Henkinen ja fyysinen hyvinvointi:
 - o Hyvinvointiopetus alkaa perusopetuksessa lukuvuonna 2023-2024.
 - o Kiusaamisen vastaisen ohjelman toteuttaminen Kauniaisissa (14 kiusaamisen vastaista toimenpidettä).
 - o Kouluissa kehitetään oppimista ja opettajia tukevia opetusmenetelmiä ("Me yhdessä")
- Laatutyö alkaa sisäisestä auditoinnista
- Rakennushankkeissa priorisoidaan Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven uudelleen rakentamista.
- Uuden esiopetus- ja alakoulurakennuksen hankeselvitys hyväksytään.

- Löneförhöjningar + 4.73 % (tillägg)

Tyngdpunkter i verksamheten år 2024:

- Utveckling av verksamheten mot en enhetlig grundläggande utbildning
- Gymnasiet utvecklar sina processer speciellt inom handledning för att möta behovet som uppstår av den utvidgade läroplikten
- Psykiskt och fysiskt välmående:
 - o Undervisning i välmående inleds inom den grundläggande utbildningen läsåret 2023–2024.
 - o Antimobbningsprogrammet i Grankulla verkställs (14 åtgärder mot mobbning).
 - o Skolorna utvecklar undervisningsmetoder som stöder lärande och lärarna ("Vi tillsammans")
- Kvalitetsarbetet inleds med intern kvalitetsrevision
- Gällande byggprojekt prioriteras ombyggnaden av A-flygeln i Kasavuori skolcentrum.
- Projektplanen för den nya byggnaden för årskurserna 0–6 godkänns.

KOTIKUNTAKORVAUKSET	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
HEMKOMMUNERSÄTTNINGAR	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
peruskoulut-grundskolor	2022	2023	2024	2025	2026
saatavat -fås	1 998 838	1 946 668	1 832 668	1 851 000	1 869 500
maksettavat -betalas	-1 131 834	-1 306 480	-1 176 480	-1 208 200	-1 239 600
	867 004	640 188	656 188	642 800	629 900

Suomenkielinen opetus - Finskspråkiga utbildningen	TP Bokslut 2022	TA BG 2023	TAE BGF 2024	TS Plan 2025	TS Plan 2026	
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal						
Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet						
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1000 eur)	96	199	160	164	169	
Specialundervisning - Tjänster köpta av kommuner/staten (1 000 euro)						
Perusopetus - Grundläggande utbildning						
Oppilasmäärä -Elevantal	833	847	810	810	810	*)
kauniaislaiset-från Grankulla	665	683	655	655	655	
muista kunnista-från andra kommuner	168	164	155	155	155	
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	645	802	914	939	963	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	160	192	251	258	264	
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)	0	84	70	72	74	
EUR (€) / oppilas - euro/elev:						
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	6 141	6 870	7 837	8 049	8 258	
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	2 687	2 732	3 216	3 303	3 389	
Lukiokoulutus - Gymnasieutbildning						
Opiskelijämäärä -Antal studerande	427	428	420	420	420	**)
kauniaislaiset-från Grankulla	48	49	63	63	63	
muista kunnista-från andra kommuner	379	379	357	357	357	
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	91	81	88	90	93	
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	35	19	28	29	30	
EUR (€) / opiskelija - euro/studerande						
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	5 340	5 802	6 304	6 474	6 643	
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	2 707	2 797	3 155	3 240	3 324	

*) Koski- järjestelmä 6.9.2023 / Koski-system 6.9.2023 (B2024)

**) Primus-järjestelmä 6.9.2023 / Primus-system 6.9.2023 (B2024)

RUOTSINKIELINEN OPETUS - SVENSKSPRÅKIG UTBILDNING

SVENSKSPRÅKIG UTBILDNING					
RUOTSINKIELINEN OPETUS					
Ansvarsperson - Vastuuhenkilö:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Maria Ekman-Ekebom	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
undervisningschef-opetuspäällikkö	2022	2023	2024	2025	2026
Inkomster - Toimintatuotot	2 226 181	2 126 467	1 975 467	1 995 200	2 015 200
Utgifter - Toimintamenot	-10 897 895	-11 408 128	-12 136 099	-12 463 800	-12 787 900
VERKSAMHETS BIDRAG - TOIMINTAKATE	-8 671 714	-9 281 661	-10 160 632	-10 468 600	-10 772 700

Förändring - Muutos, %

Inkomster - Tulot

-11 %

Utgifter - Menot

11 %

(2022-2024)

Ruotsinkielinen opetus toimii ruotsinkielisen opetus- ja varhais-kasvatusvaliokunnan alaisuudessa, ja sitä johtaa opetuspäällikkö.

Den svenskspråkiga utbildningen lyder under svenska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik och leds av undervisningschefen.

Ruotsinkieliseen opetukseen kuuluvat Granhultsskolan (vl 1–6), Hagelstamska skolan (vl 7–9) och Gymnasiet Grankulla samskola.

Till den svenska utbildningen hör Granhultsskolan (årskurserna 1–6), Hagelstamska skolan (årskurserna 7–9) och Gymnasiet Grankulla samskola.

Kauniainen on ammattiopisto Practicum in sekä Västra Nylands folkhögskolan osastaja.

Grankulla är delägare i Yrkesinstitutet Practicum och i Västra Nylands folkhögskola.

Toiminta

Verksamhet

Ruotsinkielinen opetustoiminta käsittää perusopetuksen, perusopetukseen valmistavan opetuksen ja lukiokoulutuksen

Den svenska undervisningsverksamheten omfattar grundläggande utbildning, undervisning som förbereder för den grundläggande utbildningen och gymnasieutbildning.

Perusopetusta johtaa yhteinen hallinnollinen rehtori ja kaksi virka-apulaisrehtoria. Hagelstamska skolan jakaa tilat yhdessä Gymnasiet Grankulla samskolanin kanssa Svenska skolcentrumissa.

Den grundläggande utbildningen leds administrativt av en rektor och två biträdande tjänsterektorer. Hagelstamska skolan delar sina lokaler med Gymnasiet Grankulla samskola i Svenska skolcentrum.

1.8.2023 alkaen kaupungin opetuspalvelut järjestävät aamu- ja iltapäivätoimintaa Mäntymäen koulussa.

Från och med 1.8.2023 ordnas morgon- och eftermiddagsverksamheten av stadens utbildningstjänster i Granhultsskolan.

Vuonna 2024 jatketaan työtä toimivien koulukiinteistöjen ja leikkipuistojen kehittämiseksi.

Under 2024 fortsätter arbetet med att främja utvecklandet av fungerande skolfastigheter och skolgårdar.

Vuonna 2024 koulut jatkavat yhteistyötä yli

Under 2024 fortsätter skolorna med samarbete

kielirajojen. Erityistä huomiota kiinnitetään turvallisen oppimisympäristön luomiseen, missä ei esiinny minkäänlaista häirintää ja syrjäytymistä ehkäistään. Hyvinvointiopetus alkoi syksyllä 2023. Opetus tukee myös ehkäisevää päihdetyötä ja mielenterveysongelmien ennaltaehkäisyä.

Edistämme kestävää arkea ja kestävää elämäntapaa.

Yhteistyötä varhaiskasvatuksen kanssa kehitetään tiiviimmin.

Talous

Seuraavat taloudelliset muutokset otetaan huomioon vuoden 2024 talousarviossa:

- Myyntituloissa on huomioitu muutos kotikuntakorvaustuloissa (vähennys)
- 1 opinto-ohjaajan lisäys lukioon 1.8.2023 alkaen (B2023 päätös ja lisäys), huomioitu talousarvioon vuoden 2024 kustannusosuus (7 kk)
- 1 yhteinen koulusihteeri suomen- ja ruotsinkielisessä hallinnossa, vakanssi-muutos 100 %- vakanssiksi.
- muutokset kotikuntakorvausmenoissa (menojen vähennys)
- Kalusterahan vähennys
- Leasingtietokoneiden merkittävä määrärahalisäys perusopetukseen ja lukiokoulutukseen. Kaikille oppilaille/opiskelijoille käyttöön leasingtietokoneet.
- Palkankorotukset + 4.73 % (lisäys)

Toiminnan painopistealueet vuodelle 2024:

- Ruotsinkielinen esiopetus kehittää uusia yhteistyökäytänteitä perusopetuksen kanssa toimiessaan samassa kiinteistössä kuin Granhultsskolan.
- Toiminnan kehittäminen kohti yhtenäistä perusopetusta

över språkgränserna. Särskild vikt läggs vid att skapa en trygg lärmiljö som är fri från alla former av trakasserier och där marginalisering förebyggs. Undervisning i välmående påbörjades hösten 2023. Undervisningen stöder även stadens missbruksförebyggande arbete samt förebyggandet av psykiska problem.

Vi främjar en hållbar vardag och en hållbar livsstil.

Ett tätare samarbete med småbarnspedagogiken utvecklas.

Ekonomi

Följande ekonomiska ändringar är beaktade i budgeten för år 2024:

- Inom försäljningsintäkterna har en ändring i hemkommunsersättningarna beaktats (inkomstminskning)
- Tillägg av en studiehandledare till gymnasiet fr.o.m. 1.8.2023 (B2023 beslut och tillägg), kostnadseffekten för budgetåret 2024 har beaktats (7 mån.)
- 1 gemensam skolsekreterare inom svensk- och finskspråkiga utbildningen, befattningsändring till en 100 %- befattning
- Ändring i kostnaderna för hemkommunsersättningar (minskning av utgifter)
- Minskning av pengar för möbelanskaffningar
- En ansevärd ökning av budgetanslag för anskaffning av datorer till grundläggande undervisningen och till gymnasieutbildningen. Alla elever/studerande förses med leasingdatorer.
- löneförhöjningar + 4.73 % (tillägg)

Tyngdpunkter i verksamheten år 2024:

- Den svenskspråkiga förskoleundervisningen utvecklar nya samarbetsformer med den grundläggande utbildningen då den verkar i samma fastighet som Granhultsskolan.
- Utveckling av verksamheten mot en enhetlig grundläggande utbildning

- Lukiot kehittävät prosessejaan erityisesti ohjauksen osalta oppivelvollisuuden laajentamisesta aiheutuvan tarpeen huomioimiseksi
- Henkinen ja fyysinen hyvinvointi:
 - o Hyvinvointiopetus alkaa perusopetuksessa lukuvuonna 2023-2024.
 - o Kiusaamisen vastaisen ohjelman toteuttaminen Kauniaisissa (14 kiusaamisen vastaista toimenpidettä).
 - o Kouluissa kehitetään oppimista ja opettajia tukevia opetusmenetelmiä ("Me yhdessä")
- Laatutyö alkaa sisäisestä auditoinnista
- Gymnasiet utvecklar sina processer speciellt inom handledning för att möta behovet som uppstår av den utvidgade läroplikten
- Psykiskt och fysiskt välmående:
 - o Undervisning i välmående inleds inom den grundläggande utbildningen läsåret 2023–2024.
 - o Antimobbningsprogrammet i Grankulla verkställs (14 åtgärder mot mobbning).
 - o Skolorna utvecklar undervisningsmetoder som stöder lärande och lärarna ("Vi tillsammans")
- Kvalitetsarbetet inleds med intern kvalitetsrevision

HEMKOMMUNERSÄTTNINGAR	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
KOTIKUNTAKORVAUKSET	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
grundskolor-peruskoulut	2022	2023	2024	2025	2026
fås - saatavat	1 864 620	1 842 262	1 691 262	1 708 200	1 725 300
betalas - maksettavat	-351 120	-279 369	-243 369	-249 900	-256 400
	1 513 500	1 562 893	1 447 893	1 458 300	1 468 900

Ruotsinkielinen opetus - svenskspråkiga utbildningen

Ruotsinkielinen opetus - Svenskspråkiga utbildningen	TP	TA	TAE	TS	TS
	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet					
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1000 eur)	146	234	189	194	199
Specialundervisning - Tjänster köpta av kommuner/staten (1 000 euro)					
Perusopetus - grundläggande utbildningen					
Oppilasmäärä -Elevantal	661	670	622	600	600
kauniaislaiset-från Grankulla	511	500	482	482	482
muista kunnista-från andra kommuner	150	170	140	118	118
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	325	549	614	630	646
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	2	37	55	56	58
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)	0	0	38	39	40
EUR (€) / oppilas - euro/elev					
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	6 725	7 251	8 132	8 343	8 560
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 230	3 469	4 260	4 371	4 484
Gymnasiet Grankulla Samskola					
Opiskelijämäärä - Antal studerande	296	300	296	296	296
kauniaislaiset-från Grankulla	106	108	102	102	102
muista kunnista-från andra kommuner	190	192	194	194	194
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)	79	68	70	72	74
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)	0	0	0	0	0
EUR (€) / opiskelija - euro/studerande					
toimintakate (ulkoiset erät) - verksamhetsbidrag (externa poster)	6 186	6 492	7 014	7 197	7 384
toimintakate (sisäiset erät) - verksamhetsbidrag (interna poster)	3 046	3 342	3 699	3 795	3 894

HYVINVOINTIPALVELUT - VÄLFÄRDSTJÄNSTER

HYVINVOINTIPALVELUT VÄLFÄRDSTJÄNSTER					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	Tilinpäätös	Talousarvio	TAE	TS	TS
Roger Renman	Bokslut	Budget	BG	Plan	Plan
vt. kulttuuri- ja vapaa-aikapäällikkö / tf. kultur- och frit	2022	2023	2024	2025	2026
Toimintatuotot - Inkomster	884 316	752 162	813 154	821 300	829 500
Toimintamenot - Utgifter	-7 328 411	-7 865 567	-8 791 472	-9 028 800	-9 263 500
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-6 444 095	-7 113 405	-7 978 318	-8 207 500	-8 434 000

Muutos - Förändring, %

Tulot - Inkomster

-8 %

Menot - Utgifter

20 %

(2022-2024)

Hyvinvointipalveluiden talousarviota ja toimintaa valvoo hyvinvointivaliokunta. Kansalaisopisto ja kirjasto toimivat itsenäisinä tulosityksikköinä.

Budgeten och verksamheten inom välfärdstjänsterna övervakas av välfärdsutskottet. Medborgarinstitutet och biblioteket verkar som självständiga resultatenheter.

Toiminta

Verksamhet

Hyvinvointipalveluiden merkittävimmät toimenpiteet vuonna 2023 ovat:

Välfärdstjänsternas viktigaste åtgärder under 2023 är:

- etäpalveluiden kehittäminen, esim. etäkurssien ja konserttistriimien lisäämistä
- kehitetään yhdessä varhaiskasvatuksen ja opetuksen kanssa vaikuttavat yhteistyömallit lasten, nuorten ja perheiden lukevan elämäntavan vahvistamiseksi.
- vuorovaikutuksen lisääminen palveluiden näkyvyyden ja löydettävyyden parantamiseksi sekä sisäisen että ulkoisen markkinoinnin kehittäminen
- hyvinvoinnin ja terveyden edistäminen, esim. matalan kynnyksen lajien lisääminen
- nuorisotalon uuden toiminnan kehittäminen

- utvecklingen av distanstjänster, t.ex. mer distanskurser och streaming av konserter
- att tillsammans med småbarnspedagogiken och undervisningen utveckla fungerande samarbetsmodeller för att förstärka en läsande livsstil hos barn, unga och familjer
- utökning av interaktion för att göra tjänsterna synligare och lättare att hitta samt utveckling av intern och extern marknadsföring
- främjande av hälsa och välfärd, t.ex. grenar med låg tröskel
- utveckling av ny verksamhet i ungdomsgården

Talous

Hyvinvointipalveluiden tulosalueella on talousarvioon hyväksytyt seuraavat muutokset:

- Lisätty nuorisopalveluihin toimintatuloihin 30 000 euroa liittyen etsivän nuorisotyön valtionavustukseen vuodelle 2024.

Ekonomi

Inom resultatområdet välfärdstjänster har följande ändringar godkänts i budgeten:

- Till ungdomstjänsternas verksamhetsinkomster har lagts 30 000 euro som ansluter sig till statsunderstöd

- Vähennetty liikunta- ja kulttuuriavustuksia 15 000 euroa.
- Korotettu liikunta- ja kulttuuripalveluiden maksuja 20 000 euroa.
- Korotettu kansalaisopistojen kurssien minimiosallistujamäärää seitsemästä kahdeksaan (5 000 euron säästöt).
- Luovuttu hyvinvointipalveluiden esitteiden painosta (5 000 euron säästöt).

Investoinnit

Seuraavia hankkeita selvitetään vuoden 2024 aikana:

- kirjastojärjestelmän vaihtamishanke (60 000 euroa)
- Villa Junghansin tekninen saneeraus
- pitkäaikainen uimahalliratkaisu
- ulkokuntosalien täydennystä tai parannusta (20 000 euroa)
- pujottelumäen lastenrinteen siirto (15 000 euroa)
- Sähköisen tilavarausjärjestelmän hankinta koskien kaikkia kaupungin vuokrattavia tiloja.

Painopistealueet vuodelle 2024

Kansalaisopisto:

- etä- ja hybridikurssien lisääminen nykyisten kuluttajatottumusten mukaan

Kirjasto:

- lukemisen edistämisen mallit ja toimintatavat, poikkihallinnollisessa ja kieliryhmärajat ylittävässä yhteistyössä

- muuttuvien asiakastarpeiden huomiointi remontissa ja digitaalisten palveluiden kehityksessä sekä omatoimiasioinnin sujuvoittaminen

Kulttuuripalvelut:

- näkyvyyden parantaminen
- tarjonnan monipuolistaminen ja lisääminen

Liikuntapalvelut:

- matalan kynnyksen lajien lisääminen
- viestintä ja näkyvyys
- olemassa olevan toiminnan kehittäminen ja laajentaminen enemmän kuntalaisia palvelevaksi kokonaisuudeksi

Nuorisopalvelut:

- lasten ja nuorten mielenterveys
- nuorten jatko-opintopaikkojen varmistaminen
- yhteistyö hyvinvointialueen palveluiden kanssa

för uppsökande ungdomsarbete för år 2024.

- Understöd för idrott och kultur har minskats med 15 000 euro.
- Avgifter för idrott- och kulturtjänsterna har ökats med 20 000 euro.
- Minimiantalet deltagare i medborgarinstitutets kurser har ökats från sju till åtta (besparingar på 5 000 euro).
- Tryckningen av broschyren om välfärdstjänster har inställts (besparingar på 5 000 euro).

Investeringar

Följande projekt utreds under år 2024:

- utbyte av bibliotekssystem (60 000 euro)
- teknisk sanering av Villa Junghans
- en långsiktig simhallslösning
- ny utrustning till eller förbättring av utegym (20 000 euro)
- flytt av slalombackens barnbacke (15 000 euro)
- Anskaffning av ett elektroniskt system för bokning av utrymmen för alla lokaler som staden hyr ut.

Tyngdpunktsområden för år 2024

Medborgarinstitutet:

- öka antal distans- och hybridkurser enligt kundernas nuvarande vanor

Biblioteket:

- modeller och tillvägagångssätt för att främja läsning genom förvaltningsövergripande samarbete och samarbete över språkgränser
- Beaktande av föränderliga kundbehov i renoveringen och utvecklingen av de digitala tjänsterna samt smidigare handling på egen hand

Kulturtjänsterna:

- förbättrande av synligheten
- ökning och diversifiering av utbudet

Idrottstjänsterna:

- ökande av grenar med låg tröskel
- kommunikation och synlighet
- utveckling och utvidgande av befintlig verksamhet till en helhet som bättre betjänar kommuninvånarna

Ungdomstjänsterna:

- barns och ungas mentala hälsa

- säkerställande av de ungas fortsatta studiemöjligheter
- samarbete med välfärdsområdets tjänster

SUORITTEET JA TUNNUSLUVUT

Kansalaisopisto	TP	TA	TAE	TS	TS
Medborgarinstitutet	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Opetustunteja yhteensä- Undervisningsstimmar sammanlagt	9 264	8 000	8 000	8 000	8 000
Kurssilaisia - Kursdeltagare	7 328	7 000	7 000	7 000	7 000
<i>Kaupungin osuus rahoituksesta - Stadens andel av finansieringen</i>	46 %	45 %	45 %	45 %	45 %

Kaupunginkirjasto	TP	TA	TAE	TS	TS
Stadsbiblioteket	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Kirjastokäynnit - Biblioteksbesök	101 645	100 000	100 000	80 000	100 000
Lainat - Lån	271 182	255 000	260 000	200 000	260 000 1.)
Lukulaitoja edisiävät tapahtumat, osallistujamäärä - Evenemang som främja	529	750	800	800	800
Euro/laina - Euro/lån	3,2	4,1	4,2	4,6	4,2

1.) Ei sisällä e-lainoja - Inkluderar inte e-lån

Kulttuuripalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Kulturtjänster	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Kulttuuritapahtumat - Kulturevenemang	78	175	175	175	175
Näyttelyt - Utställningar	17	15	15	15	15
Kävijämäärät - Besökarantal	32 073	20 000	20 000	20 000	20 000
<i>euro/asukas (netto) - euro/inv. (netto)</i>	135	127	127	127	127

Kulttuuripalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Kulturtjänster	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Avustukset - Understöd	2022	2023	2024	2025	2026
Toiminta-avustus - Driftsbidrag					
Kauniaisten musiikkiopisto yht. - Grankulla musikinstitut tot.	215 650	215 650	215 650	215 650	215 650
Kauniaisten kuvataidekoulu yht. - Grankulla bildkonstskola tot.	132 000	137 000	137 000	137 000	137 000
Suomen Kansallisooppera - Finlands nationalopera	58 968	60 000	60 000	60 000	60 000
Kauniaisten musiikkijuhlat - Grankulla musikfest	47 500	47 500	47 500	47 500	47 500
Suomen Luontokeskus Haltia-Haltia Finlands naturcentrum	22 000	22 000	24 200	24 200	24 200
Luckan i Helsingfors r.f.	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600
Helsingin kesäyliopisto	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	21 000	21 000	18 000	18 000	18 000
Vuokratuki - Hyresstöd					
Kauniaisten musiikkiopisto yht. - Grankulla musikinstitut tot.	99 640	101 300	135 000	135 000	135 000
Kauniaisten kuvataidekoulu yht. - Grankulla bildkonstskola tot.	31 609	30 300	36 000	36 000	36 000
Kauniaisten musiikkijuhlat - Grankulla musikfest			3 800	3 800	3 800
Radiokerho - Radioklubben			9 700	9 700	9 700
Bio Grani			42 300	42 300	42 300
Taitelija-apuraha - Konstnärsstipendium	6 500	6 500	4 500	4 500	4 500

Nuorisopalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Ungdomstjänster	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Nuorisotilakäynnit/iltä (keskim.) - Besökare/kväll (medeltal)	43	50	50	50	50
Nuorisotapahtumat/v - Ungdomsevenemang/år	6	20	20	20	20
Kesätyösetelit (tilitetyt) - Sommarsedlar (redogjorda)	84	200	200	200	200

Nuorisopalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Ungdomstjänster	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Avustukset - Understöd	2022	2023	2024	2025	2026
Toiminta-avustus - Driftsbidrag					
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	17 600	17 600	17 600	17 600	17 600
Vuokratuki - Hyresstöd					
Svenskspråkiga scouter (Södra Heikelvägen 5)			18 600	18 600	18 600
Suomenkieliset partiolaiset (Kavallintie 14 ja Kasavuori)			19 000	19 000	19 000

Liikuntapalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Idrottstjänster	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2022	2023	2024	2025	2026
Uimahalli - Simhallen					
Käynnit kaikki - Besök allt	61 291	90 000	70 000	75 000	75 000
euro/päivä - euro/dag N=365	448	765	450	460	460
Jäähalli - Ishallen					
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	3 850	4 760	3 850	3 850	3 850
euro/päivä - euro/dag N=365	369	600	355	360	365
Palloiluhalli Kenttä 1 - Bollhallen Plan 1					
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	2 631	3 100	2 630	2 630	2 630
euro/päivä - euro/dag N=365	96	112	100	105	105
Palloiluhalli Kenttä 2 - Bollhallen Plan 2					
Käyttövaraukset (h) - Bokningar (h)	2 276	2 950	2 300	2 300	2 300
euro/päivä - euro/dag N=365	53	55	55	57	57

Liikuntapalvelut	TP	TA	TAE	TS	TS
Idrottstjänster	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Avustukset - Understöd	2022	2023	2024	2025	2026
Toiminta-avustus - Driftsbidrag					
Toiminta-avustukset & kohdeavustukset - Verksamhetsunderstöd och projektunderstöd	101 100	101 100	91 100	91 100	91 100
Vuokratuki - Hyresstöd					
OK-77 (Tammikunnan aitta)			7 300	7 300	7 300
GrIFK Fotboll			23 800	23 800	23 800
GrIFK Handboll			23 900	23 900	23 900
GrIFK Innebandy			13 100	13 100	13 100
GrIFK Ishockey			19 300	19 300	19 300
Kauniaisten taitoluisteluklubi			2 500	2 500	2 500
Grankulla Gymnastikförening			8 900	8 900	8 900
Simmis Grani			3 800	3 800	3 800

HENKILÖSTÖ PERSONAL

HENKILÖSTÖ - PERSONAL

Kaupunki strategian fokusalueen mukaisesti Kauniainen on resurssiviisaan toiminnan kaupunki, jossa tavoitteena on henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen sekä tahtotilana veto- ja pivoimainen työpaikka ja osaava henkilöstö.

Tulemme laatimaan henkilöstöohjelman, jossa osana henkilöstön työhyvinvointia, työturvallisuutta ja yhdenvertaista- ja tasa-arvoista kohtelua tulemme päivittämään yhteistoiminnan ohjeet, työsuojelun ja työhyvinvoinnin rakenteet sekä toimintamallit ja ohjelmat. Työnantajamielikuvaa sekä henkilöstön saattavuutta kehitetään rekrytointiprosesseja uudistamalla. Samalla luodaan sähköisille alustoille työnantajisivustot. Saatetaan loppuun palkkaus- ja palvelusuhteiden perusteet, jotka edesauttavat yhdenvertaisuutta sekä tasa-arvoa. Työkyvyntukimallia lisä koulutetaan, jonka yhteydessä aktiivisesti käytetään työnmuotoilua, uudelleen sijoittumista ja työkokeilua sekä käynnistetään yhteistyö Keva:n kanssa. Suurin panostus tulee olemaan psykososiaalisen kuormituksen hallinta - ja toimintamallin kuvaaminen sekä käyttöönotto vuoden 2024 aikana.

Yhteistyössä kaupungin IT-palveluiden kanssa tulemme ottamaan käyttöön sähköisiä ja mobiileja työskentelyprosesseja, joissa tullaan hyödyntämään automaatiota.

Työnantajan on huolehdittava työympäristön turvallisuudesta, hyvästä johtamisesta ja työntekijöiden yhdenvertaisesta kohtelusta. Työntekijällä on kuitenkin suuri vastuu oman työkykynsä ja ammatillisen osaamisensa ylläpitämisestä. Työssä yli- ja alikuormittuminen heikentää työssäjaksamista, minkä vuoksi ammatillinen kouluttautuminen sekä uusien työvälineiden ja toimintamallien hallinta on tärkeää. Näistä joutuen ammatillisen kouluttautumisen lisäksi tulemme panostamaan sähköisten työkalujen- ja toimintamallien osaamiseen sekä arjessa tapahtuvaan lähijohtamiseen, mutta myös strategisen johtamisen tasoihin.

Toimintaympäristön muutokset, joissa talouden rakenteet ja kokonaisresurssien hallinta ovat muuttuneet tulemme kuvaamaan

I enlighet med fokusområdet i stadens strategi är Grankulla en stad med resurssmart verksamhet där målet är en välmående, kunnig och kompetent personal. Strävan är också att staden är en tilldragande arbetsplats där folk väljer att stanna.

Vi kommer att sammanställa ett personalprogram där vi i anslutning till personalens välbefinnande på arbetsplatsen, arbetarskyddet samt likvärdigt och jämställt bemötande uppdaterar anvisningarna för samarbete, strukturerna för arbetarskyddet och arbetshälsan samt verksamhetsmodellerna och programmen. Vi utvecklar arbetsgivarimagen och tillgängligheten på personal genom att förnya rekryteringsprocesserna. Samtidigt skapar vi arbetsgivarprofiler på elektroniska plattformar. Vi slutför grunderna för anställnings- och tjänsteförhållandena som verksamhetsmodeller för att främja likvärdighet och jämlikhet. Vi ger vidareutbildning om stödmodellen för att upprätthålla arbetsförmågan. I anslutning till modellen använder vi aktivt omformning av arbetet, omplacering och arbetsprövning samt startar ett samarbete med Keva. Den största satsningen kommer att vara en beskrivning och implementering av koncept och modeller för hantering av psykosocial belastning under år 2024.

I samarbete med stadens IT-tjänster kommer vi att ta i bruk elektroniska och mobila arbetsprocesser där vi utnyttjar automation.

Arbetsgivaren svarar för säkerheten i arbetsmiljön, ett gott ledarskap och likvärdig behandling av de anställda. Arbetstagaren har ändå ett stort ansvar för att upprätthålla sin egen arbetsförmåga och kompetens. I arbetet sänker både över- och underbelastning arbetsmotivationen och därför är det viktigt att utveckla sin kompetens samt att behärska nya arbetsredskap och verksamhetsmodeller. Därför kommer vi att utöver yrkesinriktad utbildning satsa på kompetens inom elektroniska arbetsredskap och verksamhetsmodeller samt på närledarskap i vardagen, men också på strategiskt ledarskap.

Det har skett ändringar i verksamhetsmiljön, där de ekonomiska strukturerna och förvaltningen av de totala resurserna har förändrats.

henkilöstö- ja taloussuunnittelun prosessit sekä toimintamallit. Myös tehtäväkuvien tarkastamisen ja työurajohtamisen keinoin pyrimme vastaamaan toimintaympäristön muutoksiin.

Därför kommer vi att beskriva processerna och verksamhetsmodellerna inom personal- och ekonomiplaneringen. Vi strävar även efter att svara på förändringarna i verksamhetsmiljön genom granskning av befattningsbeskrivningarna och karriärledning.



KEVA:n ennuste Kauniaisten kaupungin eläkepoistumasta vuosina 2020–2036 -

KEVA:s prognos över pensionsavgångar inom Grankulla stad 2020–2036.

Röd linje = alla arbetsgivare totalt; mörkblå stapel = delinvalidpension, gul stapel = sjukpension, ljusblå stapel = ålderspension.

TA24 Kauniaisten kaupungin henkilöstömäärän kehitys ja suunnitelma 2023–2024

	2023				2024			
	Vakituinen	Määräaikainen	Yhteensä	HTV	Vakituinen	Määräaikainen	Yhteensä	HTV ennuste
Sivistystoimi	349	179	528	497	352	180	532	500,9
Yhdyskuntatoimi	60	7	67	63,5	104	10	114	107,3
Yleishallinto	70	6	76	71,4	26	3	29	27,3
Yhteensä	479	192	671	631,9	482	193	675	635,5

Henkilöstömäärän kehitys 2021–2024

Hiö määrä	2021	2022	2023	2024
yhteensä	766	817	671	675

TA 2024 Toimialojen esitetyt henkilöstömuutokset

6 Nimikemuutosta

3 Henkilö, lisäys (vakituinen)

1 Henkilö, lisäys (määräaikainen)

12 Teknistä vakanssipohjaa, joista 11 ukrainalaisille

Palvelutoiminnan muutokset

Suurimpana muutoksena on Ruoka- ja puhdistuspalvelujen toiminna siirtyminen Yhdyskuntatoimeen (54 työntekijää) vuoden 2024 alusta. Samalla kaupungilla keskitetään laitoshuollon työt Ruoka- ja puhdistuspalveluyksikköön. Syksyllä 2023 käynnistyi YT-prosessi, jossa 6 päiväkotiapulaista siirtyy vuoden 2024 alusta ruoka- ja puhdistuspalveluihin sisältäen nimikkeen muutoksen laitoshuoltajaksi.

YLEISHALLINTO

Nimike	Kelpoisuusehto	Perustetaan tai lakkautetaan, ajankohta	Perustelu, kustannusvaikutus / vuosi
IT- suunnittelija (Nimikemuutos)	ennallaan	Nimikkeen muutos, nykyisin ICT- asiantuntija	Nimikkeen ja palkkauksen yhtenäistämisen samantyyppisiä tehtäviä tekevien osalta. Korjaa aiemmin jääneen vinouman. Kustannusvaikutus: 1.815 e/v (sis. sivukulut).
Talous- ja hankinta-asi- antuntija (Nimikemuutos)		Nimikkeen muutos nykyisin talous- sasiantuntija	Nimikemuutos vastaamaan tehtävien tarvetta. Kustannusvaikutus vuodessa 5200 (sis. sivukulut)

SIVISTYSTOIMI

Nimike	Kelpoisuusehto	Perustetaan tai lakkautetaan, ajankohta	Perustelu, kustannusvaikutus / vuosi
Tuntiopettaja toistaiseksi (Mäntymäen koulu: re- surssiopettaja) (Lisäys)	Asetuksen mukai- nen	1.8.2024	TAE2024
Tuntiopettaja toistaiseksi (Kasavuoren koulu: re- surssiopettaja) (Lisäys)	Asetuksen mukai- nen	1.8.2024	TAE2024
Erytisloukanopettaja (Mäntymäen koulu ja Ka- savuoren koulu) (Lisäys)	Asetuksen mukai- nen	1.8.2024	TAE2024
Projektihenkilö (Suomen- kielinen opetus, hallinto) (Lisäys)		1.1.2024	Kolmen vuoden määräaikainen suomen- kielisen opetuksen tilahankkeiden pro- jektihenkilö 50-75 % työajalla (uuden suomenkielisen alakoulun tilahanke, Ka- savuoren koulukeskuksen A-siiven re- montti, Kasavuoren koulun väistötilarat- kaisut). Vaikutus palkkoihin 50.000 €/v (sis. ta-kulut)

Vastaava kirjastovirkailija muutetaan informaattikoksi Vakanssinro 552001 (Nimikemuutos)	Informaatikon kelpoisuus, korkeakoulututkinto	1.1.2024	Vastuualueena ruotsinkielinen lasten ja nuortenkirjastotyö, toimenkuvan ja nimikkeen tarkastaminen vastaamaan vastuuta. Tuottavuustoimi, jonka myötä ostopalvelua vähennetään: Ei vaikuta toimintakatteeseen nostavasti. Vaikutus palkkoihin 10 000 €/v (sis.ta-kulut)
Kirjastovirkailija muutetaan informaattikoksi Vakanssinro 554101 (Nimikemuutos)	Informaatikon kelpoisuus, korkeakoulututkinto	1.1.2024	Vastuualueena suomenkielinen lasten ja nuortenkirjastotyö, toimenkuvan ja nimikkeen tarkastaminen vastaamaan vastuuta. Tuottavuustoimi, jonka myötä ostopalvelua vähennetään: Ei vaikuta toimintakatteeseen nostavasti. Vaikutus palkkoihin 10 000 €/v (sis.ta-kulut)
Erikoiskirjastovirkailija muutetaan vastaavaksi kirjastovirkailijaksi Vakanssinro 552002 (Nimikemuutos)	Korkeakoulututkinto	1.1.2024	Ei kustannusvaikutusta
Koulusihteeri (Perustetaan vakanssi)	Alempi korkeakoulututkinto tai vastaava opistotasoinen tutkinto	1.1.2024	Ei kustannusvaikutuksia.

YHDYSKUNTATOIMI

Nimike	Kelpoisuusehto	Perustetaan tai lakkautetaan, ajankohta	Perustelu, kustannusvaikutus / vuosi
Kalustomestari muutetaan Kuntatekniikkamestariksi (Nimikemuutos)	Soveltuva tutkinto	1.1.2024	Tehtäväkuvan muutos. Kustannusvaikutus: 5500 e (sis. kokemuslisät ja sivukulut)

INVESTOINNIT INVESTERINGAR

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	TAE 2024	TS 2025	TS 2026	TS 2027	TS 2028
MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN					
Hankinta - Inköp	100	100	100	100	100
Myynti - Försäljning <i>Myyntivoitto kirjataan käyttötalouteen</i>	13,5	0,0	3,8	10,4	18,6
MENOT UTGIFTER	100,0	100	100	100	100
TULOT INKOMSTER	13,5	0,0	3,8	10,4	18,6
TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD					
YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK					
Rakennusten elinkaarta jatkavia investointeja (+ strategia) - (+ strategia)	1 350	1 350	1 350	1 350	1 350
SIVISTYSTOIMI - BILDNING					
<u>Koulut</u> Suomenkielisen alakoulun hankesuunnittelu (TS KH 8.11.2021 § 241)	300	1 500	1 500	1 500	400
<u>Svenska skolcentrum</u> Julkisivujen korjaustyöt (Odenwall), totetus - reparationer av fasaden (Odenwall)	400				
Julkisivujen korjaustyöt; B, D, E, F ja G-osat - reparationer av fasaden; B, D, E, F och G-delen	400				
<u>Kasavuoren koulukeskus</u> A-siiven peruskorjaus - Sanering av A-delen (hankesuunnittelu)	1 000	1 000	7 500	7 500	
Julkisivujen korjaustyöt (KH 13.6.2022) - Reparationer av fasaden				2 500	
Hallintotilojen talotekniikan ajanmukaistaminen, luonnos ja tote-suunnittelu - Modernisering av förvaltningslokalerernas husteknik, skiss- och genomförandeplanering	500				
<u>Mäntymäen koulu</u> Koulun esteettömyys, luonnos- ja tote-suunnittelu - (KH 9.9.2019, § 148)	30	30	960		
KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR OCH FRITIDSSEKTORN					
<u>Kirjasto - Biblioteket</u> Asiakastilojen uudistaminen, hanke- ja luonnossuunnittelu 2023 (digitalisaatio, automaatio) - Renovering av kundutrymna, genomförandeplanering och genomförande (digitalisering, automation)	50	920			
Asiakas-wc-tilojen pintaremontti - Ytrenoivering kundtoaletter (KH 2.10.2017 § 202 ts)		50			
<u>Uimahalli - Simhallen</u> Uimahallin välttämättömät korjaukset- Nödvändiga reparationer av simhallen (KH 1.3.2017 § 26)	50	50	50	50	50
<u>Jäähalli - Ishallen</u> Tekniikan ajanmukaistaminen ja energiatehokkuuden parantaminen, toteutussuunnittelu (KV 20.6.2022 § 30) -	2 900				
<u>Villa Junghans</u> Saneerauksen hankesuunnittelu ja toteutus - Projektplanering och genomförande av saneringen (KH 9.9.2019 § 150)	50	680			
	6 630,0	5 580,0	11 360,0	12 900,0	1 800,0

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	TAE 2024	TS 2025	TS 2026	TS 2027	TS 2028
JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM					
Liikenneväylät - Trafikleder	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
Jäähallialueen infrastruktuurin erilliskohteet	300				
Postitorin kiertoliittymän rakentaminen	1 200		150		
Kaupunkirata, suunnittelu ja rakennuttaminen - Stadsbanan, planering och byggning **)	6 400	7 200	7 000	3 400	1 800
Pyöräilyväylä Baana, hankesuunnittelu 2023 - Cykelbana	2 900				
Kirkonmäen puistoalueen kunnostus - Iståndsättning av kyrkbackens parkområde		100			
Viheralueet - Grönområden	200	200	200	200	200
MENOT - UTGIFTER TULOT - INKOMSTER	11 700	8 500	8 350	4 600	3 000
IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM	TAE 2024	TS 2025	TS 2026	TS 2027	TS 2028
IT-hankinnat, hallinto (KH) - IT-anskaffningar, förvaltningen	538	450	350	350	350
Ruokapalveluiden laitehankinnat - Anskaffning av utrustning till kostservicen	140	85	20		
Puhdistuspalveluiden laitehankinnat - Anskaffning av utrustning till rengöringsservicen	43	15	15		
Konekalusto (hankintahinta) - Maskinpark (anskaffningspris) <i>Vaihtohyvytykset kirjataan käyttöalouteen - Ersättn. för bytesmaskiner bokförs på driften</i>	444	480	480	470	430
Ulkokuntosalien täydennystä ja parannusta	20				
Pujottelurinteen lastenrinteen siirto	15				
MENOT - UTGIFTER TULOT - INKOMSTER	1 200	1 030	865	820	780
OSAKKEET JA OSUUDET - AKTIER OCH ANDELAR					
Osakepääoma - Aktiekapital	50	50	50	50	50
MENOT - UTGIFTER	50	50	50	50	50
MENOT YHTEENSÄ - UTGIFTER SAMMANLAGT	19 680	15 260	20 725	18 470	5 730
TULOT YHTEENSÄ - INKOMSTER SAMMANLAGT	13	0	4	10	19
NETTO	19 667	15 260	20 721	18 460	5 711

***) KV hyväksyi kokouksessaan 23.11.2020 §63 (Sopimus kaupunkiradan toteuttamisesta ja rakentamissuunnittelun laatimisesta (Kauniaisten ja Espoon kaupungit, Väylävirasto) kaupunkirataa koskevan toteutussopimuksen sillä edellytyksellä, että Kauniaisten ei tarvitse osallistua kattohinnan 27,5 milj.euroa ylittäviltä osin.

KIINTEÄ OMAISUUS - FAST EGENDOM

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

Määräraha 2024-2028
100.000 € / v.

Anslag 2024-2028
100 000 € / år

Ostot:

2024-2028

Asemakaavojen toteuttamista varten tarvittavien tontinosien ja yleisten alueiden hankintaan tarpeen mukaan.

Förvärv:

2024-2028

För anskaffning av nödvändiga tomtdelar och allmänna områden enligt behov i fråga om verkställande av detaljplaner.

*Tontinluovutukset vuosille 2024-2028 - Tomtöverlåtelse 2024-2028**Luovutukset - Överlåtelse**Hinta-arvio - Beräknat pris*

2024	Pohjoinen Heikelintie 12 – Norra Heikelvägen 12	770 000
2025	-	-
2026	Niinimäki 5	300 000
2027	Palokunnantie 3 (Bredantie 15) _ Brandkårsvägen 3 (Bredavägen 15)	2 266 250
2028	Kaupungintalon alue – Stadshusområde	4 370 000

*) 2025 – 2028 tontinluovutukset tarkentuvat kaavoitusohjelman kautta. - Överlåtelse 2025-2028 kommer att specificeras i planläggningsprogrammet.

*Tulot -
Inkomster*

*Myyntivoitto -
Försäljningsvinst*

*(Hankintahinta -
Anskaffningspris)*

*Vuokra 4 %/v
Hyra 4 %/år*

2024	756 511	(13 489)	
2025	-	-	
2026	296 249	(3 751)	(12 000)
2027	2 255 801	(10 449)	(90 650)
2028	4 351 354	(18 646)	(174 800)

Maanluovutuskohteiden myyntihintojen ja kaupungin taseessa olevien hankintahintojen erotus (=myyntivoitto) tuloutetaan käyttötalouteen.

Skillnaden mellan försäljningspriserna för markförsäljningsobjekten och deras anskaffningspris i stadens balans (=försäljningsvinsten) tas upp som inkomst i driftsbudgeten.

Vuodelle 2024 on arvioitu tontin luovutus kohteessa Pohjoinen Heikelintie 12. Vuodelle 2025 ei ole arvioitu yhtään tontin luovutusta. Vuosille 2026 ja 2027 on arvioitu vuokrattavaksi tontit osoitteista Niinimäki 5 ja Palokunnantie 3 (Bredantien kohde).

Vuonna 2028 on arvioitu luovutettavaksi ensimmäinen kaupungintalon alueen tonteista. Tontinluovutuksen arvio perustuu kaavaehdotusvaiheen viitesuunnitelmaan.

Enligt uppskattning kommer en tomt på adressen Norra Heikelvägen 12 att överlåtas år 2024. Inga överlåtelse är beräknade att ske år 2025. Åren 2026 och 2027 är uppskattningen att tomterna på adresserna Niinimäki 5 och Brandkårsvägen 3 (Bredavägens objekt) kan hyras. År 2028 kan enligt uppskattning den första tomten på stadshusområdet överlåtas. Uppskattningen av när tomten kan överlåtas baserar sig på referensplanen i förslagsstadiet.

TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD

YHDYSKUNTATOIMI – SAMHÄLLSTEKNIK

RAKENNUSTEN YLLÄ- JA KUNNOSSAPITOINVESTOINTEJA – INVESTERINGAR FÖR UNDERHÅLL OCH SERVICE AV BYGGNADER

Määräraha 2024 - 2028
1 350 000 €/v.

Anslag 2024–2028
1 350 000 €/år

Perustelut

Suunnitelmakauden vuosille 2024 - 2028 osoitetaan määräraha rakennusten kokonaistaloudellisen ja pitkäjänteisen yllä- ja kunnossapidon edellyttämiin kuntotutkimuksiin ja niiden perusteella suoritettaviin toimenpiteisiin. Taulukkoon on koottu kaupungin kiinteistöjen PTS-suunnitelmissa ja kuntoarvioissa esiin tulleet korjaustarpeet sekä oman henkilökunnan havaitsemat puutteet.

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointien vuoden 2024 määrärahavaruksen tasoksi on asetettu 1,1 miljoonaa euroa periaatteella, että varauksen puitteissa toteutetaan alla olevan alustavan työohjelman mukaisia hankkeita sekä rajallisten resurssien takia vuodelta 2023 siirrettyjä hankkeita ja tarvittaessa anotaan lisämäärärahaa. **Määrärahojen jako täsmentyy v. 2024 alussa laadittavan työohjelman myötä.**

Tilakeskus teetti vuonna 2020 suurimpiin kiinteistöihin energiatehokkuushankesuunnitelmat, joiden tarkoitus oli määrittellä tarvittavat toimenpiteet, joilla saavutettaisiin 25% energiasäästö kiinteistöissä. Kaikki energiatehokkuustarpeet ovat yhteensä n. 5M €, joista 2,5M€ yhdistetään muihin investointeihin. Erillisinä hankkeina yllä- ja kunnossapitoinvestointien yhteydessä toteutetaan 250 t€/vuosi kymmenen vuoden ajan.

Kaupungintalon kunnossapitokorjauksia on siirretty jo vuosia ja lähivuosina on tehtävä merkittäviä korjauksia toimintakunnon ylläpitämiseksi ja vahinkojen välttämiseksi. Mm. vesikatko, käyttövesijohdot, lämmitysjärjestelmä ja sähköjakelu ovat teknisen käyttöikänsä päässä.

Määrärahasta on vuosittain varattu 40 t€

Motiveringar

För ekonomiplaneåren 2024–2028 anvisas ett anslag för sådana fastighetsbesiktningar och av dessa föranledda åtgärder som ett totalekonomiskt och långsiktigt underhåll av byggnaderna förutsätter. Tabellen är en sammanställning av reparationsbehov som kommit fram i fastighetsbesiktningarna och långsiktplanerna för stadens fastigheter eller brister som påtalats av den egna personalen.

Anslagsreserveringen år 2024 för investeringar för underhåll och service av byggnader har satts på nivån 1,1 miljon euro utifrån principen att reserveringen ska räcka till för projekt enligt det preliminära arbetsprogrammet nedan samt för projekt som på grund av begränsade resurser flyttats fram från 2023. Vid behov ansöks om tilläggsanslag. **Fördelningen av anslagen preciseras i arbetsprogrammet i början av år 2024.**

Under 2020 lät lokalcentralen göra projektplaner för energieffektiviteten i de största fastigheterna, i syfte att fastställa vilka åtgärder som behövs för att uppnå en energibesparing på 25 % procent för fastigheterna. Det totala behovet för energieffektiviteten uppgår till sammanlagt ca 5 miljoner euro, av vilket 2,5 miljoner euro ansluter till andra investeringar. Som separata projekt i anslutning till investeringarna i underhåll och drift ingår 250 000 euro under tio år.

Underhållsreparationerna på stadshuset har skjutits fram i flera års tid, och under de närmaste åren måste avsevärda reparationer genomföras för att hålla huset i användbart skick och undvika skador. Bl.a. yttertak, bruksvattnet, värmsystemet och eldistributionen har nått slutet av sin tekniska livslängd.

Av anslaget har varje år 40 000 euro

kiinteistöjen pihojen kunnostuksiin ja perusrannuksiin. Vuoden 2024 kohteena ovat nuorisotalon, Svenska skolcentrumin ja Nya Paviljongenin tontin piha-alueet. Hanke on suunniteltu 2023 yhteistyössä eri toimialojen ja käyttäjryhmien kanssa. Hanke myös toteutetaan yhteistyössä ja kustannukset jakautuvat eri toimialoille. Tilakeskuksen osuus hankkeessa on piha-alueelle tulevan monitoimikentän hankinta nykyisen parkkialueen paikalle.

Suuremmat kunnossapitokorjaukset sekä energiatehokkuushankkeet tullaan esittämään toteutettavaksi erillisinä investointihankkeinaan. Vuosille 2024-2028 tulevia suurempia teknisiä investointitarpeita ovat mm. Kansalaisopisto Petran talotekniikan peruskorjaus, Mäntymäen koulun julkisivujen korjaukset ja A, B ja D-siipien korjaustyöt, Granhultsskolanin rappauskorjaukset, Lafkanin vesikaton peruskorjaus ja kirjaston vesikaton uusiminen. Hankkeista tullaan esittämään hankesuunnitelmat, joilla hankkeiden suunnitteluun ja toteutukseen haetaan erillisiä investointimäärärahoja.

Tilakeskus tekee tai teettää vuosittain 3-5 kiinteistön kuntoarviot ja on syytä olettaa, että niistäkin löytyy lisää korjaustarpeita.

reserverats för reparation och renovering av fastigheternas gårdar. År 2024 är målen gårdarna vid ungdomsgården, Svenska skolcentrum och Nya Paviljongen. Projektet är planerat år 2023 i samarbete mellan olika sektorer och användargrupper. Projektet verkställs även som ett samarbete och kostnaderna fördelas på olika sektorer. Lokalcentralens andel i projektet är anskaffningen av en multifunktionell plan till den nya gården som kommer att ligga på den nuvarande parkeringsplatsen.

De större underhållsreparationerna samt energieffektivitetsprojekten ska enligt förslag genomföras som separata investeringsprojekt. Bland de större tekniska investeringsbehoven under perioden 2024–2028 ingår bland annat totalrenovering av hustekniken i Medborgarinstitutet Petra, fasadrenoveringen i Mäntymäen koulu och renoveringsarbeten i A-, B- och D-flygeln, reparation av rappningen i Granhultsskolan, totalrenovering av Lafkans yttertak och förnyande av bibliotekets yttertak. Lokalcentralen kommer att lägga fram projektplaner i anslutning till ansökningarna om separata investeringsanslag för planering och genomförande av projekten.

Lokalcentralen gör eller låter årligen göra hus tekniska besiktningar av 3–5 fastigheter, och sannolikt kommer ytterligare reparationsbehov då att uppdagas.

Taulukko: Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestoinnit vuosille 2024-2028 – Arbetsplan för underhåll och service av byggnader för åren 2024–2028

Rakennusten elinkaarta jatkavat investoinnit 2024-2028	TS 2024	TS 2025	TS 2026	TS 2027	TS 2028	YHT
KAIKKI YHTEENSÄ (TAVOITETASO n. 1,35 M€/v)	1396,0	2586,0	1423,0	1026,0	690,0	7121,0
Kaupungintalo	0	170	250	10	0	430,0
Svenska Skolcentrum	45	0	30	70	0	145,0
VSS palloiluhalli	185	0	0	14	0	199,0
Rakennuskonttori	85	0	0	0	15	100,0
Terveyskeskus	35	10	0	20	0	65,0
Villa Apollo	0	0	172	50	0	222,0
Folkhälsänin päiväkot	40	135	120	0	80	375,0
Grankotten päiväkot (kaavamuu	0	0	0	75	22	97,0
Pikku Akatemian päiväkot	168	0	0	0	0	168,0
Mäntymäen koulu	10	0	20	140	0	170,0
Kasavuoren koulukeskus	40	100	120	78	0	338,0
Granhultsskolan	100	300	50	0	30	480,0
Keskusurheilukentän katsomo	10	50	10	0	0	70,0
Lafkan, Thurmanin puistotie	0	150	0	0	0	150,0
Villa Frosterus	20	18	25	20	0	83,0
Villa Junghans	70	210	0	0	0	280,0
Kirjasto	20	280	0	0	0	300,0
rakennuksen tulevaisuudesta)	0	489	75	25	100	689,0
Laskettelurinteen huoltorakennus	0	10	0	0	0	10,0
Jäähallin asunto	0	30	10	0	0	40,0
Kavaljeeri asuinrakennus	0	50	0	0	0	50,0
Oasen (toiminta loppunut 7/2023)	0	55	0	10	0	65,0
Smedsintien asunto	3	27	0	0	0	30,0
Pihojen peruskorjaustyöt	40	40	40	40	40	200,0
Ennalta arvaamattomat työt 145t€/vuosi	145	145	145	145	145	725,0
Energiätehokkuustoimenpiteet 250t€/vuosi	380	317	356	329	258	1640,0
KAIKKI YHTEENSÄ (TAVOITETASO n. 1,35 M€/v)	1396,0	2586,0	1423,0	1026,0	690,0	7121,0
	2024	2025	2026	2027	2028	

SIVISTYSTOIMI - BILDNING

SUOMENKIELINEN KOULUTOIMI - FINSKSPRÅKIGT SKOLVÄSENDET

SUOMENKIELINEN ALAKOULU, HANKESUUNNITTELU - FINSKSPRÅKIGT LÅGSTADIUM, PROJEKTPLAN

Määräraha 2024
300 000 €

Anslag 2024
300 000 €

Määräraha 2025–2027
1 500 000 €/v.

Anslag 2025–2027
1 500 000 €/år

Määräraha 2028–2029
400 000 €/v.

Anslag 2028–2029
400 000 €/år

*Perustelut**Motiveringar*

Kaupunginhallitus hyväksyi suomenkielisen alakoulun tarveselvityksen kokouksessaan 8.11.2021 (§241).

Stadsstyrelsen godkände 8.11.2021 (§ 241) en behovsutredning om ett finskspråkigt lågstadium.

Suomenkielinen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunta hyväksyi käyttäjien laatiman esi- ja perusopetuksen pedagogisen suunnitelman 1.3.2023 (§ 15).

Finska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik godkände användarnas pedagogiska plan för förskoleundervisningen och den grundläggande undervisningen 1.3.2023 (§ 15).

Kaupunginvaltuusto vahvisti kokouksessaan 28.8.2023 uuden suomenkielisen koulukeskuksen investointihankkeen valmistelun lähtötietojen periaatepäätökset. Suomenkielinen koulu-keskus sijoitetaan nykyisen uimahallin alueelle, koulukeskus suunnitellaan esiopetuksen ja perusopetuksen vuosiluokkien 1-6 kouluksi. Lisäksi rakennushankkeen yhteydessä selvitetään uimahallin sijoittamista koulurakennuksen yhteyteen.

Stadsfullmäktige bekräftade under sitt sammanträde 28.8.2023 principbeslutet för utgångsläget i beredningen av investeringsprojektet med det finskspråkiga skolcentrumet. Det finskspråkiga skolcentrumet placeras på den nuvarande simhallens område och planeras som en enhetsskola för förskoleundervisningen och årskurserna 1–6 inom den grundläggande utbildningen. I samband med byggnadsprojektet ska dessutom en utredning om simhallens placering i anslutning till skolbyggnaden göras.

Hanke jatkuu hankesuunnittelulla, jonka hyväksymiskäsittelyn yhteydessä tehdään myös päätös uimahallin ratkaisusta ja budjetista.

Projektet fortsätter med projektplanering och i samband med godkännandet av planen ska även ett beslut om simhallslösningen och budgeten fattas.

Svenska Skolcentrum, B, D, E, F ja G-osat - B, D, E, F och G-delen

JULKISIVUJEN KORJAUSTYÖT, URAKAN LOPPUUNSAATTAMINEN – REPARATIONER AV FASADEN, SLUTFÖRANDE

Määräraha 2024
400 000 €

Perustelut

Svenska skolcentrumin B, D, E, F ja G-osien julkisivujen korjaustöiden urakka alkoi helmikuussa 2023 ja urakka-aika päättyi joulukuun loppuun 2023. Toteutusvaihe on edennyt aikataulun ja budjetin mukaisesti. Joulukuussa päättyvän hankkeen taloudellista loppuselvitystä ei todennäköisesti ehditä tekemään 2023 aikana, joten urakan loppuunsaattamiseen on varauduttava vuoden 2024 budjetissa. Määrärahavaara on ns. vuodelta 2023 siirtyvää määrärahaa eikä kasvata hankkeen kokonaisbudjettia.

Anslag 2024
400 000 €

Motiveringar

Renoveringen av B-, D-, E-, F- och G-delarnas fasader vid Svenska skolcentrum startade i februari 2023 och entreprenadtiden går ut i slutet av december 2023. Verkställandet har framskridit i enlighet med tidtabellen och budgeten. Den ekonomiska slutrapporten för projektet som avslutas i december kommer sannolikt inte att bli klar under år 2023 och därför måste vi bereda oss på slutförandet av entreprenaden i budgeten 2024. Anslagsreserveringen är så att säga anslag som överförs från år 2023 och därmed ökar inte den totala budgeten för projektet.

Kasavuoren koulukeskus

A-SIIVEN PERUSKORJAUS, HANKESUUNNITTELU 2024, LUONNOSSUUNNITTELU 2024-2025 – SANERING AV A-FLYGELN, PROJEKTPLAN 2024, PROJEKTERING 2024–2025

Määräraha 2024-2025
1 000 000 €/v.

Määräraha 2026-2027
7 500 000 €/v.

Perustelut

Kasavuoren koulukeskuksen A-siipi on rakennettu vuonna 1966 sekä sitä on laajennettu vuonna 2001. Vuosina 2018 ja 2019 kartoitettiin A-siiven rakenteiden ja talotekniikan korjaustarpeet.

A-siivessä todettujen korjaustarpeiden johdosta tilakeskus esitti tarveselvityksen A-siiven peruskorjauksesta ja vaihtoehtoisesti A-siiven tilojen purkamista ja korvaamista uudisrakentamisella. Yhdyskuntavaliokunta on 20.8.2019 (§ 79) käsitellyt Kasavuoren koulukeskuksen A-siiven peruskorjauksen teknistä tarveselvitystä.

Hankesuunnitelman käsittely on kesken ja esitys määrärahasta vuodelle 2024 perustuu

Anslag 2024–2025
1 000 000 €/år

Anslag 2026–2027
7 500 000 €/år

Motiveringar

Kasavuoren koulukeskus A-flygel byggdes år 1966 och byggdes ut år 2001. Åren 2018 och 2019 gjordes en kartläggning av reparationsbehoven i A-flygelns strukturer och husteknik.

Med anledning av de reparationsbehov som kunde konstateras i A-flygelns framförde lokalcentralen en behovsutredning om totalrenovering av A-flygelns, eller alternativt att A-flygelns skulle rivas och ersättas med ett nybygge. Samhällstekniska utskottet har 20.8.2019 (§ 79) behandlat den tekniska behovsutredningen om totalrenovering av A-flygelns i Kasavuoren koulukeskus.

Behandlingen av projektplanen är inte klar och förslaget om anslag för år 2024 grundar sig på

hankkeen valmistelun jatkumiseen hankesuunnittelun päivittämisellä ja sen hyväksymisen jälkeeseen luonnossuunnittelulla, jonka arvioidaan valmistuvan keväällä vuonna 2026. Hankkeen toteutuksen määrärahan tarve sekä aikataulu tarkentuvat suunnittelun edetessä.

att projektberedningen fortsätter med uppdatering av projektplanen och därefter godkännande av skisserna som uppskattningsvis är klara våren 2026. Anslagsbehovet för att genomföra projektet preciseras i samband med att planeringen avancerar.

Kasavuoren koulukeskus

JULKISIVUJEN KORJAUSTYÖT – REPARATIONER AV FASADEN

Määräraha 2027
2 500 000 €

Anslag 2027
2 500 000 €

Perustelut

Kasavuoren koulukeskuksen julkisivuihin tehtiin osana rakennusten yllä- ja kunnossapitotyötä julkisivujen kuntotutkimus. Kuntotutkimuksissa tuli esille laajoja julkisivujen sekä vesikatteen ja niihin liittyvien rakenteiden korjaustarpeita, jotka esitettiin toteutettavaksi erillisenä investointihankkeena. Koulukeskuksen A-osa ei sisälly tähän hankkeeseen, vaan sen uusimisesta on käynnissä erillinen investointihanke.

Luonnossuunnittelun yhteydessä tehdyissä lisätutkimuksissa havaittiin puutteita salaojissa. Salaojien uusiminen ja tarvittavat sokkeleiden korjaukset sisällytettiin hankkeeseen.

Kaupunginhallitus hyväksyi hankkeen luonnossuunnitelmat ja kustannusarvion kokouksessaan 13.6.2022, jonka jälkeen käynnistettiin toteutus suunnittelu. Rakennustyöt on tarkoitus suorittaa samaan aikaan A-siiven investointihankkeen toteutuksen kanssa.

Koulukeskukseen tehdään aikaisempien kuntotutkimusten lisäksi täydentäviä tutkimuksia. Mikäli niissä löydetään uusia korjaustarpeita, tulee hankkeen laajuutta tarkastella mahdollisesti uudelleen.

Motiveringar

En granskning av fasadernas skick på Kasavuoren koulukeskus har gjorts som ett led i underhållet av byggnader. Granskningen påvisade omfattande reparationsbehov både i fasaden, yttertaket och anslutande strukturer. Vi föreslog att reparationerna genomförs som ett separat investeringsprojekt. A-delen i Kasavuoren koulukeskus ingår inte i det här projektet utan förnyelsen av den är ett separat pågående investeringsprojekt.

I anslutning till skissplaneringen gjordes ytterligare undersökningar där brister i täckdikena uppdagades. Förnyandet av täckdikena och nödvändiga sockelreparationer blev inkluderade i projektet.

Stadsstyrelsen godkände skissplanen och kostnadskalkylen under sitt sammanträde 13.6.2022. Därefter startade genomförandeplaneringen. Planen är att genomföra byggarbetena samtidigt med investeringsprojektet i A-flygeln.

Utöver de tidigare konditionsbedömningarna ska kompletterande undersökningar av skolcentret utföras. Ifall nya reparationsbehov uppdagas då måste projektets omfång eventuellt granskas på nytt.

Kasavuoren koulukeskus

HALLINTOTILOJEN TALOTEKNIIKAN AJANMUKAISTAMINEN, TOTEUTUSSUUNNITTELU JA TOTEUTUS - MODERNISERING AV FÖRVALTNINGSLOKALERNAS HUSTEKNIK, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING

Määräraha 2024
500 000 €

Anslag 2024
500 000 €

Perustelut

Osa hallintotiloista on jäänyt aikaisempien saneeraushankkeiden ulkopuolelle ja ne ovat alkuperäisessä kunnossa. Merkittävimmät puutteet liittyvät ilmanvaihtoon, mutta myös sähkötekniikka on elinkaarensa päässä. Tekniikan uusimisen yhteydessä tehdään käyttäjien toivomia pieniä tilamuutoksia sekä pintaremonttia.

Motiveringar

En del av förvaltningslokalerna har hamnat utanför tidigare renoveringsprojekt och de är i originalskick. De största bristerna ansluter till ventilation, men även eltekniken är i slutet av sin livscykel. I samband med förnyandet av tekniken görs även en del mindre ändringar av lokalerna som användarna önskat samt ytrenovering.

Hankesuunnitelma hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa 23.10.2023. Hankkeen toteutussuunnittelu ja urakka on tarkoitus toteuttaa vuoden 2024 aikana.

Projektplanen godkändes av stadsfullmäktige 23.10.2023. Genomförandeplaneringen och entreprenaden är planerade att verkställas under år 2024.

Mäntymäen koulu

KOULUN ESTEETTÖMYYS, LUONNOS- JA TOTEUTUSSUUNNITTELU – TILGÄNGLIGHETEN I SKOLAN, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING

Määräraha 2024
30 000 €

Anslag 2024
30 000 €

Määräraha 2025
30 000 €

Anslag 2025
30 000 €

Määräraha 2026
960 000 €

Anslag 2026
960 000 €

Perustelut

Kaupunginhallitus hyväksyi 9.9.2019 (§148) Mäntymäen koulun esteettömyyden parantamisen tarveselvityksen. Hankesuunnittelu käynnistettiin 2020. Luonnos- ja toteutussuunnittelu esitetään suoritettaviksi vuosina 2024 ja 2025 ja toteutus vuonna 2026. Hankkeen käynnistymisen edellyttää, että Mäntymäen koulun rakennukset säilyvät kaupungin käytössä.

Motiveringar

Stadsstyrelsen godkände 9.9.2019 (§ 148) behovsutredningen av förbättrad tillgänglighet i Mäntymäen koulu. Projektplaneringen påbörjades år 2020. Förslaget är att skiss- och genomförandeplaneringen genomförs åren 2024 och 2025 samt verkställandet år 2026. Förutsättningen för att vi ska kunna inleda projektet är att Mäntymäen koulus byggnader fortfarande är i stadens bruk.

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN

Kirjasto - Biblioteket

ASIAKASTILOJEN UUDISTAMINEN, LUONNOS- JA TOTEUTUSSUUNNITTELU 2024 JA TOTEUTUS 2025 – RENOVERING AV KUNDLOKALERNA, SKISS- OCH GENOMFÖRANDEPLANERING 2024 OCH GENOMFÖRANDE 2025*Määräraha 2024*

50 000 €

Anslag 2024

50 000 €

Määräraha 2025

920 000 €

Anslag 2025

920 000 €

Perustelut

Kirjastorakennus on lähes 40 vuotta vanha, joten kirjaston asiakastilat on tarkoitus uudistaa kokonaan. Uudistettava alue sisältää kaikki nykyiset asiakastilat ja henkilökunnan tilat. Vanhat kalusteet ovat tulleet käyttöikänsä päähän. Rikkoutumisvaaran vuoksi ne luovat turvallisuusrisikin, jonka vuoksi ne on tarpeellista uudistaa. Myös esimerkiksi hyllyvalaistus on lähellä käyttöikänsä loppua kuten myös asiakastilojen lattiatapinta. Nämä uusitaan hankkeen yhteydessä samoin kuin katon akustiikkalevyjä korvataan uusilla ja niiden määrää lisätään.

Kaupunginhallitus hyväksyi päivitetyn tarvesuunnitelman (15.08.2022 §111). Aiemmassa suunnitelmassa olleen automaattivaraston tilalle ovat nousemassa tila- ja kustannustehokkaammat vaihtoehdot.

Hankesuunnitelma käsiteltäneen kaupunginvaltuustossa loppuvuoden 2023 aikana, minkä jälkeen käynnistetään luonnossuunnittelu. Hankkeen luonnossuunnitelmien hyväksyttämiskäsittely arvioidaan ajoittuvan keväälle 2024 ja toteutussuunnittelun syksyille 2024. Urakka on tarkoitus toteuttaa vuoden 2025 aikana.

Motiveringar

Biblioteksbyggnaden är nästan 40 år gammal och avsikten är därför att renovera kundlokalerna i sin helhet. I renoveringen ingår alla de nuvarande kundlokalerna och personalens lokaler: De gamla möblerna har nått slutet på sin livslängd. På grund av att de kan gå sönder utgör de en säkerhetsrisk och måste bytas ut. Även t.ex. hyllbelysningen och golvytan i bibliotekssalarna är nära slutet av sin livscykel. Dessa byts ut under projektet. Likaså ersätts akustikskivorna i taket med nya, och antalet ökas.

Stadsstyrelsen godkände den uppdaterade behovsutredningen (15.08.2022 § 111). I den nya planen har alternativ som tar mindre plats och är mer kostnadseffektiva än automatlagret tagits fram.

Projektplanen torde behandlas i stadsfullmäktige i slutet av år 2023, varefter skissplaneringen startar. Godkännandet av skissplanerna för projektet infaller uppskattningsvis under våren 2024 och genomförandeplaneringen torde ske under hösten 2024. Planen är att projektet genomförs under år 2025.

Kirjasto - Biblioteket

ASIAKASWC-TILOJEN PINTAREMONTINTI – YTRENOVERING AV BIBLIOTEKETS KUNDTOALETTER

Määräraha 2025
50 000 €

Perustelut

Kirjaston asiakaswc:t ovat alkuperäiset ja rakennettu 1986. Kirjastossa käy vuosittain n. 145 000 henkilöä. Omatoimikirjaston käyttöön otto lokakuussa 2017 on lisännyt kirjaston tilojen käyttöä entisestään aukiolotuntien lähes tuplaantuessa. Tilojen kulumisen ennaltaehkäisy, nyt haasteelliseksi todetun siivouksen helpottuminen ja tilojen käyttöaste luovat perustelut tilojen remontoimistarpeelle. Lisäksi kirjastoon vuonna 2014 tehdyn esteettömyys kartoituksen mukaan wc-tilojen mitoitus on ahdas eikä vastaa nykyisiä esteettömyysmääräyksiä. Määräysten mukaan mitoitettua esteettömän wc-tilan rakentaminen on mahdollista vasta peruskorjauksen yhteydessä. Kaupunginhallitus on kokouksessaan 2.10.2017 § 202 hyväksynyt hankkeen tarveselvityksen.

Anslag 2025
50 000 €

Motiveringar

Bibliotekets kundtoaletter har inte sanerats sedan bygnadsåret 1986. Biblioteket har ca 145 000 besökare årligen. Efter att biblioteket blev ett meröppet bibliotek i oktober 2017 har användningsgraden ökat ytterligare, i och med att öppettiderna nästan fördubblats på årsnivå. Motiveringarna för reparationsbehovet är att förebygga slitage och underlätta städningen (som i nuläget konstaterats vara en utmaning), samt den höga användningsgraden. Dessutom visade en tillgänglighetskartläggning av biblioteket 2014 att kundtoaletterna inte motsvarar dagens krav på dimensioneringen av sådana lokaler. Kundtoaletter som fullt motsvarar bestämmelserna om dimensionering och tillgänglighet kommer inte att kunna byggas förrän i samband med ombyggnaden. Stadsstyrelsen har vid sitt sammanträde 2.10.2017 § 202 godkänt behovsutredningen för projektet.

Uimahalli - Simhallen

UIMAHALLIN VÄLTTÄMÄTTÖMÄT KORJAUKSET - NÖDVÄNDIGA REPARATIONER AV SIMHALLEN

Määräraha 2024
50 000 €/v.

Määräraha 2025-2028
50 000 €/v.

Perustelut

Kauniaisten uimahalli on valmistunut vuonna 1973. Rakennuksesta laadittujen kuntoarvioiden perusteella uimahalli on laajamittaisen saaneerauksen tarpeessa.

Kaupunginvaltuusto päätti 14.11.2016 (§ 64), että uimahallin akuuteimmat puutteet korjataan ja pyritään jatkamaan sen käyttöikää 5-10 vuotta. **Elinkaarta jatkavista korjaustöistä huolimatta uimahalli lähestyy elinkaarensa**

Anslag 2024
50 000 €

Anslag 2025–2028
50 000 €/år

Motiveringar

Simhallen i Grankulla är byggd 1973. Hustekniska besiktningar av simhallen visar att den är i behov av omfattande sanering.

Fullmäktige beslutade 14.11.2016 (§ 64) att de mest akuta bristerna i simhallen ska åtgärdas, med målet att förlänga simhallens livscykel med 5–10 år. **Trots åtgärderna börjar simhallen närma sig slutet av sin livscykel.**

loppua.

Vuoden 2024 korjauskustannusennuste on n. 50 000 euroa ja vuosille 2025-2028 kohdistuva ennuste yhteensä n. 200 000 euroa.

Reparationskostnaderna år 2024 beräknas bli ca 50 000 euro och prognosen för åren 2025–2028 visar på sammanlagt ca 200 000 euro.

Jäähalli - Ishallen

TEKNIIKAN AJANMUKAISTAMINEN JA ENERGIAITEHOKKUUDEN PARANTAMINEN, TOTEUTUS - MODERNISERING AV TEKNIKEN OCH FÖRBÄTTRING AV ENERGIEFFEKTIVITETEN, VERKSTÄLLANDE

Määräraha 2024
2 900 000 €

Anslag 2024
2 900 000 €

Perustelut

Kaupunginvaltuusto hyväksyi KV 20.06.2022 § 30 hankesuunnitelman korjausvaihtoehto VE2 tekniikan ajanmukaistaminen ja energiatehokkuuden parantamisen mukaisena ohjamaan luonnos- ja toteutussuunnittelua, mikäli tilanne tai hallin käyttötarve ei muutu mahdollisen yksityisen jäähallihankkeen etenemisen myötä.

Hanke jatkui vuonna 2023 luonnossuunnittelulla, missä laadittiin VE2 pohjalta luonnossuunnitelmat sekä tarkempi kustannusarvio rakennusosa arviona. Luonnossuunnitteluvaiheen kustannusarvio energiatuki huomioituna on 2 900 000 euroa + optio yläpohjan eristeiden ja vesikatteen uusiminen vaaleaksi 230 000 €.

Hankkeen kustannusarvio ja toteutusaikataulu yhteensovitetään mahdollisen toisen jäähallin hankkeen kanssa.

Motiveringar

Fullmäktige godkände (STF 20.6.2022 § 30) projektplanen för modernisering av tekniken och förbättring av energieffektiviteten i ishallen utgående från att alternativ 2 styr skiss- och genomförandeplaneringen om inte situationen eller användningsbehovet ändras i och med att ett eventuellt privat ishallsprojekt framskrider.

Projektet fortsatte år 2023 med skissplanering där skisserna baserade sig på alternativ 2. En noggrannare kostnads-kalkyl gjordes i form av en uppskattning av byggnadsdelen. Kostnads-kalkylen för skissfasen med beaktande av energistödet är 2 900 000 euro + optionen att byta ut isoleringsmaterialet i det översta bjälklaget och täckningsmaterialet på yttertak mot ett ljusare alternativ 230 000 euro.

Kostnads-kalkylen och byggnadstidtabellen sammanjämkas med det eventuella andra ishallsprojektet.

Villa Junghans

SANEERAUKSEN HANKESUUNNITTELU – PROJEKTPLAN FÖR SANERING

Määräraha 2024
50 000 €

Anslag 2024
50 000 €

Määräraha 2025
680 000 €

Anslag 2025
680 000 €

Perustelut

Junghansin sähkö- ja ilmanvaihtotekniikka ovat elinkaarensa päässä ja peruskorjauksen tarpeessa. Talotekniikkakorjausten lisäksi hanke sisältää tilapintojen uusimista, jolloin on mahdollista tutkia samalla tilamuutoksia, joiden myötä tilojen käyttöastetta voidaan nostaa mahdollistamalla tilojen rinnakkaiskäyttöä kulttuuri-toimen tarpeiden mukaan. Kaupunginhallitus on hyväksynyt kokouksessaan 9.9.2019 § 150 Villa Junghansin saneerauksen tarveselvityksen. Syksyllä 2020 hankesuunnittelun käynnistämistä siirrettiin. Hankesuunnittelu esitetään toteutettavaksi vuonna 2024. Luonnos- ja toteutussuunnittelu sekä töiden toteutus on tarkoitus suorittaa vuonna 2025.

Motiveringar

El- och ventilationstekniken på Villa Junghans har nått slutet av sin livscykel och kräver sanering. Utöver de hustekniska reparationerna innefattar projektet renovering av ytmaterial i lokalerna. I samband med detta kan man överväga hur lokalerna kunde omstruktureras för att höja användningsgraden genom att möjliggöra parallellt bruk av lokaliteterna utifrån kulturtjänsternas behov. Stadsstyrelsen har 9.9.2019 § 150 godkänt behovsutredningen om sanering av Villa Junghans. Hösten 2020 sköts starten av projektplaneringen fram. Projektplaneringen ska enligt förslag genomföras 2024. Skiss- och genomförandeplaneringen samt genomförandet av arbetena beräknas vara klara 2025.

JULKINEN OMAISUUS – OFFENTLIG EGENDOM**YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK****LIIKENNEVÄYLÄT – TRAFIKLEDER**

Määräraha 2024 - 2028
1 000 000 €/v.

Anslag 2024–2028
1 000 000 €/år

Perustelut

Budjetin hyväksymisen jälkeen YLKV hyväksyy työohjelman kunakin vuonna toteutettavista kohteista. Vuosittainen investointitaso perustuu peruskorjaus- ja päällystyskohteisiin katuverkon korjausvelan pienentämiseksi, sekä mahdollisiin pieneköihin uudisrakennuskohteisiin. Suurempiin hankkeisiin esitetään erillistä määrärahaa.

Motiveringar

Efter att budgeten godkänts ska samhällstekniska utskottet godkänna ett arbetsprogram för de projekt som ska genomföras under respektive år. Den årliga investeringsnivån baserar sig på grundläggande förbättring och reparation av gator och gatubeläggningen för att minska renoveringsskulden beträffande gatunätverket samt på eventuella mindre nybyggen. För större projekt kan staden bevilja separata anslag.

Kaupungin strategian mukaisesti Kauniainen on sitoutunut edistämään kestävää kehitystä ja liikuminen on tässä työssä isossa roolissa. Liikuminen ja liikenneturvallisuuden parantamiskohteisiin tulee niin ikään varata määrärahaa.

I enlighet med sin strategi har Grankulla utfäst sig att främja en hållbar utveckling, och hur folk rör sig i staden spelar en viktig roll här. Därför bör vi också reservera anslag för åtgärder som förbättrar trafiksäkerheten och ger möjligheter till olika färdsätt.

Perustelut

Liikenneväyläkohteet sisältävät katujen ja kevyen liikenteen väylien suunnittelua, rakennuttamista ja ajoratojen sekä kevyenliikenteen väylien päällystystöitä.

Uudisrakennuskohteeksi vuodelle 2024 esitetään Pyörätallin toteutusta rakennettavan Postitorin kiertoliittymän viereen, jolla on tavoitteena saada lisättyä turvallista pyöräpysäköintiä Kauniaisissa. Hankkeelle haetaan Kävelyn ja pyöräilyn infratukea.

Muita kohteita ovat osallistuminen HSY:n 2024 toteuttamaan Ratapolun vesihuoltoverkon runkolinjan saneeraukseen uusimalla työn yhteydessä kadun reunakiveyksiä ja parantamalla pintakuivatusta.

Kaupungin maan- ja lumen läjitysmaatila sijaitsee osin tulevan baanan kohdalla ja alueelle pitää toteuttaa näkösuojaa. Lisäksi kunnostamalla aluetta saadaan paremmin estettyä vieraslajien ja hiekoitusjätteen yhteydessä mikro muovien ym. jakeiden leviämistä luontoon.

Kaavoituksen myötä tarvittava infrastruktuurin suunnittelu asuntotuotannon edistämiseksi sisältyy liikenneväyläkohteisiin.

Kestävän liikkumisen houkuttelevuutta lisätään entisestään strategisten tavoitteiden mukaisesti.

Houkuttelevien olosuhteiden luominen tarkoittaa investointeja katuverkkoon ja matkaketjujen sujuvoittamista pyöräverkoston ja -pysäköinnin sekä opastuksen avulla.

Houkuttelevien olosuhteiden luominen tarkoittaa investointeja katuverkkoon ja matkaketjujen sujuvoittamista pyöräverkoston ja -pysäköinnin sekä opastuksen avulla.

Motiveringar

Trafikledsprojekten omfattar planering, byggarbeten och beläggningsarbeten för gator, gång- och cykelleder.

Som nybyggnadsprojekt år 2024 föreslås ett cykelgarage bredvid framtida Posttorgets cirkulationsplats med målet att få fler säkra cykelparkeringsplatser i Grankulla. För projektet kommer staden att ansöka om infrastrukturstöd för cykel- och gångtrafik.

HRM genomför en sanering av stamlinjen för vattenförsörjning på Banstigen. Staden deltar i saneringen genom att i samband med projektet förnya gatans kantstenar och förbättra ytdräneringen.

Stadens dumpningsplats för jord och snö ligger delvis på den framtida stadsbanans område och där måste ett skydd mot insyn byggas. Genom iståndsättning av området är det dessutom lättare att bekämpa invasiva arter och förhindra mikroplast m.m. från att spridas ut i naturen från upptagen sand.

I och med planläggningen ingår planeringen av behövlig infrastruktur för främjande av bostadsproduktion i trafikledsprojekten.

Vi gör de hållbara färdvägarna ännu attraktivare i enlighet med de strategiska målen.

Att skapa lockande omständigheter innebär att staden investerar i gatunätverket och gör färdkedjorna smidigare genom cykelvägar och cykelparkering samt skyltning.

Taulukko: Liikenneväylien alustava työohjelma vuosille 2024-2028 – Den preliminära arbetsplanen för trafiklederna för åren 2024-2028

			JR 24.8.2023
LIIKENNEVÄYLÄT TYÖOHJELMA 2024-2028			
Kadunrak Kustannuspaikka			
	RAK	Kustannusarvio 2024(€)	
Liikenneturvallisuushankkeet	PP	70 000,00	
Matkaketjujen sujuvoittaminen	PP	30 000,00	
Katusuunnittelu	SUUN	120 000,00	
Päällystys- ja muut kohteet	ASF	180 000,00	
Pyörätällin rakentaminen	UR	250 000,00	
Ratapolun saneeraus	UR	100 000,00	
Maanläjitysalueen kunnostaminen	KP	150 000,00	
Katuväläistuksen maakaapeloinnit	PP	100 000,00	
		1 000 000,00	
Erillismääräraha			
Postitorin kiertoliittymän rakentaminen (I-vaihe)		1 200 000,00	
Jäähallialueen infrastruktuurin erilliskohteet		300 000,00	
		1 500 000,00	
Kadunrak Kustannuspaikka			
	RAK	Kustannusarvio 2025(€)	
Liikenneturvallisuushankkeet	PP	70 000,00	
Matkaketjujen sujuvoittaminen	PP	30 000,00	
Katusuunnittelu	SUUN	120 000,00	
Valaistus	VAL	10 000,00	
Bensowinkujan rakentaminen	RAK	300 000,00	
Päällystys- ja muut kohteet	ASF	200 000,00	
Kameravalvonnan suunnittelu ja toteuttaminen	PP	120 000,00	
Torpantie	PP	150 000,00	
Yhteensä		1 000 000,00	
Kadunrak Kustannuspaikka			
	RAK	Kustannusarvio 2026(€)	
Bredantie (Urheilutie-Asematie)	PP	300 000,00	
Liikenneturvallisuushankkeet	PP	70 000,00	
Matkaketjujen sujuvoittaminen	PP	30 000,00	
Katusuunnittelu	SUUN	120 000,00	
Valaistus	VAL	10 000,00	
Päällystys ja muut kohteet	ASF	200 000,00	
Gräsantien rakentaminen	PP	180 000,00	
Muut perusparannuskohteet	PP	90 000,00	
Yhteensä		1 000 000,00	
Erillismääräraha			
Postitorin kiertoliittymän rakentaminen (II-vaihe/viimeiste)		150 000,00	
Kadunrak Kustannuspaikka			
	RAK	Kustannusarvio 2027(€)	
Liikenneturvallisuushankkeet	PP	70 000,00	
Matkaketjujen sujuvoittaminen	PP	30 000,00	
Katusuunnittelu	SUUN	120 000,00	
Päällystys ja muut kohteet	ASF	250 000,00	
Valaistus	VAL	10 000,00	
Forselesintien rakentaminen		320 000,00	
Muut perusparannuskohteet	PP	200 000,00	
Yhteensä		1 000 000,00	
Kadunrak Kustannuspaikka			
	RAK	Kustannusarvio 2028(€)	
Liikenneturvallisuushankkeet	PP	70 000,00	
Matkaketjujen sujuvoittaminen	PP	30 000,00	
Katusuunnittelu	SUUN	120 000,00	
Päällystys ja muut kohteet	ASF	250 000,00	
Valaistus	VAL	10 000,00	
Kauppalantien saneeraus	UK	500 000,00	
Muut perusparannuskohteet	PP	20 000,00	
Yhteensä		1 000 000,00	
Erillismääräraha			
Vanha Turuntie/Turuntien uusi yhteys (Petaksent UK		550 000,00	

JÄÄHALLIALUEEN INFRASTRUKTUURIN ERILLISKOHTEET - ISHALLENS INFRASTRUKTUR, SEPARATA PROJEKT

Määräraha 2024
300 000 €

Perustelut

Uuden jäähallin pysäköintialueen toteuttamiseen varaudutaan vuodelle 2024. Alueen maaperätutkimusten jälkeen laaditaan rakentamissuunnitelma jonka mukaan kustannukset tarkentuvat.

Anslag 2024
300 000 €

Motiveringar

Staden förbereder sig på byggandet av det nya parkeringsområdet vid ishallen år 2024. Efter jordmånsundersökningar i området ska byggplanen uppgöras och därmed blir kostnaderna mer precisa.

POSTITORIN KIERTOLIITTYMÄN RAKENTAMINEN - BYGGANDET AV POSTTORGETS CIRKULATIONSPLATS

Määräraha 2024
1 200 000 €

Määräraha 2026
150 000 €

Perustelut

Tunnelitien pohjoispäähän esitetään vuodelle 2024-2026 rakennettavaksi kiertoliittymä siihen kuuluvine kadun tasauksen muutoksineen Helsingintielle ja Asemantielle. Hanke on välttämätön kaupunkiradan rakentamisen yhteydessä tehtävien katu- ja vesihuoltoverkon muutosten vuoksi.

Ratkaisu parantaa selkeästi liikenneturvallisuutta ja on sovitettu yhteen kaupunkiradan siltasuunnitelmien kanssa. Liikenneympyrän toteutuksen yhteydessä HSY uusii vanhaa vesihuoltoverkostoa.

Katusuunnitelma on hyväksytty ja lainvoimainen. Rakentamista on siirretty useasti kaupunkiradan suunnittelun vuoksi ja liikenneympyrän toteuttaminen tulee tehdä kaksivaiheisesti siten, ettei mitään rakenteita tarvitse rakentaa uudelleen kaupunkiradan rakennustöiden valmistuttua.

Kadun peruskorjaus toteutetaan I-vaiheessa v. 2024-2026 aikana joka sisältää kadun vesihuoltotyöt ja tasauksenmuutokset, sekä reunakiivekset sekä asfaltoinnit näiden töiden kustannusarvio on 1 200 000€.

Anslag 2024
1 200 000 €

Anslag 2026
150 000 €

Motiveringar

Enligt förslag ska en cirkulationsplats inklusive ändringar av gatunivåerna mot Helsingforsvägen och Stationsvägen byggas år 2024–2026. Projektet är nödvändigt i och med ändringarna i gatunätverket och vattenförsörjningen som görs i samband med bygget av stadsbanan.

Lösningen förbättrar klart trafiksäkerheten och har anpassats till broplanerna för stadsbanan. I samband med bygget av cirkulationsplatsen kommer HRM att förnya gamla vattenledningar.

Gaturitningarna är godkända och har vunnit laga kraft. Byggnadsarbetena har flyttats fram flera gånger på grund av planerna med stadsbanan. Cirkulationsplatsen byggs i två faser så att inga konstruktioner behöver byggas om då bygget av stadsbanan är klart.

Den grundläggande ombyggnaden av gatan verkställs under åren 2024–2026 i fas I. Den här fasen inbegriper arbeten med vattenförsörjning och utjämning av gatunivåerna samt sättning av kantstenar och asfaltering. Kostnadskalkylen för detta är 1 200 000 euro.

Kiertoliittymän viimeistelyt II-vaihe toteutetaan kaupunkiradan töiden päätyttyä 2026-2028, näiden töiden kustannusarvio on 150 000€.

Cirkulationsplatsen färdigställs i fas II när arbetena med stadsbanan slutförts 2026–2028. Kostnadskalkylen för de här arbetena är 150 000 euro.

KAUPUNKIRATA – STADSBANAN

Määräraha 2024
6 400 000 €

Anslag 2024
6 400 000 €

Määräraha 2025
7 200 000 €

Anslag 2025
7 200 000 €

Määräraha 2026
7 000 000 €

Anslag 2026
7 000 000 €

Määräraha 2027
3 400 000 €

Anslag 2027
3 400 000 €

Määräraha 2028
1 800 000 €

Anslag 2028
1 800 000

Perustelut

MAL-sopimuksen neuvottelutulos on laadittu 2.6.2020 vuosille 2020-2031 valtion, Helsingin seudun 14 kunnan ja HSL-kuntayhtymän kesken. Sopimuksen toimenpiteet luovat edellytyksiä seudullisesti tarvetta vastaavalle monipuoliselle asuntotuotannolle sekä liikennejärjestelmän ja -investointien ja maankäytön yhteensovittamiselle.. Toimenpiteillä edistetään vähähiilistä ja kestävää yhdyskuntarakennetta ja sitä tukevaa liikennejärjestelmää.

Espoon kaupunkiratahanke on käynnistetty rakentamissuunnitelmien laadinnalla. Hanke toteutetaan yhteishankintana Väyläviraston sekä Kauniaisten ja Espoon kaupunkien kesken. Hankkeen toteuttajana toimii Väylävirasto. Kauniaisten alueella rakentamistyöt alkavat kesäkuussa 2024.

Motiveringar

Förhandlingarna mellan staten, de 14 kommunerna i Helsingforsregionen och samkommunen HRT om det nya MBT-avtalet resulterade i ett avtal för åren 2020–2031. Åtgärderna i avtalet skapar förutsättningar för mångsidig bostadsproduktion som motsvarar behoven inom regionen, samt för att samordna trafiksystemet och trafikinvesteringarna med markanvändningen. Med åtgärderna främjas en koldioxidsnål och hållbar samhällsstruktur och ett trafiksystem som stöder denna.

Esbo stadsbaneprojekt har startat med byggplaneringen. Projektet verkställs som en gemensam upphandling mellan Trafikledsverket och städerna Grankulla och Esbo. Projektets verkställande part är Trafikledsverket. Inom Grankulla stads gränser startar byggarbetena i juni 2024.

PYÖRÄILYVÄYLÄ BAANA – CYKELLEDEN LÄNGS KUSTBANAN*Määräraha 2024-2028*

2 900 000 €

*Toteutuksen aikataulu tarkentuu kaupunkiratahankkeen edetessä.**Perustelut*

Espoon kaupunkiradan rinnalla on tehty rantaradan baanarakentamissuunnittelua. Baana alkaa Espoon Leppävaarasta ja päättyy Espoon Kauklahteen. Kauniaisten osalla baanaverkkoa on 2,5 km. Uusi baana kehittää Kauniaisten pyöräilyverkkoa radan varrella. Baana edistää pyörä- ja kävelyliikenteen turvallisuutta poistaessa suojatieilytykset baanareitiltä. Baana on tärkeä lisä pyöräilyn houkuttelevuuteen ja siten pyöräilyn liikkumistavan osuuden kasvuun. Autoilijoiden siirtyminen pyöräilyyn edistää kaupungin hiilineutraaliustavoitetta. Baanan rakentaminen toteutetaan kaupunkiradan töiden yhteydessä.

Anslag 2024–2028

2 900 000 €

*Tidtabellen för projektet preciseras då stadsbaneprojektet framskrider.**Motiveringar*

Vid sidan av Esbo stadsbana har byggplaneringen av gång- och cykelleden längs kustbanan gjorts. Leden löper från Alberga i Esbo till Köklax i Esbo. Av gång- och cykelleden finns ett avsnitt på 2,5 km i Grankulla. Den nya leden utvecklar nätverket av cykelleder intill järnvägen i Grankulla. Leden främjar säkerheten i gång- och cykeltrafiken genom att övergångsställena tas bort från leden. Gång- och cykelleden längs kustbanan är ett viktigt inslag för att göra cykelåkning mer lockande och därmed öka andelen cykeltrafik. Om bilister byter till cykel så för det staden närmare klimatneutralitetsmålet. Byggandet av cykelleden sker i samband med banbygget.

KIRKONMÄEN PUISTOALUEEN KUNNOSTAMINEN – ISTÅNDSÄTTNING AV KYRKBACKENS PARKOMRÅDE*Määräraha 2025*

100 000 €

Perustelut

Kadunrakennustyöt tulevat muuttamaan alueen korkeussuhteita huomattavasti, mikä aiheuttaa suunnittelutarpeen tietä rajaavalle puistoalueelle sekä kirkolle johtavien kevyen liikenteen väylille. Tavoitteena on samalla hienovaraisesti perusparantaa maisemallisesti merkittävä Tunnelitien näkymäakselin päätepiste; Kauniaisten Kirkonmäki, tarpeellisin osin siten, että lopputuloksena on korkealaatuinen, kaupunkikuvaan soveltuva puisto.

Anslag 2025

100 000 €

Motiveringar

Gatubyggnadsarbetena kommer att ändra områdets höjdförhållanden avsevärt, vilket leder till ett behov att planera det parkområde som gränsar till vägen samt gång- och cykelvägarna till kyrkan. Avsikten är att samtidigt, till behövliga delar, varsamt restaurera den landskapsmässigt viktiga kyrkbacken i Grankulla, som utgör ändpunkten på Tunnelvägens siktaxel, så att slutresultatet blir en högklassig park som passar in i stadsbilden.

VIHERALUEET – GRÖNOMRÅDEN*Määräraha 2024-2028*

200 000 € / vuosi

Perustelut

Viheralueita kunnostetaan tavoitteena viihtyisiä, turvallinen ja huoliteltu kaupunkikuva. Ympäristön kehittämisessä huomioidaan kestävän ympäristörakentamisen toimintamallit

Anslag 2024–2028

200 000 €/år

Motiveringar

Vi rustar upp grönområdena så att staden hålls trivsamt, tryggt och välansad. I utvecklandet av miljön beaktar vi verksamhetsmodellerna inom hållbart miljöbygge som syftar till minskning av

tavoitteena päästöjen vähentäminen, ilmastonmuutokseen sopeutuminen ja lajiston monimuotoisuus. Vieraslajien tehostettua torjuntaa jatketaan. Olevia puistoalueita kehitetään. Leikkivälineitä uusitaan turvallisuusraporttien perusteella.

Kaupungin puistokylteille suunnitellaan uusi ilme: leikkipuistojen puistokyltit uudistetaan, ja oleskelupuistoihin hankitaan puistoista kertovia infokylttejä.

utsläppen, anpassning till klimatförändringen och arters mångfald. Vi fortsätter att effektivare utrota främmande arter. Vi utvecklar de existerande parkområdena. Vi förnyar lekutrustningen utgående från säkerhetsrapporterna.

Vi planerar en ny enhetlig utformning för skyltningen i stadens parker: vi förnyar lekparkernas skyltar och skaffar infoskyltar till vistelseparkerna.

Taulukko: Viheralueiden työohjelma vuosille 2024-2028 – Arbetsplan för grönområden åren 2024-2028

VIHERALUEET - GRÖNOMRÅDEN 1000 €	2024	2025	2026	2027	2028
Katualueiden viherympäristöt	50	50	50	50	50
Leikkipaikat	40	40	40	40	40
Päiväkotien ja koulujen pihat	30	30	30	30	30
Puistoalueiden kunnostaminen	70	70	70	70	70
Ennalta-arvaamattomat /suunnit./ takuuhoidot	10	10	10	10	10
MENOT UTGIFTER	200	200	200	200	200

IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM

IT-HANKINNAT - ANSKAFFNING AV IT-UTRUSTNING

Määräraha 2024
538 000 €

Anslag 2024
538 000 €

Määräraha 2025
450 000 €

Anslag 2025
450 000 €

Määräraha 2026 – 2028
350 000 €/v

Anslag 2024–2028
350 000 €/år

*Perustelut**Motiveringar*

Vuoden 2024 painopisteet:

- Tietoturvan parantaminen
- ICT-infrastruktuurin modernisointi
- Laitehallinta
- Sivistystoimen ICT-infrastruktuurin yhtiäistämisen

Tyngdpunkter år 2024:

- förbättring av datasäkerheten
- modernisering av it-infrastrukturen
- förvaltning av apparatur
- standardisering av it-infrastrukturen inom bildningstjänsterna

KONEKALUSTO - MASKINPARK

Hankintahinta 2024
444 000 €

Anskaffningspris 2024
444 000 €

Hankintahinta 2025
480 000 €

Anskaffningspris 2025
480 000 €

Hankintahinta 2026
480 000 €

Anskaffningspris 2026
480 000 €

Hankintahinta 2027
470 000 €

Anskaffningspris 2027
470 000 €

Hankintahinta 2028
430 000 €

Anskaffningspris 2028
430 000 €

Korvattavien laitteiden kirjanpitoarvojen ollessa nolla euroa, kirjataan vaihtohyvitykset kuntatekniikan käyttötalouteen muihin toimintatuottoihin myyntivoitoiksi. - Då bokföringsvärdet för de maskiner som ska ersättas är noll euro bokförs ersättningarna för bytesmaskiner i kommunteknikens driftsekonomidel som försäljningsvinster under Övriga inkomster.

Taulukko: Konevarikon investointisuunnitelma vuodelle 2024 – Investeringsplan för maskindepån för år 2024

KAUNIAISTEN KAUPUNKI					
KONEVARIKKO					
INVESTOINTIOHJELMA 2024					
Kone no:	Vuosimalli	Kohde	Hankinta hinta	Vaihto Hyvitys	Netto meno
24	2015	T1/Traktori	150000	60000	90000
51	2002	Kaivinkone pyörälustainen 12T	250000	10000	240000
76	uus hankintaa	auraja 3 kpl	34000		34000
99	vanhan tilalle	roskalava kannellinen	10000		10000
2024		YHTEENSÄ EUROA	444000	70000	374000

Perustelut – Motiveringar

Kone 24	<p>Traktori no:24 Valtra XN-163D on hankittu vuonna 2015. Kone on kunnossapidon käytössä katu-, puisto- sekä metsäalueiden hoidossa vuoden ympäri. Koneen käyttötunnit on n. 5200h. Koneen korjauskustannukset ovat lisääntyneet jyrkästi ja osa vikoista on ollut vaikeasti korjattavia sähkövikoja. Tilalle hankitaan uusi T1 traktori, joka soveltuu mm. auraukseen ja puistojen hoitoon yhdistelmänä metsäkärryn kanssa.</p>
Kone 51	<p>Tiehöylä no: 51 Veekmas FG5 C on hankittu vuonna 2002. Kone on kunnossapidon käytössä katujen ja jalkakäytävien auruksessa. Koneen käyttötunnit on n. 2700h. Koneen moottorin päästöluokitus on stage2 ja nykyinen voimassa oleva päästönormi on stage5, jossa hiukkaspäästöt on murto-osan nykyisen koneen. Tiehöylää käytetään pääasiassa polanteen poistoon talvella kaduilta. Jo uusitulla aurauksalustolla polanteen muodostus on saatu vähäisemmäksi ja tiehöylän tarve on vähäistä.</p> <p>Nyt koneeseen pitäisi tehdä hydrauliletkujen peruskunnostus, jonka korjauskulut arvioidaan noin 20-30 t€. Koneesta on parempi luopua ja tilalle hankitaan kunnossapidon käyttöön monipuolisempi kone uusimmalla moottorin päästöluokituksella (stage5). Tilalle hankitaan 12 t pyörälustainen kaivinkone ja peräkärri, jolla saadaan tehostettua kunnossapitoalueiden hoitoa ja koneelle löytyy monipuolisuuden ansiosta käyttöä ympäri vuoden.</p>
Kone 76	<p>Uushankintana työlaitteita talvikunnossapitoa varten;</p> <p>Uusi aura koneeseen no: 20; Valtra T234D. Vanha nivelaura on elinkaarensa päässä, auraa on jouduttu korjaushitsaamaan ja uusi hankittava ns. alueaura soveltuu paremmin ko. traktorin talvikunnossapitotehtäviin. Vanha aura jätetään vara-auraksi.</p> <p>U-aura koneeseen no 31; Wille 865.</p> <p>Vanha nivelaura on jouduttu korjaushitsaamaan monesta kohtaa, eikä enää sovellu aktiiviseen käyttöön. Tilalle hankitaan monipuolinen ja tehokkaampi U-aura, jolla saadaan talven auraukseen tehokkuutta lisää.</p> <p>Nivelaura koneeseen no 22; Lännen 8600K.</p> <p>Vanha nivelaura ei ole enää käyttökuntoinen ja tarvitaan uusi aura tilalle.</p> <p>Vanha aura kunnostetaan vara-auraksi.</p>
kone 99	<p>Varikon sekä jäte-roskalava, johon kerätään kadunvarsi roska-astioiden jätetussit välivarastoon, on huonokuntoinen ja ruostunut jo osittain puhki. Jäteliete pääsee valumaan maahan ja turmelee maaperää. Hankitaan uusi samanlainen jätelava.</p>

RUOKA- JA PUHDISTUSPALVELUIDEN KONE- JA LAITEHANKINNAT - ANSKAFFNING AV UTRUSTNING TILL KOST- OCH RENGÖRINGSSERVICEN

Määräraha 2024
183 000 €

Perustelut

Ruokapalveluille oli vuodelle 2023 varattu 200 000 € ruokapalveluiden investointeihin. Raha oli kohdennettu Keskuskeittiön astianpesukoneen uusintaan (100 000 €) sekä Svenska skolcentrumin keittiön astianpesukoneen uusintaan (100 000 €). Vuoden 2023 aikana uusittiin Keskuskeittiön astianpesukonelinjasto, mutta Svenska skolcentrumin keittiön astianpesukoneen uusinnan osalta ruokapalvelut ehdottaa v. 2023 varatun 100 000 € määrärahan siirtoa vuodelle 2024.

Yhteensä 83 000 € suuruisen, ruoka- ja puhdistuspalveluiden kone- ja laitehankintoihin v.2024 kohdennettu määräraha on tarkoitus käyttää mm. biojätteen punnitsemiseen tarkoitettujen vaakojen hankintaan, keskuskeittiölle hankittavaan biojättemyllyyn sekä Tammikummun päiväkodin keittiön yleiskoneen (lattia-malli) hankintaan. Puhdistuspalveluiden hankintalistalla on uusi päältä ajettava lattianpesukone Palloiluhallille entisen tultuaan käyttöikänsä päähän. Määräraha on tarkoitettu myös kattamaan äkillisiä ja ennalta arvaamattomia kone- ja laiterikkoja kohteissa.

Anslag 2024
183 000 €

Motiveringar

Ett anslag på 200 000 euro reserverades för kostservicen för investeringar år 2023. Anslaget hade riktats till anskaffning av en ny diskmaskin till centralköket (100 000 euro) och till Svenska skolcentrums kök (100 000 euro). Under 2023 förnyades centralkökets diskmaskinslinje men när det gäller anskaffning av en ny diskmaskin till Svenska skolcentrums kök föreslår kostservicen att anslaget på 100 000 euro som har reserverats för 2023 överförs till 2024.

Avsikten är att använda anslaget på totalt 83 000 euro, som har reserverats för anskaffning av maskiner och utrustning till kost- och rengöringsservicen 2024, för bl.a. köp av en våg avsedd för vägning av bioavfall, köp av en bioavfallskvarn till centralköket samt köp av en universalsmaskin (golvmmodell) till Ekkulla daghemmets kök. Rengöringsservicen planerar att anskaffa en ny åkbar golvrengöringsmaskin till bollhallen efter att den gamla nått slutet av sin livslängd. Anslaget är också avsett att täcka kostnader för maskiner och utrustning som plötsligt och oförutsägbart går sönder i enheterna.

ULKOKUNTOSALIENTÄYDENNYSTÄ JA PARANNUSTA - KOMPLETTERING OCH FÖRBÄTTNING AV UTEGYMMEN

Määräraha 2024
20 000 €

Perustelut

Ulkokuntosalien laitteiden täydennystä ja parannusta.

Anslag 2024
20 000 €

Motiveringar

Komplettering och förbättring av utegymmen.

PUJOTTELURINTEEN LASTENRINNE - BARNBACKEN VID SLALOMBACKEN

Määräraha 2024
15 000 €

Anslag 2024
15 000 €

Perustelut

Lastenrinne on tarkoitus siirtää nykyiseen pulkkamäkeen, sillä nykyinen sijainti on toiminnan kannalta haasteellinen ja riskialtis. Pulkkamäki saataisiin säilytettyä, tosin hie- man pienempänä. Kulut tulevat pääosin maanmuokkauksesta.

Motiveringar

Tanken är att barnbacken ska flyttas till den nuvarande pulkabacken, eftersom den nuvarande platsen är utmanande och riskfylld med tanke på verksamheten. Pulkabacken kan bevaras, men i lite mindre omfattning. Kostnaderna orsakas i huvudsak av jordbearbetning.

OSAKKEET JA OSUDET – AKTIER OCH ANDELAR

OSAKEPÄÄOMA - AKTIEKAPITAL

Määräraha 2024 – 2028
50 000 €

Perustelut
Määräraha osakemerkintöihin kuten kuntayhtymien peruspääomien korotuksiin

Anslag 2024–2028
50 000 €

Motiveringar
Anslag för teckning av aktier såsom höjningar av samkommunernas grundkapital.